



Banco  
Ganadero

Paz - Bolivia, junio de 1998

FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

MIÉRCOLES 24

AÑO XLVI • N° 14.298

# PRESENCIA



Banco  
Ganadero

66 páginas • Precio en todo el país: Bs 3.50

Si cae su casa, debe seguir nueve pasos para acceder al dinero que necesite

## Barrios tienen ayuda

Donación  
cabrará entre el  
40% y 100% del  
costo.

• LA PAZ

La población de escasos recursos económicos ya puede acceder al programa de Subsidio a la Vivienda (menos de 100 mil bolivianos). Pero, no lo podrá hacer individualmente, sino a través de sus juntas vecinales, las que deben visitar a sus municipios, a los que éstos les elaboran un proyecto para el mejoramiento de su barrio.

El ministro de Vivienda, Javier García, explicó que para acceder a este beneficio los barrios tendrán que cumplir requisitos como tener viviendas precarias, sin agua potable, ni luz, ni vías de acceso en buenas condiciones, con ingresos menores a tres salarios básicos.

El barrio para ser elegido, tiene que tener más de 8.000 habitantes, quienes podrán ofrecer su trabajo para reducir los costos del proyecto y tener más posibilidades de acceder y consolidar el mismo.

Más información, C1 y 3

Indepista: No aceptamos

Santalla: Adenista  
nos ofreció "plus"

"Fue hace tres meses".

• LA PAZ

Debo admitir que en algún momento, hace tres meses, el jefe encargado de Condepap, don Pedro Paz, nos comunicó que un miembro de ADN estaba dando un apoyo a todos los parlamentarios (condepistas).

siguen La Paz y Cochabamba

Santa Cruz, miel para delincuentes

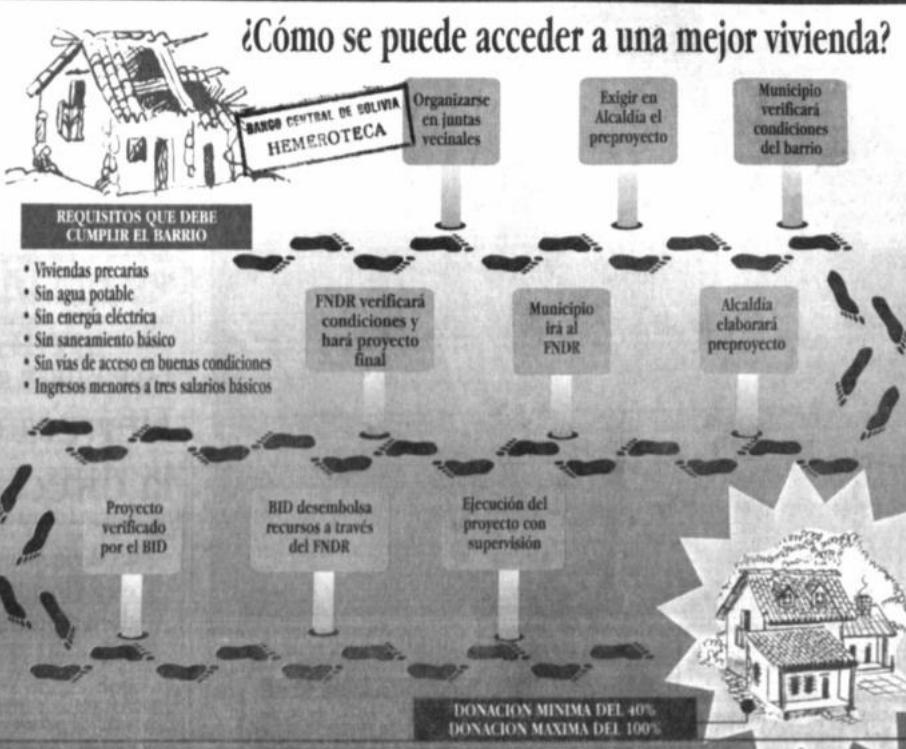
Tarija ya no es tranquila.

• LA PAZ

Las estadísticas de la Policía indican que la ciudad con mayor tasa de delincuencia es Santa Cruz, seguida por La Paz y Cochabamba.

Más información, A7

**EXJA**



Vacaciones,  
desde Word  
hasta modelaje

• LA PAZ

Comenzó una competencia sin cuartel entre academias, institutos y algunos centros de recreación para captar la mayor cantidad de alumnos ahora que los niños están en vacaciones invernales.

Las propuestas van desde cursos breves de serigrafía hasta la enseñanza de programación junior en computadoras en sólo seis semanas, sin contar los cursos rápidos de idiomas, oratoria, música, danza y modelaje.

Si quiere que su hijo aprenda Word o Excel puede elegir entre institutos que cobran desde 50 hasta 130 bolivianos. Si prefiere el inglés, puede costarle entre 60 y 680 bolivianos.

Otra propuesta se halla en la Casa de la Cultura, donde estudiantes y público en general pueden contar con exposiciones de películas en dos funciones. Deben pagar tres bolivianos.

Para los aficionados e interesados en Internet, en la Casa de la Cultura hay instructores que enseñan a navegar y explorar en el correo electrónico en menos de un día y a un precio mucho menor del que cobran los institutos.

El pedagogo Luis Eduardo García explicó que el receso tiene la finalidad de preservar la salud de los niños y otorgarles el descanso necesario.

Más información, B2

Al Congreso no le interesa casos que afectan a la población

## Pobres no tienen defensor

Contaminación,  
trata de blancas  
y explotación  
importa a pocos.

• LA PAZ

El Congreso Nacional no sólo archivó escándalos políticos de investigación, sino que mostró un gran desinterés respecto a casos que afectan a la población.

En las últimas semanas, la prensa denunció la explotación de niños en la zafra crucena, el reclutamiento de menores para prostituirlos y la contaminación en Villa Adelita de El Alto, e informó sobre los permanentes enfrentamientos entre láimes y q'aqchacas con un saldo de más de una decena de muertos. Ninguna Comisión del Congreso tomó cartas en el asunto.

La Constitución faculta al Poder Legislativo, a través de sus comisiones, la fiscalización de casos de interés público y no sólo de instituciones autónomas y estatales.

El diputado Roberto Fernández Oroso de NFR reconoció que en el Parlamento hay una "preocupación dilación" para resolver los casos,



Verónica Palenque, Fernando Untoya y Guido Capra, cabezas de instancias parlamentarias, tienen mucho que hacer.

"hasta se quieren encubrir".

Su colega Evo Morales de la IU cree que "existe otra megacoalición entre los partidos grandes para encubrirse mutuamente".

Fernández propuso para agosto una reunión entre diputados unitarios, a fin de tomar iniciati-

vas concretas de investigación sobre los casos denunciados.

La negligencia rebasa el Congreso. Hasta ahora, algunas reparticiones estatales relacionadas con esos problemas sociales se limitaron a lamentarse y no hicieron nada concreto por solucionarlos.

Más información, B3 4/5

**DEPORTES**

- CHILE logra con angustia su clasificación para los octavos de final.
- HOY se decide la suerte de Bolívar.

**UN DÓLAR:**

Bs 5,51

**3 PROSTITUCIÓN**

**MENORES:** Hallan menores en otros tres lenceríos: "111", "Zépelin" y "1009", observados.

**6 CÓDIGO PENAL**

**REFORMA:** "Megapeleas" por cuotas de poder hacen tambalear la reforma penal.

**1 INVERSIONES**

**CRÍTICA:** Wall Street Journal cree que no flegan inversiones a Bolivia porque no hay garantías.

**11 MILITARES**

**ARGENTINA:** Más de 30 militares argentinos están acusados de secuestro de menores.

**1 SEGURO**

**AFP:** Riesgo profesional funciona, Elvira Mamani se benefició.

**8 MISILES**

**IRAK:** Expertos descubren gas nervioso en misiles iraquíes; EE.UU. anuncia sanciones.

Desde computación hasta modelaje, la clave es tener dinero

# ¿Qué pueden hacer los chicos en vacación?

Aprender Word cuesta de 50 a Bs130; inglés de 60 a Bs680.

• LA PAZ

¿Qué pueden hacer los chicos en esta vacación? De todo, si sus padres tienen dinero. Es que comenzó una competencia sin cuartel entre academias, institutos y algunos centros de recreación que pretenden captar a la mayor cantidad posible de alumnos.

Con un descuento aproximado del 20 por ciento en sus costos y sin exigir matrícula, en algunos casos, más de treinta institutos de computación, idiomas y carreras técnicas ofrecen alternativas de capacitación para los estudiantes de distintas edades. Las propuestas van desde cursos breves de serigrafía hasta la enseñanza de programación junior de computadoras en solo seis semanas, sin contar los cursos rápidos de idiomas, oratoria, música, danza y modelaje.

Con el fin de captar un mayor número de inscritos, algunos de estos centros cuentan con instructores especiales para niños, quienes aprenden elementos básicos para poder realizar sus trabajos escolares usando computadoras; esto es posible gracias a los métodos diferenciados de enseñanza para niños. "Hemos tenido muy buenos resultados", afirma Miriam Cartagena, actual responsable del Centro Especializado en Computación (CEC).

"Los paquetes no son los mismos que los que se imparten a los adultos, pero los niños aprenden rápidamente a manejar las computadoras. Para eso creamos cursos especiales donde también se utiliza una computadora por alumno".

## BOLSILLOS

Si quiere que su hijo aprenda Word o Excel se puede elegir entre institutos que cobran de 50 a 130 bolivianos. Si prefiere el inglés, el curso puede costarle de 60 a 680 bolivianos.

Otra atractiva propuesta, no solamente por el precio, se halla en la Casa de la Cultura, donde estudiantes y público en general disponen de exposiciones de películas en dos funciones. Sólo hay que pagar tres bolivianos.

Para todos aquellos aficionados



PRESENCIA

Que empleen su tiempo libre en cosas útiles cuesta dinero.

o interesados en Internet, en la Casa de la Cultura también hay instructores que enseñan a navegar y explorar el correo electrónico en menos de un día y a un precio mucho menor que en los institutos.

## REENCUENTRO

Según el pedagogo Luis Eduardo García Duchén, el receso pedagógico tiene la finalidad principal de preservar la salud de los niños, además de otorgarles el descanso necesario. Sin embargo, este periodo debe representar "un tiempo de trabajo para los padres, ya que muchos dejan a sus hijos en las escuelas y se olvidan de ellos. Por eso, en vacaciones los padres deberían dedicar un poco más de tiempo a sus hijos y controlar el trabajo que desarrollaron en la mitad del año".

A partir de esta aproximación entre padres e hijos, puede planificar otras actividades de aprendizaje, no sólo computación, sino también de música, pintura o teatro.

## Para elegir

### INSTITUTOS DE COMPUTACION

	COSTO BS.	DURACION
CEC	80 c/paquete	2 semanas
Assercomp	100 c/paquete	2 semanas
Brincomp	248 c/paquete	4 semanas
Cecomp	120 c/paquete	2 semanas
TEA	100 c/curso	4 semanas

### CIBERCAFÉS

	COSTO HORA BS.	HORARIOS
Epanet	10	9:00 - 21:00
Café cultural	15	8:30 - 23:00
Meeting Point	20	8:30 - 23:00

### ENTRETENIMIENTO

Cine cultural	3 bolivianos (solo lunes)	Casa de la Cultura
Cinemática	4 bolivianos (estudiantes)	
Otros cines	8 a 15 bolivianos	

### INSTITUTOS IDIOMAS

Centro Boliviano Americano	280 bolivianos c/curso
Pan American Center	180 bolivianos c/curso
British Council	680 bolivianos c/curso

"No solamente debe estudiarse cuando se está dentro del sistema educativo, los padres deben buscar otros momentos para mejorar y re-

forzar el conocimiento de aquellas cosas que agrada y están de acuerdo a las necesidades e intereses de sus hijos", señala García.

Campesinos cochabambinos

Ante la sequía, p. \$us2.500 por hectárea

Si gobierno no los atiende, "nadie quedará en el campo".

• COCHABAMBA

Los campesinos del valle cochabambino demandan 2.500 dólares de indemnización por hectárea ante las pérdidas provocadas por el fenómeno climatológico El Niño, que causó sequía en los valles y alturas, e inundaciones en el trópico.

El secretario de Relaciones de la Federación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Cochabamba (Csutce), Alberto Zapata, afirmó que se perdió más de la mitad de los cultivos de papa, trigo, maíz, cebada y "esas pérdidas deben ser compensadas por el gobierno".

Los agricultores del valle no tienen desarrollo alternativo ni

otro tipo de producir técnica y económica.

Explicó que los campesinos piden recurso económico tuvo que abandonar las ciudades y tambores.

• PÉRDIDAS

Según el dirigente, las pérdidas en los campesinos son ejemplos, se pierde el papa perdido.

El dirigente mencionó que una comisión trasladará a los campesinos para exigir el pago de los dólares. Advertió que no atiende el problema, dice que a la gente nos vamos a quedar sin cultivo.

Los postulan en ampliado

Herrera candidato a la dirección de C

El dirigente está vinculado al narcotráfico, según el gobierno.

• COCHABAMBA

David Herrera Tenorio, sindicado por el gobierno de estar vinculado con el narcotráfico, fue designado por los productores de coca del trópico de este departamento como candidato a la secretaría ejecutiva de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (Csutce).

El máximo líder cocalero estudiado por el gobierno, llegó a la conclusión de que su interés por el tráfico de drogas no hacía mucho tiempo que todo lo que esta candidatura puede significar.

## "CHANTAJE"

Señaló que la acusación del gobierno es "un chantaje" porque se sabe que Herrera es uno de los más firmes candidatos y, de alguna manera, "quiere bus-

Morales denunció

tidos oficialistas

megacoalición

tarea de hacer

la finalidad de in

dato cocálico en

cial de la Cas

cabó el próximo

dado de Trinid

Afirmó que "l

tan de comprar

marse en la secre

la Csutce, pero

que los compa

tes de su rol a la

pesinado nacio

24 de Junio de 1967: Masacre de San Juan

Cuando ensangrentaron Siglo

"Soy el único responsable", aseguró Barrientos, pero...

• LA PAZ

A las 4:30 de la madrugada del 24 de junio de 1967 las calles, las plazas y las bocanillas de Catavi y Siglo XX se bañaron en sangre. Cuando los mineros aún disfrutaban del calor de sus fogatas, cientos de efectivos del ejército, de forma sorpresiva y utilizando indiscriminadamente armas de fuego y "bazookas", protagonizaron lo que los historiadores denominaron la "Masacre de San Juan".

Resultado: 20 muertos y 70 heridos, según versión del gobierno; 40 muertos y 80 heridos, según los datos de los dirigentes mineros. En la refriega fueron abatidos por las balas también una niña de nueve años, un niño de ocho, un niño de

12 y una criatura recién nacida, informó PRESENCIA el 25 de junio de 1967.

"Soy el único responsable del ingreso de las tropas a las minas", aseguró un día después de la masacre el Presidente René Barrientos Ortuño; sin embargo, los historiadores, años después, confirmaron que la toma militar de las minas fue instruida por la CIA, organismo dependiente de la embajada norteamericana de PRESENCIA.

### MASACRE

Cumpliendo instrucciones del gobierno, en Catavi las fuerzas militares ingresaron por el cerro denominado San Miguel. En cuestión de minutos tomaron control del principal campamento de Siglo XX. La toma sorprendió a muchos mineros, quienes junto a sus familias continuaban a esa hora festejando la noche de San Juan.

Cerca al local sindical en Siglo

XX, donde se encontraban algunos dirigentes que tenían que participar de un ampliado minero, se desarrolló una violenta escaramuza en la cual cayeron muertos por lo menos 10 personas, sostiene una crónica de PRESENCIA.

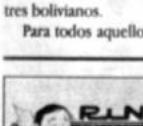
Según los testimonios de los mineros, la mayoría de las bajas se produjo en el lugar llamado "La Salvadora", entre Cancañiri y Siglo XX, donde los mineros fueron ba-

teados. El avance del ejército fue respondido por los mineros con algunas detonaciones de dinamita. La defensa se enfureció aún más al ejército.

Los locales sindicales y las radioemisoras "La Voz del Minero" y "21 de Septiembre" también fueron asaltadas por los militares. A las 11 de la mañana, la situación fue controlada totalmente por los organismos de represión del Estado.

### CAUSAS

El ministro de Gobierno de entonces, Antonio Arguedas, tras dic-



## PRESENCIA

24 de Junio de 1967: Masacre de San Juan

Tras violento choque Ejército ocupó ayer Catavi y Siglo XX



Mingobierno denunció que para hoy se preparaba un golpe de estado

Auto de Buen Gobierno pronunció las reuniones de poder político

Noticias de la noche

## REPORTE ESPECIAL



Este niño con SIDA murió antes de cumplir los 11 años.

Último informe de Onusida

Cuidado, 2.600 casos  
de SIDA en Bolivia

**Hay 11.3  
millones de  
infectados en  
Latinoamérica.**

• GINEBRA Agencia EFE

América Latina se calcula que hay 11.3 millones de personas infectadas por el Virus de Inmunodeficiencia Humana causante del SIDA (Onusida).

En el país que está a la

cabecera que respecta al número

de personas, con 580.000 personas

segundo de México (con

Argentina con 120.000,

y con 82.000 y Perú y Co

lombia 2.000 cada uno, seg

uidos de finales de 1997.

En Latinoamérica, el país con

los casos declarados de infec

ción VIH es Belice (2.100 en

segundo de Bolivia con

Paraguay con 3.200, Nicara

agua y Uruguay con 5.200.

La tendencia de propagación

en Latinoamérica es prácti

camente la misma que en los

países afectados los hombres

mantienen relaciones homo

sexuales sin protección y los con

sumidores de drogas intravenosas

comparten las agujas.

Estos estudios efectuados en

los países indican que posiblemente

el 80 por ciento de los hombres

que mantienen relaciones sexuales

con personas del mismo sexo es

tán infectados por el VIH.

En los países del cono sur, se

siguió el estudio, la inyección intra

venosa de drogas es la responsab

le de cerca de una tercera parte

de las infecciones por VIH.

Sin embargo, las crecientes tasas

de VIH en las mujeres indican que

la transmisión heterosexual está ga

nando terreno y, según los datos del

informe, unas 240.000 mujeres de

entre 15 y 49 años están infectadas

con el virus que provoca el SIDA.

Asimismo, en algunos países se

está produciendo un "claro au

mento" de la infección entre los

grupos de población más pobres

y menos instruidos.

En Brasil, por ejemplo, la ma

yoría de los primeros casos de

SIDA se produjeron en personas

con estudios secundarios o univer

sitarios, mientras que en la actuali

dad el 60 por ciento de las per

sonas seropositivas no han pasad

o de la enseñanza primaria.

**MUERTOS**

En cuanto al número de muertes por SIDA, durante el año pasado fallecieron en Latinoamérica 81.000 personas, lo que eleva la tasa acumulada de muertes a 470.000 personas.

El país con mayor cantidad de fallecimientos es Brasil, donde durante 1997 murieron 44.000 personas, seguido de México con 14.000 decesos y Honduras con 3.100. •

**O peor está aún por llegar****Cada día hay 16 mil  
nuevos enfermos**

Uno de cada  
100 adultos  
contrae el VIH.

• GINEBRA  
Agencia EFE

De 16.000 personas con

cada día el virus del SIDA,

que ya se han infectado más

de 6 millones de personas, aun

que los expertos lo peor estí

mán para llegar debido al largo de

la enfermedad.

Durante 1997, más de 5.8

mil de las personas contrajeron el

VIH, entre ellos 590.000 niños

de 2.3 millones murieron de

SIDA, según los datos publicados

por el Programa de Naciones

Unidas para el SIDA (Onusida).

No se encuentra un remedio

que amplíe el acceso a los trato

mientos que allanan la vida, la ma

yoridad de las personas que ac

**"111", "Zepelín" y "1009" están observados****Hallan menores en otros 3 lenocinios**

El fiscal de la  
PTJ pide pruebas  
ante nuevas  
denuncias.

• LA PAZ

Adolescentes de 15 años trabajando como "damas de compañía" en centros nocturnos, malas condiciones de funcionamiento y locales clandestinos fueron detectados en un operativo realizado por la Alcaldía Municipal de La Paz el pasado mes de abril.

El representante del Ministerio Público ante la Policía Técnica Judicial (PTJ) pidió coordinar acciones con la alcaldía y pruebas para procesar las denuncias.

Los resultados del operativo indican que en los locales "111", "Zepelín" y "1009" se descubrieron a adolescentes, cuyas edades oscilan entre 15 y 20 años, trabajando como "damas de compañía". Estas jóvenes trabajan junto a otras mayores de edad quienes les enseñan el oficio.

De la misma forma, en establecimientos de la calle Sucre se detectaron a varias jóvenes que no contaban con el registro de salubridad.

Según la investigación de la Alcaldía, alrededor de 50 mujeres prestan servicios en los locales, "Samis", "111", "Zepelín" y "1009".

La investigación comenzó luego de que las autoridades detectaran a menores de edad en tres establecimientos nocturnos: "Le Chateau", "Coral" y "La Miel".

El local "Samis" fue notificado por el municipio debido a que no poseía documentación legal para su funcionamiento y por las malas condiciones de su infraestructura.



Menores de edad en centros nocturnos, se extiende el problema.

diciones de su infraestructura.

A esto se suman los lenocinios en la calle Sucre, avenida Saavedra y calle Pichinchita, que trabajan con pésimas condiciones de salubridad. Allí usan bañeras y bañadores para que meretrices y clientes, sin distinción de sexo, desahoguen sus necesidades fisiológicas.

**CLANDESTINOS**

Los centros clandestinos tampoco cuentan con adecuadas condiciones para su funcionamiento. Además, se encuentran mimetizados en viviendas comunes. Según la información municipal, jovencitas pro

venientes del oriente del país trabajan mostrando su cuerpo a los ocasionales visitantes.

**TRABAJO COORDINADO**

Sobre estas denuncias, el fiscal adscrito a la PTJ, Guillermo López, opinó que se debe realizar un trabajo coordinado entre las instituciones relacionadas con esta problemática y evitar el trabajo desvinculado. Planteó un trabajo conjunto con la división de familia y menores de la PTJ, la Patrulla de Auxilio y Cooperación ciudadana, los policías polivalentes y las defensoras del menor.

En pasados días, a PRESENCIA

llegaron denuncias en sentido de que en un karaoke de esta ciudad se ofrece damas de compañía en forma clandestina. El fiscal de la PTJ, indicó que para tomar alguna acción en contra de ese establecimiento primero hay que contar con las pruebas respectivas.

"Si uno de estos locales tiene un trasfondo diferente, hay que analizarlo, pero hay que tener las pruebas para tomar las medidas que la ley específica en beneficio de los menores. El ingreso a estos locales está limitado sólo para niños menores de diez años, por eso los jóvenes pueden asistir", explicó la autoridad. \*

**Según artículo 321 del Código Penal****6 años de cárcel para proxenetas**

Fiscalía no  
tipificó delito  
mientras dure  
investigación.

• LA PAZ

Después de una semana de investigación aún no se tipificó el delito y menos se establecieron las sanciones a propietarios y administradores de los clubes nocturnos, "Le Chateau", "Coral" y "La Miel", por corrupción de menores de edad. Sin embargo, la ley es clara; establece seis años de cárcel. El fiscal que lleva el caso aún no dice cuál es la sanción para las personas que inducen a menores a consumir bebidas alcohólicas todos los días a cambio de una comisión por copa.

Según el fiscal adjunto a la Policía



Guillermo López, fiscal adjunto a la PTJ.

Técnica Judicial (PTJ), Guillermo López, todavía no se pueden establecer las sanciones porque la investigación

no concluyó y no se tipificó el delito. De todas maneras, se espera terminar esta semana la evaluación. "No podemos adelantar las sanciones hasta que no hayamos hecho una investigación en profundidad y ver el grado de responsabilidad. En este momento tipificar un delito es adelantarse a un acontecimiento futuro e incierto".

**CÁRCEL**

Sin embargo, el ordenamiento legal boliviano estipula un castigo carcelario para los proxenetas. El Código Penal, en su artículo 321, establece: "El que para satisfacer deseos ajenos o con ánimo de lucro, promoviere, facilite o contribuya a la corrupción o prostitución de personas de uno u otro sexo, será sancionado con privación

de libertad de dos a seis años y multa de 30 a 100 días".

**TIPIFICACIÓN**

Pero ¿cuándo y cómo tipificarán el delito cometido en contra de las menores? "Sólo cuando hayamos concluido las diligencias de policía judicial podremos tener la tipificación", dijo el representante del ministerio público ante la PTJ. Para que esto ocurra, el fiscal realizará una inspección ocular a los locales y tomará una declaración ampliatoria a las denunciantes.

Tipificado el delito, la documentación será remitida al juez que solicitó el levantamiento de dichas diligencias. "Con base en las diligencias, el juez podrá tipificar otro delito, mayor o menor al que se establezca aquí".

No obstante, el fiscal se siente insatisfecho con las declaraciones iniciales de las menores de edad que denunciaron haber trabajado como "damas de compañía" y "coperas". Por eso, las menores serán interrogadas nuevamente para que ratifiquen o modifiquen sus afirmaciones.

**MÁS INVOLUCRADOS**

Otro motivo para recabar nuevas declaraciones es confirmar si hay algún otro establecimiento involucrado en estos delitos, en el que alguna de las menores supuestamente trabajó, según lo descubierto en la investigación. "Averiguemos que no son sólo estos tres locales sino dos más, donde alguna de ellas habrá ido por su propia voluntad, eso es lo que queremos confirmar", indicó el fiscal. \*

**Inducen al alcoholismo**

• LA PAZ

dijo que primero habría que verificar si ellas beben por voluntad propia o son obligadas, además de comprobar si existe algún convenio específico para una recompensa extraordinaria.

Los menores declararon que sus empleadores les pagaban 40 bolivianos por noche, pero que sobre eso (remuneración por consumo de bebidas alcohólicas)

tendría que haber un convenio que tenemos que probar". \*

## REPORTE ESPECIAL

Corrompen a menores y contaminan un barrio; gobierno no dice nada

# Les importa poco la gente

Se pasan la responsabilidad de oficina a oficina.

• LA PAZ y EL ALTO

Pasaron ya 14 días desde que se denunció que menores de edad son prostituidas en un centro nocturno de Chuquigüillo, y 37 desde que la OMS reveló que toda una zona alteña está contaminada con emisiones tóxicas de tres fundidoras. Hasta ahora, algunas reparticiones estatales relacionadas con esos problemas sociales se limitaron a lamentarse y no hicieron nada concreto por solucionarlos.

El 8 de junio, el director nacional de Trabajo, Hernán Clavel, denunció que una agencia de trabajo y el centro nocturno "Le Chateau" engañaron y prostituyeron a una joven de 17 años de edad, traída de Santa Cruz.

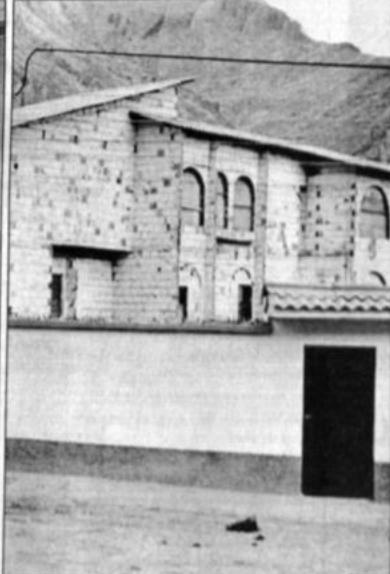
Desde entonces, una serie de denuncias salieron a la luz. Un testimonio revelador de un proxeneta dedicado a reclutar jovencitas de 17 y 19 años, y la declaración de "Viviana", una adolescente cruceña que vive en La Paz, muestran cuán grande es el negocio de la prostitución de menores y que prácticamente no es controlado por nadie.

Dos semanas después de las denuncias, autoridades de Asuntos de Género recién anuncian que pedirán al comandante de la Policía, Iván Narváez, que acelere la investigación sobre el caso.

La viceministra de Asuntos de



FOTOS: POLY QUENTAS



Tres locales identificados por la Policía. Ahora falta decisión.



Género y Generacionales, Carolina Toledo, acogiéndose a las disposiciones legales, se limitó a pedir la sanción de seis años de cárcel para los proxenetas.

Ayer, Toledo y la directora de Asuntos de Género, Zulema Alanes, anuncian que sostendrán una reunión con el Comandante de la Policía para solicitarle que ajuste los mecanismos de control policial y que los casos que están en investigación se aceleren. Alanes dijo que se solicitará la participación del Ministerio de Justicia en la investigación.

• LOS CENTROS DE TRABAJO Y PROSTITUCIÓN

Debido a que son los municipios los que autorizan el funcionamiento de locales nocturnos y de expendio de bebidas alcohólicas, las autoridades de Género sólo pedirán a los Alcaldes que actúen y vigilen esos centros.

## OTRO A MEDIAS

El 18 de mayo, a través de un estudio, la OMS reveló que Alto Lima II está contaminada por emisiones de plomo y arsénico, y que los niños y mujeres son los más expuestos.

La misma investigación estableció que en la orina de los niños hay arsénico y plomo en su sangre. Estos datos apenas originaron la protesta ocasional del Alcalde de El Alto, Humberto Jiménez.

Consultadas al respecto, las autoridades nacionales del Ministerio de Desarrollo Sostenible prácticamente se lavaron las manos, aduciendo que el control de calidad ambiental de las fundidoras Calbol, Bustos y Hormet debe ser realizado por personal de la Prefectura. Los de la Prefectura dijeron que co-

ordinarán las acciones de control ambiental con personal de la Alcaldía de El Alto.

Mientras las autoridades explican así su grado de responsabilidad en el caso, el 18 de junio el director Local de Salud de El Alto, René Alarcón, reveló que el 95 por ciento de los escolares de dos establecimientos educativos asentados en la zona padecen conjuntivitis. Los encargados de Salud decidieron que los niños sean estudiados por el Instituto Ofatológico para determinar si la conjuntivitis se debe a la

presencia de otro factor. Pero no esperó el resultado.

A través de su director del Ambiente, desestimó de dos fundidores laminas de Alto Lima.

Victor Villegas,

cicación, indicó que

existe un parque

reubicación de la

barriga, promete

realizar un con

trato que las emp

la Ley del Medio Ambiente.

## 37 días y no hay solución

# Historia de plomo y arsénico

Fundidoras tienen plazo hasta fines de julio.

• LA PAZ

El 18 de mayo, la OPS-OMS, mediante un informe, reveló que la zona Alto Lima II de la ciudad de El Alto está contaminada por emisiones de metales tóxicos.

En Alto Lima II y en Vinto (Oruro), los niños son los más expuestos a la contaminación por arsénico y plomo, mientras que las mujeres en edad reproductiva están en riesgo porque los metales identificados pueden traspasar la barrera placentaria, afirma el informe.

Los técnicos, que realizaron el estudio identificaron en la zona norte de la ciudad de El Alto tres pequeñas fundidoras: Calbol, Bustos y Hormet, responsables de

la emisión de los mencionados contaminantes tóxicos.

Luego de la investigación, se constató que más de la mitad de los pequeños estudiados presentan niveles superiores de criatina de arsénico urinario y cuarta parte tiene niveles de plomo en la sangre.

Los niños de entre cinco y siete años de edad conforman un grupo de alto riesgo ya que el 70 por ciento superó los límites para arsénico en la orina y el 44 por ciento los niveles de plomo. Teóricamente, estos niños tienen problemas neurológicos.

Por la gravedad del problema, el Concejo Municipal de El Alto decidió realizar una de sus sesiones en la zona.

## CONJUNTIVITIS

El 18 de junio, el titular de la Dílos, René Alarcón, informó que 95 por ciento de los alumnos del ciclo básico de dos establecimientos educativos sufren conjuntivitis, presumiblemente por efectos de los gases tóxicos que emanaban las fábricas.

blecimientos educativos sufren conjuntivitis, presumiblemente por efectos de los gases tóxicos que emanaban las fábricas.

## ACCIONES

La Dirección del Medio Ambiente de la comuna alteña decidió dar plazo a Hormet hasta el 29 de julio para que presente su readecuación, al igual que la fundidora S. Bustos, que presentó su manifiesto el pasado 12 de junio.

Calbol, que funciona con intervalos de dos meses, debe presentar su manifiesto ambiental hasta el 30 de julio. Las autoridades aseguran que Bustos y Hormet pusieron filtros para disminuir el grado de contaminación.

Se constituyó la Comisión Interinstitucional para enfrentar la Contaminación en Alto Lima II. El INSO, la OMS, la comuna alteña, la Prefectura, y la Coordinadora de Distritos de Salud de El Alto forman parte del organismo. •

## En caso corrupción de menores Una lluvia de denuncias

Agencias, centros de masajes y karaokes implicados.

• LA PAZ

La prostitución de menores de edad en Bolivia es cosa de todos. El director Nacional de Trabajo, Hernán Clavel, se animó a denunciar uno de los tantos casos el 8 de junio.

Una joven de 17 años de edad fue engañada y traída desde Santa Cruz para trabajar como modelo en el local nocturno "Le Chateau" de Chuquigüillo. Luego fue prostituida contra su voluntad.

En sus declaraciones ante el Ministerio de Trabajo, la joven denunció que la comisionaron a trabajar como dama de compañía y a mantener relaciones sexuales con los clientes. Fue colocada en

ese local por la agencia de empleos cruceña "La Solución".

Tras conocerse el caso, muchas otras denuncias comenzaron a llegar a oficinas gubernamentales y a medios de comunicación.

## LOS "MASAIES"

Luego se denunció que en algunos centros donde se realizan masajes se suele prostituir a las jóvenes. Una de las víctimas contó que exhibían a las masajistas en mullidos sillones. Los clientes escogían a la "masajista" para luego ser atendidos en piezas individuales.

## EN EL ALTO

El 13 de junio, el capitán Juan Carlos Mezza, de la Policía Técnica Judicial (PT) de El Alto, aseguró que la prostitución de menores de edad creció en la urbe alteña. Chiquillas de 14, 15 y 16 trabajan como meseras y copetinas.

neras. Entre el

prostitución es

imperceptible.

10, 20, 30 y 50

pequeñas venden

mejor postor.

AGENCIAS

Las agencias de e

sos que se publica

buscando señora

sencia" constitui

pues por esa vía

edad caen en ma

tas. La autoridad

car a los avisos o

KARAOKES

El 18 de junio

las agencias de e

sos que se publica

buscando señora

sencia" constitui

pues por esa vía

edad caen en ma

tas. La autoridad

car a los avisos o

## Director de Trabajo, solitario, denunció trata de blancas David enfrenta otra vez a González

Hernán Clavel quiere llevar el caso hasta el final.

• LA PAZ

una joven, menor de edad, que desamparada acudió ante la autoridad en busca de ayuda. "En primera instancia me he movido como cualquier ser humano, debido a la afectiva situación de la muchacha, ella estaba desamparada, no había comido por un día, lo mismo que su bebé. Este es un ejemplo de lo que sufren muchas otras menores", explicó.

¿Qué lo impulsó a denunciar el caso?, consultamos a Clavel. "Quisimos proceder con la mayor energía legal posible", sostuvo. Además, explicó, que al hacer conocer el hecho a la opinión

pública involucró el apoyo de los medios de comunicación, "sin los que no habría hecho nada".

## SEGUIMIENTO

En el proceso de seguimiento no encontró ninguna barrera a su trabajo; pero en el Ministerio de Trabajo, confesó, tampoco hubo gran preocupación por el caso.

En Santa Cruz coordinó con Pedro Espinato, director departamental de Trabajo, quien puso a su servicio equipo y personal necesario para desarrollar la labor investigativa.

"Esto tiene q

positivo. Hay q

comentó. Días

desnuda, se inform

sura de "Le Chate

ado en la trata

espera que con

que se clausure

la "Solución"

ninas, quienes

tuidas. También

un reglamento

de las ap

prostitución me

un número telef



Un monstruo. Sólo se le ven las uñas.

## REPORTE ESPECIAL

casos que afectan a la población no merecen interés

# Negligencia en el Congreso

¿Dónde están las comisiones?

• Edgar RAMOS Andrade  
La Paz

Congreso Nacional no sólo sigue varios casos de investigación que están bajo su competencia sino que ha demostrado, a través de sus comisiones legislativas, falta de iniciativa y negligencia para esclarecer denuncias graves.

En las últimas semanas, los medios de prensa denunciaron el tráfico de niños en la zafra cruceña, condiciones de casi explotación, abandono de menores para abandonarlos, la contaminación por productos químicos de algunas fábricas en varias zonas de la ciudad de El Alto con graves consecuencias para la salud de los pobladores. A ello hay que agregar las denuncias periódicas de enfrentamientos sangrientos con muertos y heridos entre Laimes y Qaqachacas y cuestión de linderos.

Ninguno de estos casos, con excepción del último, ha merecido atención de parte de las comisiones permanentes.

Tan sólo la Comisión de Derechos Humanos de Diputados avanzó en su búsqueda de los restos del asesinado líder socialista, pese a que se han denunciado decenas de casos de asesinatos de dirigentes en el Parlamento,



Comisión de Política Social de la Cámara de Diputados.

los que en muchos casos quedan en el olvido, cuando no en la indiferencia.

En esos, decenas de casos quedan sin anuncios de investigación en el Parlamento,

comisión no se pronunció

Qaqachacas en el olvido



Vásquez tomó algunas iniciativas personales que le llevaron a realizar reuniones de "pacificación" en Huancani, el 25 de mayo y en la Universidad Siglo XX, en Llallagua esta semana.

"Las prefecturas de Oruro y Potosí realizan inspecciones y este miércoles lo hará el ministerio de Gobierno, pero queda en eso. No hay planes integrales de desarrollo y menos educativos para la región", se quejó.

crónica espera en el altar

# Banzer no será padrino

Nuevo ministerio no está en planes.

• LA PAZ

El presidente Hugo Banzer dejó con los crespones hechos a la dictadura endogena Verónica Palenque y anuncio que no será padrino de boda de la subjeña de Condega, Vicente Arraya.

La idea surgió de la mente del jefe de ADN, Enrique Toro y según

la general Banzer, se trata de una propuesta a nivel personal que no fue elevada a consulta partidaria ni gubernamental.

A pesar de todo, el Presidente consideró que la iniciativa no es mala, pero insistió en que no hay estudios ni planteamientos concretos. Según ANF, Toro oficializó su oferta que, según fuentes adentras, persigue mejorar el trabajo entre los partidos del bloque oficialista ADN, MIR, UCS, Condepas y otros pequeños que, con un ministerio de Coordinación, le pondrían un remedio a los constantes enfrentamientos que soporan la megacoalición.

## FALTAN REGLAMENTOS

Un argumento utilizado por los parlamentarios es que "deben repetirse los procedimientos" si se trata de pedir informe escrito al Poder Ejecutivo.

Otro problema es que además de ser imprecisos y ambiguos, los reglamentos de las cámaras de Diputados y Senadores son muy genéricos y no facilitan el trabajo de las comisiones.

Nisiquiero los parlamentarios pueden investigarse cuando existe una

## Comisión Social

### Ignoraron a niños zafberos

A principios de mayo, PRESIDENCIA denunció el caos de los niños zafberos explotados por los empresarios cañeros. Por entonces, la presidenta de la comisión de Política Social, Verónica Palenque de Condepas, anunció que un grupo de parlamentarios iría a Santa Cruz para verificar los hechos.

Esa inspección nunca se realizó y la Comisión se limitó a pedir informes a los ministerios de Trabajo y Agricultura (11-5-98). Pese a que el plazo de respuesta es de 15 días, hasta ahora no se hizo llegar ninguna.

En el Senado, la comisión del Menor, presidida por Elda Escalante (ADN) también solicitó informes, pero al viceministerio de Asuntos de Género, Tampoco hay respuesta.

## PROSTITUCIÓN

El lunes 8 de junio, este diario denunció la existencia de locales donde a nombre de "trabajo de meseras" se fomentaba la prostitución de menores que son traídas del oriente del país.

No se conoce actuación de la comisión de Política Social (Ve-



rónica Palenque, Condepas). La diputada Helen Hayes (MNR), del comité de Género, dijo que se prepara un pedido de informe al ministerio de Desarrollo Sostenible, como cabeza de sector "porque este caso debe investigarse hasta sancionar a los culpables. No sé de alguna gestión de la Comisión como tal pero creo que debiéramos actuar de oficio", señaló.

En el Senado, la comisión del Menor, presidida por la adentista Elda Escalante, derivó el caso a la Fiscalía de Distrito.

## Desarrollo Sostenible

### Capra: No hubo denuncia oficial

Las pequeñas empresas fundidoras instaladas en varias zonas de la superpoblada ciudad de El Alto, al parecer no cuentan con el "Manifiesto Ambiental", un certificado para operar de manera que no contaminen el medio ambiente. Un estudio de la Organización Mundial de la Salud (OMS) detectó altos niveles de concentración de plomo en los niños de Alto Lima II.

El caso no llegó al Parlamento, según el diputado movimentista Guido Capra, presidente de la comisión de Desarrollo Sostenible y por tanto está "impedido", formalmente, de poder investigar este caso.

"El asunto está radicado en la Alcaldía de El Alto y ese municipio tiene competencia para aclarar esto porque debe tomar acciones para prevenir la contaminación. La Comisión no tiene competencia y no podemos actuar de oficio. Si nos llegara alguna denuncia podríamos actuar", dijo Capra.

Para el parlamentario, el problema debe ser investigado por la comuna alteña, "la que debe elevar un informe a la Prefectura y esta clausurar esos establecimientos, si fuera necesario. Si



existiera negligencia de alguna autoridad, entonces sí podemos intervenir".

Hasta ahora no se pudo aclarar si las referidas fundidoras tienen autorización legal para su funcionamiento y si están establecidas en la zona donde no se puede operar sin contaminar el medio ambiente altoño.

En el Senado, no se conocen acciones de parte de la comisión de Agricultura, Cuencas y Medio Ambiente, presidida por el adentista Peter Hecker.

## Fraude en Maragua

# MBL teme por Sandy

“Influencias tratan juicio”.

• LA PAZ y SUCRE  
PRESIDENCIA y EFE

La vida de Miguel Sandy, ex notario electoral de Maragua, corre peligro y las autoridades pertinentes deben garantizarla. Esa fue la advertencia del presidente del MBL, Antonio Araníbar y del diputado uninominal de ese partido, Edgar Cueto.

Sandy está sometido a un juicio en Uncia, por alteración de actas electorales en las elecciones nacionales de 1997 con el

propósito de favorecer al MIR.

"La declaración confesoria de Sandy tiene una enorme significación porque implica a los autores intelectuales y materiales del fraude, que vendrían a ser militares y a eso se añade un nuevo delito: el secuestro", dijo Araníbar.

En su declaración judicial confesoria, Sandy involucró en su secuestro al ex candidato mirista a diputado uninominal, Edgar Lazcano, quien apareció como ganador en la Circunscripción 41 de Potosí, en contra del senador mirista Edgar Lazo y del ciudadano Marco Villa, éste último, sindicado de haber secuestrado a Sandy.

## RETARDACIÓN

Entre tanto en Sucre, según la agencia EFE, Cueto denunció que una maraña de influencias políticas y relaciones personales entraña el juicio por el fraude electoral en Maragua, provincia Chayanta de Potosí.

Según Cueto, la declaración judicial de Sandy establece indicios de culpabilidad de parte de algunos vocales y funcionarios de la Corte Electoral de Potosí, en contra del senador mirista Edgar Lazo y del ciudadano Marco Villa, éste último, sindicado de haber secuestrado a Sandy.

Megapeleas por cuotas de poder pone en problemas al Congreso

# Tambalea la reforma penal

**"Aprobar a cambio de..."**

• LA PAZ

Intereses políticos en la coalición de gobierno amenazan con postergar la aprobación del Proyecto de Ley del Código de Procedimiento Penal para la próxima legislatura, denunció ayer el presidente de la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados, el mirlista Luis Vásquez.

El tema está programado para el Congreso Extraordinario del mes de julio.

"Cuando hay cambios en la dirección de las cámaras legislativas y está en juego la nominación de autoridades, se mezclan las cosas y pueden producir ciertos escenarios complicados", dijo.

Según otras fuentes políticas, los socios del gobierno buscan condicionar su apoyo a esa ley a la negociación de cuotas de poder. "Acá todo es a cambio de...", dijo la fuente.

El Vicepresidente Jorge Quiroga y los presidentes de ambas cámaras legislativas anunciaron que en el segundo congreso extraordinario, que se convocará para el 13 de julio, se aprobaría el nuevo Código de Procedimiento Penal.

En la próxima legislatura, advirtió Vásquez, se cambiarán las presidencias de las cámaras legislativas, directivas y comisiones, hecho que podría "echar abajo" todo el trabajo realizado hasta la fecha.



## OFF THE RECORD

### Endogenismo

Las cosas se ponen color hormiga en Condepa. Remedios Loza cada día convoca menos. Hasta el frío complota contra ella. Una repentina epidemia de gripe evitó que muchos dirigentes concurren a la reunión de autocritica organizada por el entorno de la jefa de Condepa.

Hora que pasa, la división es más evidente. Algunos dirigentes y parlamentarios endógenos comenzaron a buscar una nueva sigla política. Le hacen ojos a Nueva Fuerza Republicana (NFR) ¿Qué tiene el Bombón que no tenga la Remedios?

### Tito

Genio y figura hasta la sepultura. Hace unos días, el ministro de Educación, Tito Hoz de Villa, llegó a la plaza Murillo en su coche y descendió apresurado como siempre. Frente a él habían varios transeúntes y curiosos que lo observaban. Entonces, sacó su celular sin que haya sonido, respondió en voz alta, como lo hubiera hecho el personaje "Figuretti" del programa argentino "Video Match" e ingresó caminando a Palacio con el teléfono pegado al oído. Lo guardó cuando perdió de vista a los transeúntes. Qué ministro tan ocupado y solicitado, ha debido pensar alguna gente.

### Jacky Chan

Comentan en el ámbito económico que el coqueto viceministro de Minería, Adán Zamora, más conocido como Jacky Chan, hizo escapar a una de sus funcionarias porque le exigía que vista de minifalda. Adán Chan, perdón Zamora, también se lleva la flor como el peor piropo del sector.

### Happy

El "alcalde chiquito", como se considera y le gusta que le digan, Jorge "Coco" Caro, festejó a todo dar su aniversario natal el mes pasado. Ese día, según cuentan los vecinos de Villa San Antonio, Caro presentó en la zona, con la melena y las barbas bien peinadas. Algo más, como su "jefecito", el "Chaza", está de capo en la Alcaldía paceña, hizo cerrar todo acceso de vehículos al lugar para dar rienda suelta a la jarana.

La música se escuchó toda la noche. Los vecinos no pudieron dormir porque el festejo se prolongó hasta el amanecer.

En la agenda del segundo congreso se contempla la elección de los diez magistrados titulares y suplentes del Tribunal Constitucional, tres ministros de la Corte Suprema de Justicia y nueve fiscales de distrito.

Varios parlamentarios anuncian que para esas fechas se realizarán, también, reuniones oficiales con todos los partidos, con el fin de negociar y concertar las presidencias de las cámaras legislativas, sobre todo en la cámara de Diputados. UCS, ADN y el MIR se disputan el cargo.

Ese clima, insistió Vásquez, puede "desatar intereses políticos" que afectarían al nuevo Código. "La idea de aprobar los 476 artículos es un desafío verdaderamente mayúsculo para una de las cámaras, pero si se trata de trabajar hay que hacer el esfuerzo, estoy seguro que podemos lograrlo".

El diputado emebelista, Juan del Granado, reaccionó preocupado ante la denuncia y señaló que esa posibilidad muestra y encubre oscuros intereses. "Sería lamentable y sospechoso que se postergue la aprobación de esa reforma".

### REFORMA FUNDAMENTAL

El nuevo Código es una ley fundamental para la reforma de la justicia penal. "Es la sangre que corre en las venas del sistema judicial, si no se modifica el sistema procesal penal en nuestro país, probablemente todas las reformas marco (Consejo de la Judicatura y el Defensor del Pueblo)



Luis Vásquez, Presidente de la Comisión de Constitución.

bilo) no vayan a influir", explicó Vásquez.

El parlamentario solicitó al Vicepresidente, a los presidentes de las cámaras y a los jefes de bancadas aprobar este Código en

el próximo congreso extraordinario. "Es la Ley más importante para evitar la retardación de justicia. Conociendo el estado de la justicia penal no puede ser demorada más tiempo".

## Objetivos de la reforma

► El Proyecto de Ley del Código de Procedimiento Penal modificará sustancialmente la justicia penal e introducirá nuevos patrones en el sistema judicial del país.

► Su objetivo es reducir la retardación de justicia y la corrupción en la administración jurisdiccional.

► El sistema penal se caracterizará por la oralidad y se basará en principios acusatorios que destierran las formas de retardación.

► El Código contempla la desaparición de la Policía Técnica Judicial para convertirse en un Instituto de Investigación Criminal.

► Gente común participará en el Tribunal de Sentencia, integrado por ciudadanos que se constituirán en jueces.

► Los juicios podrán concluir en un día y máximo en un mes, esa situación evitará la mentida retardación de justicia.

Del Gran "Mega" d tras el Tri

El diputado del Granado, de existen varios el go por los cuales gurar que la me tende "cuotear" Tribunal Cons

En su cono dó que uno de las denuncia realiza y NFR en re nación de los t sejó de la Ju

Recordó que su calidad de gatas encubiertas" al que lle MNR y la ADN, cias de partici

"Si ya se di por qué no se Tribunal Cons más cuando es ciaciones abarc las institucion das", dijo.

### CON FILIACIÓN

Como otro mento para de teo, citó que e lantes al Tribun 15 tienen filia noción en el pu

Aunque ad la contra la manifestó que podrían ser la dización de la juri dica",

Reveló que el Senado, Wale tró las primera rnerse a una ca tos y antecedenc iación tiene las ambas cámara

dietas y más cuenta la situ saba el puebl

Si embat que también dical, no pud ra hay algúne que percibie sabé si hay g no. Eso ya n de manera es

El diputado nominal por tambié neficios" ya anterior gobier dición -dijo Sariisa- el MN económico "plus" a los p los partidos por entonces movimienti del MBL y de seguridad. H tarles a ellos

Reveló que co rigente movim Santalla con no dio su no

Daniel Santalla admite ofrecimiento

# ¿Plus? adenistas bajo sospe

"Fue hace tres meses, lo rechazamos".

• LA PAZ

La denuncia de que varios parlamentarios de Condepa reciben un "plus" del gobierno (pago extra) fuera de su dieta mensual de 20 mil bolívares, abrió, ayer, sospechas sobre la actitud de ADN, partido oficialista que, según el diputado endógeno Daniel Santalla, ofertó dichos pagos.

"Debo admitir que en algún momento, hace como tres meses, el jefe de bancada de Condepa, don Eduardo Paz, nos comunicó que algún miembro de ADN estaba ofreciendo dar un apoyo a todos los parlamentarios (condepistas)" afirmó ayer Santalla, en declaraciones a PRESENZA.

Este pago a determinados legisladores condepistas ya generó molestias en varios diputados y senadores, algunos de los cuales plantearon en el se-



El compadre Santalla dejó caer un manto oscuro sobre ADN y los "plus".

minario de congresistas "endógenos" del jueves 18, una investigación interna que aún no comenzó. Fuentes de ese partido advirtieron que el tema de los "plus" fue motivo de una fricción entre la jefa y subjefa condepistas, Remedios Loza y Verónica Palenque.

Entre quienes recibirían ese beneficio, que se desembolsa directamente desde Palacio de Gobierno, según se conoció, se encuentra una decena de "influyentes" diputados de la cúpula de ese partido, aunque las fuentes condepistas no pudieron decir quiénes son los que per-

ciben ese "pago extra".

Santalla reveló que, en una reunión de la bancada condepista, fue rechazado ese ofrecimiento del referido "plus", porque "eso no condice con la decisión que tomó el Parlamento, de ser austeros y que este año no se aumente un centavo a las

Hoy serán nominados los "Súper"

# Sancionaron Ley de Seguro

Senadores cumplieron 4 horas de debate.

• LA PAZ

En cuatro horas de debate, el Senado sancionó anoche en su última sesión la Ley de Seguros y la envió al Ejecutivo para su promulgación. Pero, dejó en

suspensión para hoy, la designación de los superintendentes de Recursos Jerárquicos, y de Pensiones, Valores y Seguros.

La Ley sancionada define la solvencia de las empresas del rubro que ahora debe contar con recursos adicionales para enfrentar hechos imprevistos.

Además, el artículo 37 obliga a todo propietario de vehículo tener un seguro contra accidentes de tránsito que será "indisputable, de beneficio úni

forme, irreversible y su acción será directa contra la entidad aseguradora".

El seguro obligatorio presta de otorgar cobertura uniforme y única de los gastos médicos por accidentes y la indemnización por muerte de cualquier persona a causa de un percance automovilístico.

El capital máximo para las eventualidades de muerte, incapacidad total permanente y gastos médicos, será de 2.300 de-

rechos especiales de giro (3.060 dólares) por individuo afectado.

Los vehículos de todo tipo que circulen en el territorio nacional deberán portar el certificado de seguro que acredite su validez. Los propietarios de motorizados tienen observaciones a la Ley de Seguros bajo el argumento de que su aplicación aumentaría sus costos de operación.

Sancionada la Ley, a las 22:45, se declaró un cuarto intermedio para ponerse de

acuerdo en de los superfi cursos Jerárquicas, Valores y Seguro bargo, luego de análisis, se aprobaron suspen

ta las 17:00 de

El senador

Lora, confirmó minaría las per jarán esa ins que en julio los otros super

puesta  
arcofoto"  
Evo

• LA PAZ  
Agencia ANF

viceministro de Defensa  
Guillermo Canedo, pre-  
yer una "narcofoto" que  
monetaria al diputado  
Unida y dirigente co-  
Evo Morales, con una fa-  
cada de tráfico con pre-  
ses.

en la "narcofoto" presen-  
or el viceministerio de  
Social, el diputado apa-  
la imagen como padrino  
monumento de David Vilca  
(1994) quien es cabec-  
una red de traficantes de  
sores.

interesante ver cómo el  
Evo Morales está en un  
unión en 1994 con toda  
a que está involucrada  
tráfico y que maneja  
dos millones de dólares  
hienes y químicos", dijo

dijo  
plo que la familia Vilca  
era muy conocida en el  
are y para ser padrino  
monumento hay que conocer  
a la familia.

La fotografía fue conseguida  
en tráfico de inteligencia de  
era Especial de Lucha Contra  
el Narcotráfico (FELCN)".

claro que no hay ninguna  
con la red de traficantes  
y químicos. "Como está  
foto donde hay bastan-  
plicados en el tráfico  
mundo, pero se está in-  
nicio que relación po-  
poder tener en ese en-

utoridad explicó que el  
de la banda familiar,  
lló a Choque, fue dirigien-  
to en el Cháparo, en Vi-  
ar, en 1990.

la consulta de que si se tra-  
ra a cacería de dirigentes  
el viceministro Canedo  
de esa situación

## Robos, el delito más común.

Martin BALCÁZAR Martínez

Santa Cruz es la ciudad con el  
más alto nivel de crecimiento urbano,  
pero también de delincuencia,  
le sigue La Paz y en tercer lugar se  
ubica Cochabamba con un índice  
mucho menor en relación a los dos  
primeras, según las estadísticas poli-  
ciales.

En el primer trimestre de 1998 la  
Policía atendió 5.737 casos, 708  
más que en la sede de gobierno.

En La Paz se registraron en los  
tres primeros meses del año 5.029  
casos, de los cuales muchos fueron  
atacos con muerte y asaltos a mano  
armada.

De las tres ciudades del eje central,  
Cochabamba es la más tranquila  
aunque se ubica en tercer lugar.  
Entre enero y marzo registró 1.073  
casos que representan el 18 por  
ciento de los hechos delictivos que  
se produjeron en Santa Cruz en el  
mismo período.

Las ciudades que registran ma-  
yor concentración de población y  
problemas sociales son también las  
ciudades con más alto nivel de  
delincuencia.

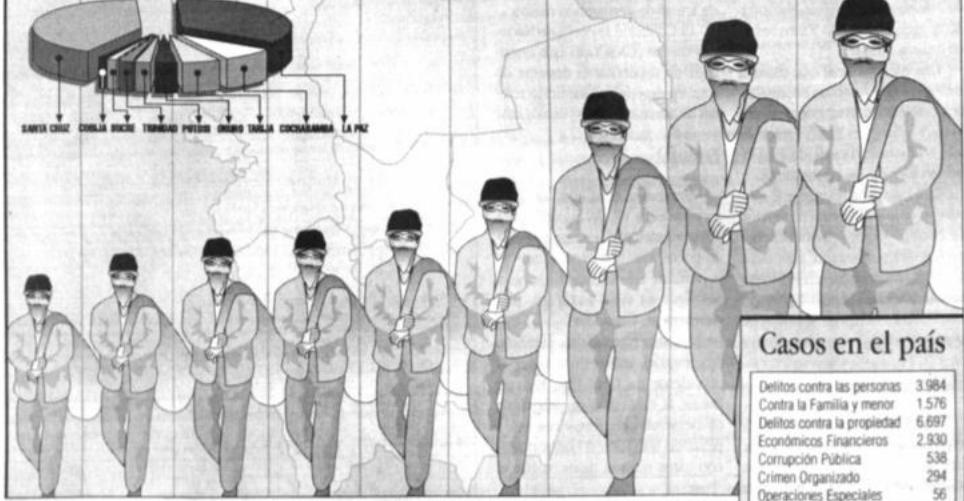
### FUERA DEL EJE

Fuera de las tres ciudades, Tarija  
es la capital con mayor nivel de  
delincuencia. Ciudad habitualmente  
tranquila, registró en los tres prime-  
ros meses del año 795 casos, que  
en relación a su población represen-  
tan un alto índice.

Para los 227 mil habitantes que  
tiene Tarija el porcentaje es alto.  
Según los cálculos policiales cada  
285 habitantes se presenta un caso  
policial. Oruro que tiene 262 mil

## Delincuencia en el país

COBIJA	SUCRE	TRINIDAD	POTOSÍ	ORURO	TARIJA	COCHABAMBA	LA PAZ	SANTA CRUZ
164	202	308	309	458	795	1.073	5.029	5.737



habitantes registró 458 casos, es  
decir 337 hechos menos que Tarija.

Potosí en cambio, registró 309  
casos, que en relación a su población  
no es una cifra muy elevada,  
aunque no deja de preocupar a los  
habitantes.

Las ciudades más tranquilas son  
Trinidad y Cobija con 164.

Si bien estas ciudades registran  
menos casos policiales, los hechos  
que se presentan generalmente son  
muy violentos, como violaciones y  
asesinatos.

No obstante, Trinidad y Cobija

muestran una tendencia cre-  
ciente a la delincuencia, según  
señala el informe policial del pri-  
mer trimestre.

En todas las ciudades el hecho  
policial más común es el robo a la  
propiedad privada seguido del atra-  
co a personas.

### SITUACIÓN

Si bien las estadísticas señalan  
que hubo un crecimiento de la dé-  
linquencia en el país, el trabajo de  
la institución del orden, en un 51  
por ciento, fue efectivo.

Según las estadísticas de los  
14.075 casos que se presentaron en  
el primer trimestre del '98, la poli-  
cía esclareció 7.237 y dejó pendientes  
6.721 investigaciones.

Debido a que diferentes cau-  
sas, entre ellas el desistimiento de  
los denunciantes, 117 casos fue-  
ron cerrados.

### DETENIDOS

La Policía Técnica Judicial detu-  
vo en todo el país a 5.754 personas  
por diferentes causas. El informe  
policial señala que en La Paz, se

### Casos en el país

Delitos contra las personas	3.984
Contra la Familia y menor	1.576
Delitos contra la propiedad	6.697
Económicos Financieros	2.930
Corrupción Pública	538
Crimen Organizado	294
Operaciones Especiales	56
Total	16.075

apresaron a 1.204, mientras en San-  
ta Cruz a 783 ciudadanos.

Lo contradictorio está en Oruro,  
que siendo una ciudad con menos  
índice de delincuencia tiene mayor  
número de detenidos que Cocha-  
bamba, 467 contra 347.

En Tarija se detuvieron a 335, en  
Potosí a 230, en Sucre a 192, en Tri-  
nidad a 107 y en Cobija que es la ciu-  
dad con menor delincuencia sólo se  
apresaron a 61 personas.



La Policía apaga hoy otra vela más. Ya son 172.

entre éxitos y frustraciones

## 172 años: Policía en los de modernidad

• LA PAZ  
La Policía conmemora hoy su  
aniversario con un reducido  
desfile y falta de equipamiento  
que impide obtener mayores re-  
sultados en la lucha contra el crí-  
men. En carta negativa de la  
corrupción tiene a cuenta el es-  
fuerzo de la lucha contra la  
corrupción que, como  
con otras instituciones, le  
dificulta la credibilidad ciudadana.

Los jefes, oficiales y policías,  
los coronel Arturo Farfán y  
Rodríguez, entre otros, fuen-  
cados con malhechores  
quienes habrían llevado adelan-  
te una serie de actos delictivos.

Peru, no todo es negativo. Tam-  
bién hubo el ejemplo de policías  
honestos que sacaron la cara por su  
institución, como aquél uniforma-  
do que rechazó 2.000 bolivianos en  
la tranca de control de Senkata.

### EQUIPAMIENTO

Una de las principales demandas  
de las diferentes unidades policiales  
es la falta de material y equipo nece-  
sario para el cumplimiento de sus fun-  
ciones. Por ejemplo, la PJT en La Paz  
no cuenta con máquinas de escribir;  
material de escritorio y menos sus ins-  
talaciones tienen servicios higiénicos.

Sin embargo, este aspecto busca  
ser subsanado con la dotación de  
150 vagones y 500 motocicletas  
que, en criterio de varios jefes, aún  
es insuficiente.



Guido Náyar, ministro de Gobierno.

## Plan de Seguridad no fracasó dicen las autoridades

## Náyar guarda silencio

### Fortalecerán a la Policía.

• LA PAZ

Mientras el ministro de Gobier-  
no, Guido Náyar, prefirió no hacer  
comentarios sobre el crecimiento de  
la delincuencia en el país y la  
falta de efectividad del Plan de Se-  
guridad Ciudadana, fuentes de esa  
cartera de Estado afirmaron que  
serán los hechos los que demues-  
tren los resultados.

De acuerdo con las estadísticas  
de la Policía, en el primer trimestre  
de 1998, los índices de criminalidad  
subieron en un 12 por ciento, en  
comparación con los casos registra-  
dos en el mismo período del año  
pasado.

PERU dio a conocer sus  
esfuerzos por contactarse con el  
Ministro de Gobierno o alguno de  
sus colaboradores. Náyar se excusó  
de hacer declaraciones porque debía  
atender su agenda; el  
viceministro de Régimen Interior,

Rafael Canedo, según se supo, no  
se encuentra en el país.

Tampoco fue posible hablar con  
el comandante de la Policía, gene-  
ral Ivar Narváez, quien estuvo dedi-  
cado a la recepción de jefes poli-  
ciales de vecinos países que llegan para  
la conmemoración del 174 aniver-  
sario de creación de la institución  
del orden.

Pero el silencio de las autorida-  
des originó que otras fuentes de  
este Ministerio salieran en defensa

del Plan, asegurando que los resul-  
tos finales se verán en el futuro y  
a medida que se vaya fortaleciendo  
el plan.

Náyar, quien no fue visto ayer  
por la prensa, anunció en Cocha-  
bamba, el pasado lunes, que el Plan  
sería relanzado en agosto con la  
aprobación y promulgación de cin-  
co nuevas leyes y la modernización  
de la Policía Nacional.

Este hecho fue ratificado por  
fuentes del Ministerio de Gobierno

que explicaron que nuevos proyec-  
tos de ley sobre migraciones, expen-  
dio y consumo de bebidas alcohóli-  
cas, tenencia de armas y explosivos,  
ejecución de penas y nuevo Código  
de Tránsito, están en etapa de revisión  
para ser enviados al Congreso en los próximos días.

Con esas leyes se espera dar el  
marco legal al Plan de Seguridad  
Ciudadana y mayor acción a la  
Policía, que hasta ahora estaba limita-  
da en algunas áreas, situación que  
supuestamente era aprovechada  
por los delincuentes.

El relanzamiento también contempla el fortalecimiento de la ins-  
titución del orden, que se inició  
hace algunos meses, con la dotación  
de equipos. Este proceso continua-  
rá en los próximos días con la en-  
trega de 150 vagones y 500 moto-  
cicletas.

Además se dotará de nueva in-  
fraestructura a los comandos poli-  
ciales en los diferentes departamen-  
tos, como se hizo en Quillacollo, el  
lunes, para la creación de Unidades  
de Acción Rápida.

## Tarija tiene un índice preocupante

## 321 violaciones en tres meses

• LA PAZ

el resto de los hechos delictivos.

De acuerdo con los informes  
policiales en la capital cruceña se  
presentaron 127 casos de viola-  
ciones, mientras que en la sede go-  
bierno 121, entre enero y marzo.

Lo paradójico es que en Tarija,  
pese a ser una ciudad pequeña, tam-

bien hay un elevado número de casos  
de violación para el número de habi-  
tantes de esa ciudad. En el primer tri-  
mestre de 1998 fueron 24 los casos que  
atendió la PJT en esa ciudad.

En Cochabamba la situación fue  
diferente, a diferencia de Santa Cruz  
sólo se presentaron 19 casos. En

Oruro sucedió casi lo mismo, fue-  
ron 13 los casos atendidos por el  
organismo policial.

La diferencia con el resto de los  
departamentos fue grande, porque  
en Sucre se registraron sólo seis  
casos, en Beni cinco, en Potosí cuat-  
ro y en Pando dos.

EE.UU. endurece posición para sancionar a Irak

# Gas nervioso en misiles

Comisión de la ONU fue engañada de nuevo.

• WASHINGTON. Estados Unidos. Agencia EFE

El gobierno estadounidense confirmó ayer que inspectores de armas de Naciones Unidas han encontrado el agente nervioso VX en restos de misiles iraquíes.

Una fuente oficial que pidió el anonimato confirmó las informaciones publicadas ayer por el diario "The Washington Post" acerca de que técnicos militares de EE.UU. habían hallado los restos de VX.

La fuente añadió que este descubrimiento endurecerá la posición de Estados Unidos para mantener las sanciones contra Irak, adoptadas tras la guerra del Golfo en 1991, que deben estudiarse el próximo jueves en el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas.

## CRISIS

El viceprimer ministro iraquí y responsable de Asuntos Exteriores, Tarek Aziz, actualmente de visita en Madrid, aseguró, en una entrevista publicada esta semana, que el Gobierno de Bagdad podría provocar otra crisis internacional si no se levantan las sanciones.

Técnicos militares de Estados Unidos detectaron la presencia de

"cantidades significativas" de VX y del agente estabilizador del gas en unas muestras de restos de misiles recogidas por los inspectores de la UNSCOM, según informó ayer el "Post".

El portavoz del Departamento de Estado, James Rubin, consideró ayer que "parece ser" que la UNSCOM ha sido nuevamente engañada por el gobierno iraquí en relación a sus programas de desarrollo de armas de destrucción masiva.

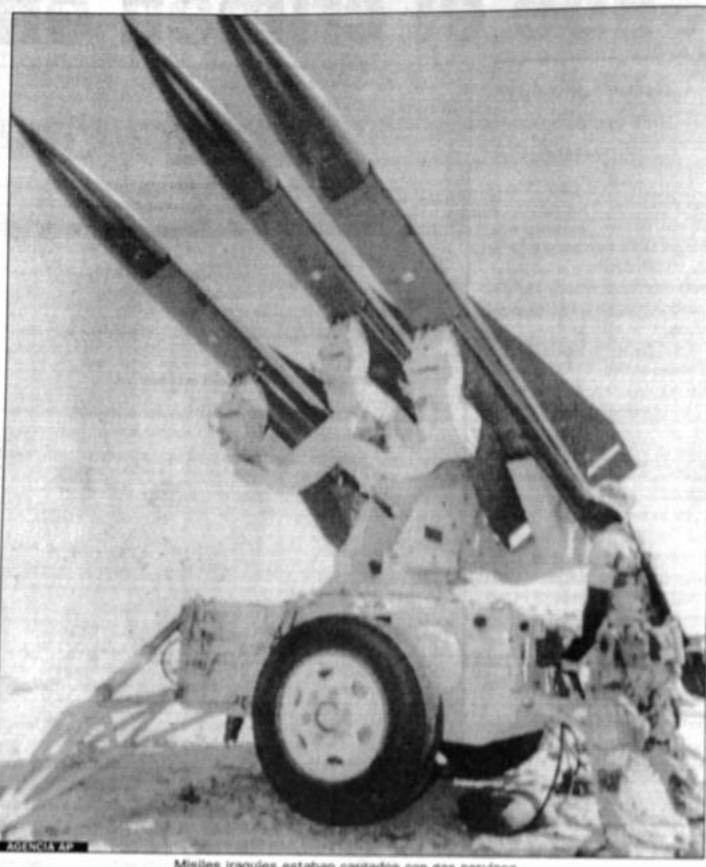
La Comisión Especial de Naciones Unidas (UNSCOM) es la encargada de supervisar el desarme de Irak, en especial, su supuesto arsenal de armas químicas y biológicas.

## PELIGRO

Para Rubin, el hallazgo en misiles iraquíes de VX, del que sólo unas gotas pueden matar a una persona en pocos minutos, demuestra "lo importante que es que las sanciones sigan en vigor hasta que Irak coopere con UNSCOM".

La semana pasada las autoridades iraquíes volvieron a negar al presidente de UNSCOM, Richard Butler, la existencia de programas de desarrollo de armas con VX, a pesar de que fueron confrontadas con estos nuevos datos, según el "Post".

El informe de Butler a la ONU señala que Bagdad "no quiso clarificar" el alcance de sus programas para producir VX. "Irak señaló que considera este asunto cerrado", agregó.



AGENCIA AP

Misiles iraquíes estaban cargados con gas nervioso.

Después de cuatro horas se entregó

## Loco secuestra un avión en España

Amenazaba con hacer estallar una bomba.

• MADRID. España. Agencia EFE

Un perturbado mental se cuestionó ayer en España durante cuatro horas un avión de la aerolínea Iberia con 131 personas a bordo, amenazando a la tripulación con un mando a distancia que decía estaba conectado a una inexistente bomba.

El secuestrador, identificado como el sevillano Javier Gómez, que está sometido a tratamiento psiquiátrico, había desviado el vuelo 1121 que cubría la ruta Sevilla-Barcelona unos 40 minutos después de haber despegado el avión de la capital andaluza.

La noticia del secuestro se supo cuando el comandante del avión, un Boeing 727, pidió permiso para aterrizar en el aeropuerto valenciano de Manises, en el este español, con el fin de repostar combustible, ya que,

según creía entonces el piloto, el aparato había sido secuestrado por tres personas.

## SECUESTRO

En un principio el secuestrador, blandiendo el mando a distancia con el que amenazaba con hacer estallar una bomba, había expresado sus intenciones de desviar el avión a Atenas, pero después dijo que quería que se dirigiera a Tel Aviv, pero el secuestro concluyó sin que se conocieran realmente sus propósitos.

Tras entregarse a un inspector de la policía que previamente había subido al avión, las únicas declaraciones que hizo Gómez, un hombre de unos 40 años, que llevaba bigote e iba vestido con una camisa azul, fue que se le "habían cruzado los cables".

Entre los 124 pasajeros secuestrados, junto a los siete tripulantes del aparato, estaban la alcaldesa de Sevilla, Soledad Becerril, y el consejero delegado de la Oficina Olímpica Sevilla 2008, José Antonio Aguirre, así como el eurodiputado socialista Fernando Pérez Royo.



El avión de Iberia secuestrado, durante el descenso de pasajeros.

Presidente Juang Zemin condiciona propuesta

## China mejorará derechos humanos

EE.UU. debe levantar sanciones

PEKÍN. Agencia AP

El Presidente chino, Jiang Zemin, se ha comprometido a mejorar el estado de los derechos humanos en su país, lanzando una rama de olivo a su colega estadounidense, Bill Clinton (presionado por el Congreso de su país), que a acallar las voces de los disidentes que reivindican sus derechos y exigen la libertad de los presos de conciencia, Jiang vuelve a demostrar que es un gran estadista y que, conoce como nadie, las reglas del juego.

Las declaraciones hechas esta semana por Jiang Zemin a la prensa extranjera en el sentido de que

## CONVENIO

En un gesto, dirigido más a facilitar en China la "ardua" tarea de Clinton (presionado por el Congreso de su país), que a acallar las voces de los disidentes que reivindican sus derechos y exigen la libertad de los presos de conciencia, Jiang vuelve a demostrar que es un gran estadista y que, conoce como nadie, las reglas del juego.

"China va a firmar el Convenio sobre Derechos Civiles y Políticos de la ONU", dijo Jiang Zemin, anunciendo de una forma escueta y sencilla una de las mayores reivindicaciones de los disidentes chinos y organizaciones humanitarias internacionales, como Amnistía Internacional (AI).

Según los analistas, con esta oferta Jiang Zemin ha sacado "el as de la baraja" para convencer a Clinton, que visita China el 25 de junio al 3 de julio, de que ya ha llegado el momento de que Washington levante las restricciones de exportación de tecnología avanzada que impuso a Pekín tras la represión del movimiento pro democrático de Tiananmen (junio 1989).

Mientras era remolcado a puerto

## Se hunde submarino norcoreano

Es posible que la tripulación haya perecido.

DONGHAE. Corea del Sur. Agencia AP

Un submarino norcoreano capturado se hundió ayer cuando era atado hasta esta base naval por un buque de guerra surcoreano. Se desconoce la suerte de su tripulación.

El minisubmarino, bastante sumergido y con fuerte inclinación hacia un lado, se desprendió de una de las dos sogas que lo ataban y se hundió de nariz al fondo de la bahía, dijo un portavoz militar.

"Es posible que la tripulación ya haya perecido, pero no descartamos otra posibilidad", de que sus integrantes se hayan escapado antes que el submarino fuese descubierto anoche, dijo el mayor Kim Jong-woo.

Un rastreo con sonar realizado inicialmente en la cabina del submarino no indicaba señales de vida en el interior, informó la agencia noticiosa Yonhap, pero la marina no



Un barco militar surcoreano en aguas donde se hundió el submarino.

llevó la nave hasta los muelles en ningún momento para examinarla de cerca, y no hubo respuesta cuando se dieron golpes de martillo sobre la cabina. Kim dijo que la pequeña nave se hundió a casi dos kilómetros de la costa, poniendo fin a lo que un oficial de alto rango calificó de "una clara provocación armada".

Antes de hundirse, el submarino

fue anclado aguas afuera de la bahía y fue rodeado por cuatro buques de guerra. Debido a que navegaba a nivel tan bajo de las aguas era casi imperceptible desde la costa.

## ESCORADA

Yonhap citó declaraciones del general Lim Jong-chun, el oficial de

Holanda heroína a toxicómanos

Un experimento de distribución a toxicómanos

también en la semana en las calles de Ámsterdam.

Según ar

el Ministerio

estudio sólo

que tengan u

longada (de

En la etap

mento parti

mos y posteri

de todas las q

que recibirán

en las instal

pública de lo

En septie

do el Parlam

bó el comien

ento con la

los experto

s independie

El experim

en sus aspect

ualmente sol

los toxicóma

con "drogas

los de orden

y la distribuci

el tráfico de

Todos los pro

Los auto

han creado q

para que los

dan inyeccio

nas profesionales

El comien

retrasó dos

muy "compl

seguir la her

responsables

"A pesar de lo

montañas, n

do", dijo Jiang,

de la poesía chi

d.C.), y dejando

glo que, inde

los problemas

entre ambas na

gón asiático seg

convertirán en u

mundial a prin

siglo.

Clinton al ig

pensa que, por

se puede aislar a

blada de la Tierr

se desestabiliza

consecuencias n

bles no sólo en

resto del mundo

resto del mundo

to de las Fuerz

as dijo que la nave es

deada) en unos 60

"Probableme

interior está lleno

tripulación quizás

asfixiado por la fa

dijo Lim, añadió

también haberse e

## IDA Y VUELTA

llega el orden

Nadie le gusta que le pongan una camisa de fuerza, pero si es por el bien de uno y de la colectividad no queda otra alternativa aceptar nuevas normas. Es el caso de la aplicación del Plan Urbano y Transporte que genera las protestas de los vecinos y pasajeros, pero comienza a dar resultados positivos para ordenar la eficiente circulación de vehículos en la ciudad de La Paz.

En el tiempo, la población pacífica se pondrá que cumplir ciertas reglas para subir y bajar de los vehículos del transporte público beneficiando a todos. El orden de una ciudad es importante y mucho más que sus ciudadanos sean satisfechos.

### REDONDIAR ESFUERZOS

Para las autoridades municipales es redoblar esfuerzos para mantener el control en calles y avenidas. Además es imprescindible que la campaña de educación vial, que comenzará en el próximo mes, tenga amplia difusión. La ciudad tiene que conocer las reglas para no generar el caos en el tráfico vehicular.

Disciplinarnos es un desafío de magnitud que nadie puede evadir. Es por ello que las autoridades municipales tienen la obligación de mantener un esfuerzo constante para alcanzar el éxito del ansiado rendimiento.

EDITORIA PRESENCIA S.R.L.

Matutino fundado por  
**Huáscar Cañas Kauffmann**  
el 28 de marzo de 1952

# PRESENCIA

Subdirector: Juan Carlos Maraño Albarracín

Av. Mariscal Santa Cruz 2150  
Número piloto: 331717  
Teléfono: (591) 02 - 391040  
Caja de correo: 3276 • La Paz - Bolivia  
Caja postal: 10152 • Teléx: 2659 BV  
e-mail: presencia@caoba.ertelnet.bo

Jefa de Redacción: Amparo Canedo Guzmán

## ¿De qué seguridad hablamos?

...la seguridad ciudadana es una responsabilidad moral de todos los miembros de la colectividad...

**A**penas transcurridos 18 días tras asumir la presidencia Hugo Banzer Suárez se puso en marcha el Plan Nacional de Seguridad Ciudadana, con el que se pretendía reducir a niveles mínimos el crecido índice de delincuencia detectado en la primera mitad de 1997. Era fácil colegir que el nuevo mandatario deseaba un país distinto y para esto había que acabar con el acooso de las organizaciones delictivas.

En sus primeros tres meses (de agosto a septiembre de 1997) el Plan de Seguridad se mostró eficaz: hubo menos agresiones al ciudadano y a la propiedad privada que en el mismo período de 1996. Sin embargo, poco después retornó la incertidumbre a las principales ciudades del país; dicho de otro modo, los esfuerzos policiales para controlar el desmadre social eran infructuosos. Las cifras cantan: en el primer trimestre de 1998 la delincuencia creció en un 12%. Y todo puede suceder en los meses venideros: que la inseguridad vaya en aumento o que sobrevenga un estado de bienestar generalizado.

Sea como fuese, la seguridad es un asunto que compete a la Policía hasta ciertos límites, pasados los cuales, si los desarreglos continúan, convendrá averiguar qué tipo de insatisfacciones genera la sociedad que induce a

muchos de sus miembros a expresarse mediante el lenguaje de la violencia. Medidas como las asumidas en la Navidad de los últimos años, que consistían en encerrar en celdas policiales a los "antisociales" para garantizar un festejo tranquilo al resto de la ciudadanía, resultan ridículas y ofensivas para quienes buscan las causas del desmoronamiento de los valores humanos y no el castigo anticipado de los presuntos culpables.

No se trata de menoscabar el papel de la Policía y de exponerla a la furia de los vándalos. Todo lo contrario, mientras más profesional sea cumplirá mejor su servicio a la sociedad. Sin embargo, la seguridad ciudadana no es una tarea exclusiva de las fuerzas del orden que conjuran incidentes callejeros. En una sociedad compleja pero esencialmente sana, la prevención de los delitos pasa por un examen conciencioso de las causas que los gestan y de los individuos que podrían cometerlos. Desde esta perspectiva, la seguridad ciudadana es una responsabilidad moral de todos los miembros de la colectividad.

Cuando en nuestro país se habla de un Plan de Seguridad Ciudadana, ése está pensando en todos los ciudadanos, incluidos los pobres? ¿Se trata más bien de una ilusoria seguridad que pone a buen recaudo al ratero y garantiza, en cambio, la libertad del que mete las manos en las arcas del Estado?

### ES O NO ES VERDAD?

José GRAMUNT de Moragas, S.J.



## Bolivia, país incomunicado

El país sigue  
enclaustrado, no sólo  
por la lejanía del mar...

**B**olivia está insuficientemente comunicada, y en grado superlativo: dentro de su propio territorio como con los países vecinos. Inmensas zonas permanecen encerradas en su propia insuficiencia. El país sigue enclaustrado, no sólo por la lejanía del mar sino también por la escasez de carreteras, ferrovías, puentes fluviales y lacustres, así como por las pocas rutas aéreas internacionales directas. Esta es una de las causas del subdesarrollo.

La Ley de Concesiones y Obras Públicas que acaba de promulgarse tiene como objetivo impulsar la infraestructura de transportes, por medio de la apertura a la inversión privada. Esta ley se encuadra en el marco liberal que domina en el mundo: que el sector privado asuma obras y servicios públicos tradicionalmente reservados al Estado.

La pregunta que surge al instante es si la empresa privada estará en condiciones de asumir costos tan altos como

los que demanda la infraestructura que el país requiere. Veamos algunas cifras. De los 8.765 Kms. que totalizan las carreteras bolivianas, sólo 12 Kms. son rentables (la mal llamada "autopista" entre La Paz y El Alto). Otros 2.000 Kms., correspondientes a la red troncal, son atractivos para la inversión. Mientras que 6.753 no lo son y quedan en peligro de ser abandonados. No hablemos de los caminos secundarios y vecinales, actualmente en condiciones medievales.

Nadie ignora que la rentabilidad de una vía de transporte no se mide por el rendimiento del peaje sino por los beneficios difusos pero reales que proporciona a las zonas que comunica. Siendo esto así, son la excepción las rutas y otras instalaciones que justifiquen la inversión privada, ya que ésta debe recuperar su capital en forma directa, contante y sonante.

De ahí que el Estado no puede evadir su obligación de construir vías de transporte, cuyo provecho, traducido en mejoras socioeconómicas de las zonas beneficiadas sólo se materializará a largo plazo y por los canales indirectos de los impuestos fiscales que vayan aplicándose con el tiempo.

Los discursos oficiales han insistido en las grandes perspectivas que ofrece la nueva ley para intercomunicar al país con las

áreas Sur y Andina. No exageran. Es previsible que empresas privadas estén interesadas en estos tramos por su rentabilidad a largo plazo. Tanto más cuanto que la ley prevé un subsidio estatal, y las ayudas internacionales.

Pero así como un cuerpo humano necesita, además de la columna vertebral, todo el resto de la estructura ósea; de igual manera el país requiere de una profusa red de transportes que intercomuniquen todo el territorio. Sólo el Estado está en condiciones de afrontar tan amplio y extenso objetivo. Que lo realice por sí mismo o por medio de contratos con los privados, es cuestión de estrategia administrativa.

Una vez promulgada esta importante ley, quedó a la espera de las críticas que pueda merecer. Me refiero a las razonables. A muchos ciudadanos nos quedan dudas sobre algunos de sus aspectos. Apunto algunos: en qué quedarán las rutas secundarias y los caminos vecinales; el aumento de los costos debido al sistema de peaje; la "transparencia" en las licitaciones y contratas; la "quinta libertad" de los transportes aéreos que permita el tráfico interno a compañías extranjeras, etc. etc.

### A MANO ALZADA

Ruth VALI

¡QUÉ BARBARIDAD,  
HONORABLE...!  
¿SE QUEMÓ EN  
UNA FOGATA...?

¡NO, NO... EN LA  
POLÍTICA...!



MATUTINO NACIONAL

**PRESENCIA**

Gerente General:  
**Ramón Contreras A.**

Secretario de dirección:  
Jesús Urzúa Aguilera  
Jefe de informaciones:  
Andrés Gómez Vela  
Jefe corresponsales del País:  
Dina Ergueta Castillo

JEFES DE ÁREA:  
Política: Carlos Valdez Matto  
Economía: Helen Alvarez Vireira  
Social: Miguel Lora Fuentes  
Internacional: Teddy Molina Chacón  
Cultura: Rubén Vargas Portugal  
Deportes: Gustavo Cortez Calla

Impresores: Editorial "LUX"

## El manejo de datos científicos

Todas las drogas  
presentan efectos  
colaterales...

• Sylvia PASQUIER  
Miembro de FUCIDEF

**L**a mayoría de los lectores bien informados reconocen y aceptan que muchas de las noticias que se reproducen a través de los medios de difusión masiva son a veces tendenciosas y poco objetivas. Lo que quizás no se sepa es que algo similar ocurre con el manejo de noticias sobre temas médicos y de salud pública, sólo que en este caso los resultados pueden llegar a ser mortales y devastadores.

Un ejemplo trágico sucedió en Nebraska, EE.UU., en noviembre del año pasado, cuando un hombre de 78 años de edad falleció de paro cardíaco por haber suspendido abruptamente los medicamentos antihipertensivos en base a bloqueantes de canales de calcio (BCC) que tenía prescritos, por haber escuchado noticias acerca de un estudio que indicaba que tales medicamentos podrían estar provocando más daño que bienestar. El médico que lo atendía, ofreció en ese momento una conferencia de prensa donde confirmó que existió una clara rela-

ción causa-efecto entre el hecho de que su paciente hubiera abandonado la medicación prescrita y el ataque cardíaco.

### SUENA LA ALARMA

El estudio que provocó la alarma fue presentado en un Encuentro de la Asociación Americana del Corazón, en marzo de 1995, donde se informó que en un pequeño grupo de pacientes en Seattle, 60% mostraron mayores riesgos de ataques cardíacos que aquellos que utilizaban otras drogas. El portavoz del grupo, logró que el editor de la sección de ciencias de Associated Press publicara la noticia bajo el titular: "Medicinas peligrosas". Pero los medios de información difundieron la noticia sin analizar las importantes limitaciones que presentaba el diseño científico que se utilizó.

Dos meses más tarde el mismo médico se vio forzado a pedir disculpas a sus colegas en un Encuentro de la Asociación Americana de Hipertensión: "El verdadero riesgo para la salud pública son los titulares que surgieron a raíz de nuestro informe". Dos importantes órganos de la prensa de EE.UU. (Philadelphia Inquirer y Washington Post) también tuvieron que pedir disculpas por provocar una ansiedad innecesaria en sus lectores, dado que varios médicos denun-

ciaron que muchos de sus pacientes que habían suspendido la medicación con BCC por la alarma publicada habían sufrido ataques y paros cardíacos.

### NUEVO ESTUDIO

En septiembre del mismo año continuó la controversia con un nuevo estudio donde se informó que alguna forma de BCC, de acción corta, que casi no se usan hoy en día para casos de hipertensión, podía ser peligrosa. Esto pasó a la prensa como "la tasa de mortalidad es mayor para algunas drogas hipertensivas" y finalmente, a la red de TV como "Algunos investigadores ahora sospechan que todos los BCC pueden estar poniendo a los pacientes en riesgo". Los responsables del estudio, sin embargo, sostuvieron que ninguno de los BCC de larga duración, los que en realidad se usan, presentaban riesgo alguno. ¡Sin más comentarios!

Pero además, la mayoría de los estudios que atacan a los BCC contienen dos errores de fondo. Primeramente, se basan en estudios de casos de control retrospectivo, considerados siempre de muy baja confiabilidad para demostrar una relación causa-efecto y, segundo, se refieren a los BCC de corta duración, que nunca han sido aprobados para el tratamiento de la hipertensión.



umá estudia  
osibilidad  
ender aire  
  
• PANAMA  
Agencia AP

quiero seguir los pa-  
s u vecina Costa Rica y  
que ha iniciado las prue-  
as para verificar su grado de  
ación de oxígeno, con  
alizar la posibilidad de  
pones de carbono en el  
nternacional.

istro de Hacienda y Te-  
guel Heras se mostró  
ta" que a corto plazo  
podría emitir un título  
los Certificados Tran-  
sferencia de Emisiones de Carbo-  
nolocó Costa Rica en la  
valores estadouniden-  
sos pasado.

umá quiere seguir el  
de Costa Rica y conver-  
un importante produc-  
eño aprovechando su  
el trópico y la exis-  
de miles de hectáreas de  
s reforestadas, añadió

mo cuenta con el Parque  
al del Darién, considera-  
de los más importantes  
de la región.

activista de exportar oxi-  
través de grandes plan-  
restales, busca comba-  
ges contaminantes en el  
principalmente en los  
industrializados. \*

Los datos aportados, dijo,

Por apropiación de hijos de desaparecidos en la Argentina

# 30 militares acusados

Juez definirá  
detención de  
Videla.

• BUENOS AIRES  
Agencias AP y EFE

El juez federal Adolfo Bagnasco anunció ayer que más de 30 altos oficiales de las Fuerzas Armadas figuraron en una causa que investiga el delito de apropiación ilegal de menores durante la última dictadura militar, entre ellos el ex Presidente Leopoldo F. Galtieri.

Galtieri era Presidente cuando la Argentina fue a la guerra con Gran Bretaña por la posesión de las islas Malvinas.

El magistrado dijo que también fueron señalados como responsables del delito el ex jefe del ejército, Cristino Nicolaidis, el ex jefe de la armada, Armando Lambruschi y el ex jefe de la fuerza aérea, Basilio Lami Dozo.

El juez dijo que recibió "datos muy importantes" para investigar si hubo "un plan sistemático" para la apropiación de menores nacidos en cautiverio que fue entregado por el ex capitán del ejército, José Luis D'Andrea Mohr.

Los datos aportados, dijo,

"ayudarán bastante a las investigaciones", declaró Bagnasco a una radioemisora, y añadió que "sí está probado" que varios hijos de mujeres desaparecidas nacieron en el hospital militar de Campo de Mayo, y en la Escuela Mecánica de la Armada (ESMA), donde funcionaron centros clandestinos de detención.

Bagnasco se refirió a los documentos que le entregó el ex capitán del Ejército argentino José D'Andrea Mohr, quien aseguró que, durante la represión, se dispuso que las mujeres embarazadas detenidas debían ser asesinadas después de dar a luz.

## VIDELA

El juez Marquevich, con jurisdicción en la ciudad de San Isidro, a 35 kilómetros de Buenos Aires, mantiene detenido desde hace quince días al ex Presidente y ex general Jorge Videla, uno de los implicados en esas actuaciones.

Bagnasco manifestó que "se está tratando de establecer si hubo un plan sistemático de sustracción de bebés y supresión de identidad", delito por el cual está encarcelado el ex Presidente Jorge Videla a quien



El ex Presidente Leopoldo F. Galtieri, está acusado en el secuestro de niños.

el juez federal, Roberto Marquevich al parecer le dictará prisión preventiva esta semana.

"Trataremos de reconstruir lo sucedido hace 20 años" con los

documentos aportados por D'Andrea Mohr.

D'Andrea Mohr también le entregó antejera a Marquevich datos sobre la sangrienta represión anti-

guerrillera que llevaron adelante los militares entre 1976 y 1983.

El ex capitán fue dado de baja del ejército por una investigación que hizo sobre la represión en 1987. \*

as el fracaso de mediadores en Chiapas

## Obierno pide diálogo directo



Militares mexicanos siguen la pista a los zapatistas.

solvio", añadió el comunicado.

Indicó que con una actitud a favor de alguna de las partes en conflicto, ningún mediador puede desempeñar eficazmente su responsabilidad.

Emilio Rabasa reiteró la propuesta que el Gobierno federal ha hecho al EZLN "de diálogo directo entre las partes en conflicto, sin intermediarios y apoyados en la labor de coadyuvancia del órgano que por ley tiene tal función, la Comisión de Concordia y Pacificación (COCOPA)".

### Mediadores

La COCOPA visitó la semana pasada varias comunidades pro zapatistas.

tas con el fin de contactar con la dirección del EZLN y hacerle llegar el ofrecimiento del Gobierno para reanudar las conversaciones de paz interrumpidas en septiembre de 1996.

Indígenas chiapanecos rechazaron la presencia de la COCOPA y recibieron, sin el compromiso de hacerlo llegar al EZLN, un documento privado en el que se hacían varios planteamientos, entre los que se encuentra la nueva propuesta para un encuentro directo.

El Gobierno federal estaría representado por el ministro de Gobernación, Francisco Labastida Ochoa, y Emilio Rabasa, y la

contraparte sería cualquier persona reconocida por el EZLN como su portavoz.

Tras ese viaje con escasos resultados de la COCOPA, sus miembros visitaron al obispo Samuel Ruiz, a quien reconocieron como necesario para reconstruir el diálogo para la pacificación.

El presidente en turno de la COCOPA, Germán Martínez, del conservador Partido Acción Nacional (PAN), reconoció la semana pasada que la paz en Chiapas no puede construirse sin la participación de Samuel Ruiz, quien conoce a fondo la problemática indígena. \*

## 18 muertos y 40 heridos

## Ataque a autobús escolar en Ruanda

La mayoría  
adolescentes.

• KIGALI  
Agencia EFE

localizados y se piensa que siguen escondidos entre la maleza.

El autobús se dirigía a Kigali, donde los escolares debían reintegrarse a las aulas tras un período de vacaciones.

El escenario de la incursión insurgente, el distrito de Gitarama, se encuentra a pocos kilómetros al sur de la capital de la guerra civil que desde 1994 enfrenta a rebeldes de la etnia hutu y el gubernamental Ejército Patriótico Ruandés, de dominación tutsi.

Los extremistas hutus atacan tanto objetivos militares como poblaciones civiles, principalmente tutsis o miembros moderados de su misma etnia a quienes los rebeldes acusan de complacencia con el Gobierno de Kigali.

El pasado día 17 se produjo otra incursión de insurrectos hutus en el campamento de refugiados tutsis de Nkamira, en el norte del país, con un resultado de unos veinticinco muertos y más de ochenta heridos.

Miles de ruandeses han muerto desde que guerrilleros hutus reclutaron en el ataque, que causó un pánico generalizado y un intento desesperado por huir entre los pasajeros que no fueron alcanzados por las primeras ráfagas.

Según las autoridades, algunos de los adolescentes que lograron escapar aún no han sido

localizados y se piensa que siguen escondidos entre la maleza.

El autobús se dirigía a Kigali, donde los escolares debían reintegrarse a las aulas tras un período de vacaciones.

El escenario de la incursión insurgente, el distrito de Gitarama, se encuentra a pocos kilómetros al sur de la capital de la guerra civil que desde 1994 enfrenta a rebeldes de la etnia hutu y el gubernamental Ejército Patriótico Ruandés, de dominación tutsi.

Los extremistas hutus atacan tanto objetivos militares como poblaciones civiles, principalmente tutsis o miembros moderados de su misma etnia a quienes los rebeldes acusan de complacencia con el Gobierno de Kigali.

El pasado día 17 se produjo otra incursión de insurrectos hutus en el campamento de refugiados tutsis de Nkamira, en el norte del país, con un resultado de unos veinticinco muertos y más de ochenta heridos.

Miles de ruandeses han muerto desde que guerrilleros hutus reclutaron en el ataque, que causó un pánico generalizado y un intento desesperado por huir entre los pasajeros que no fueron alcanzados por las primeras ráfagas.

Según las autoridades, algunos de los adolescentes que lograron escapar aún no han sido

localizados y se piensa que siguen escondidos entre la maleza.

El autobús se dirigía a Kigali, donde los escolares debían reintegrarse a las aulas tras un período de vacaciones.

El FASat-Bravo es el segundo satélite chileno; el primero -el FASat-Alfa-, fue puesto en órbita el 30 de agosto de 1995, pero por un fallo en el mecanismo de separación no pudo desprendese del satélite ucraniano SICH. \*

ertes vientos y el oleaje de cuatro metros

## Huracán acosa costas de México

y desarrolla rachas de vientos máximos de 120 kilómetros por hora.

El ministerio de Comunicaciones y Transportes informó de que debido a las malas condiciones climatológicas, seis puertos localizados en el Pacífico mexicano, fueron cerrados a la navegación para las embarcaciones pequeñas.

Los puertos cerrados son: Lázaro Cárdenas, Puerto Madero, Puer-

to Escondido, Puerto Angel, Bahías de Huatulco y Salina Cruz. El huracán "Blas" tiene categoría uno en una escala de cinco, pero va incrementando la fuerza de sus vientos.

El Sistema Nacional de Protección Civil pidió extremar cuidados para la navegación marítima por los fuertes vientos y el oleaje de cuatro metros en el Golfo de Tehuantepec y en un radio de 185 kilómetros.

El octubre de 1997, el huracán

## Uno de ellos chileno

## Aplazan lanzamiento de seis satélites

• MOSCÚ  
Agencia EFE

organización". En declaraciones a EFE, un portavoz del Estado Mayor de las Fuerzas Estratégicas de Rusia indicó que, como es habitual en estos casos, el lanzamiento se ha aplazado 24 horas y está previsto para las 09.48 hora de Moscú (05.48 GMT) de hoy miércoles.

El Zenit-2 debe poner en órbita el satélite ruso Resurs-0-1, al que van adosados cinco microsatélites extranjeros, que se separarán en el espacio.

El FASat-Bravo es el segundo satélite chileno; el primero -el FASat-Alfa-, fue puesto en órbita el 30 de agosto de 1995, pero por un fallo en el mecanismo de separación no pudo desprendese del satélite ucraniano SICH. \*

Según la versión oficial, el aplazamiento se debió a una "serie de pequeños problemas técnicos y de

EE.UU. dispuesto a ayudar en el proceso de paz

• WASHINGTON  
Agencia ANSA

El Departamento de Estado norteamericano afirmó ayer que Estados Unidos está dispuesto a ayudar al nuevo gobierno colombiano en la búsqueda de una paz negociada con la guerrilla.

"Entendemos que el Presidente electo (Andrés) Pastrana expresó interés en una participación estadounidense en el proceso de paz de Colombia durante una conferencia de prensa el lunes. Estamos dispuestos a asistir al gobierno de Colombia en sus esfuerzos de buscar la paz", dijo el vocero James Rubin.

"Estamos preparados para discutir éste y otros temas con el Presidente electo Pastrana en los próximos días. Estamos prontos a asistir alejando y respaldando un proceso de paz en Colombia", insistió.

Rubin aclaró que el gobierno de Colombia es el que debe determinar qué papel vislumbrará para otros países en las negociaciones.

Pastrana anticipó que conseguir la paz es eje prioritario de su gestión y ordenó ya contactos con la dirigencia de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y del Ejército de Liberación Nacional (ELN).

Tanto la Administración Clinton como el futuro nuevo gobierno de Colombia han dado señales claras de interés en mejorar rápidamente las deterioradas relaciones bilaterales.

"Estamos esperanzados en poder dar vuelta la página en las relaciones EE.UU.-Colombia y mejorar ampliamente no sólo la lucha contra los traficantes de narcóticos sino toda la amplia gama de temas bilaterales", declaró Rubin esta tarde. \*

Para iniciar el proceso de paz en Colombia

# Pastrana con la FAR

Samper prometió garantías para la reunión.

• BOGOTÁ  
Agencia ANSA

El Presidente, Ernesto Samper, prometió ayer "todas las garantías necesarias" para que su sucesor, Andrés Pastrana, se reúna con Manuel Marulanda ("Tirofijo"), líder de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), para iniciar el proceso de paz que prometió en la campaña.

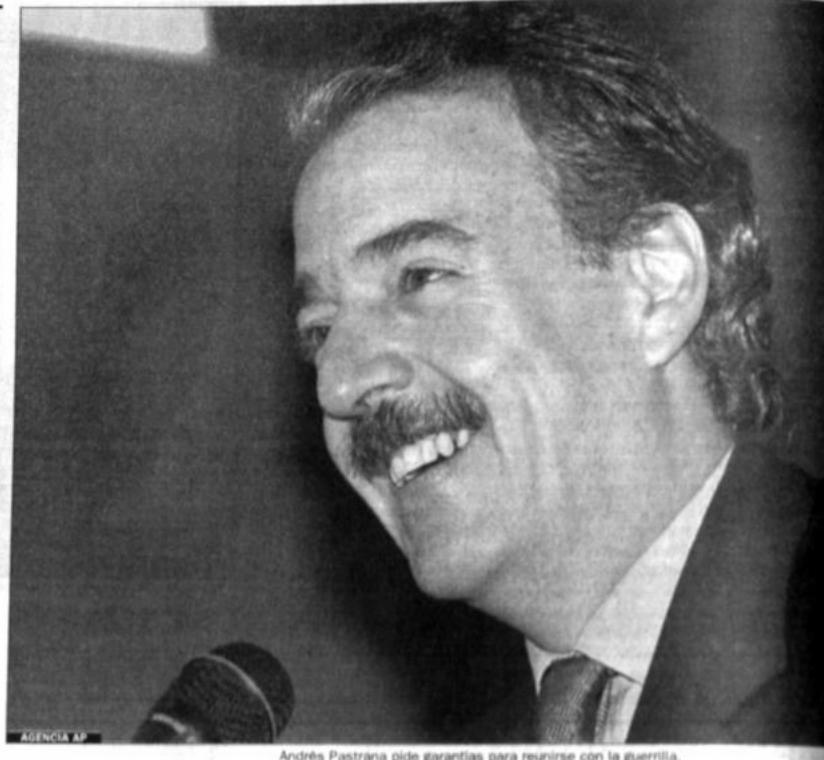
Durante una reunión en el Palacio de Nariño (sede del gobierno), Samper y Pastrana hablaron primero a solas y luego con sus respectivos equipos, que trabajaron en la transición gubernamental. El jefe de Estado dijo ser favorable a "hacer todo lo necesario para la paz".

Pastrana volvió ayer por segundo día consecutivo a transmitir tranquilidad a los mercados al anunciar la designación como ministro de Hacienda de Juan Camilo Restrepo, un abogado de 51 años que tendrá a su cargo el diseño de la política económica.

El anuncio ayudó a que la moneda colombiana se recuperara ayer frente al dólar, que se cotizó a 1.385 en todas las casas de cambio (25 pesos menos que el viernes).

Ex ministro de Minas del Presidente Cesar Gaviria (1990-1994), Restrepo abandonó su precandidatura a presidente por el Partido Conservador en febrero, para apoyar a Pastrana.

Restrepo se negó a adelantar



AGENCIA AP

Andrés Pastrana pide garantías para reunirse con la guerrilla.

aspectos del plan económico y que sólo hablará "después del 7 de agosto", día de la asunción de la administración Pastrana, aunque el Presidente electo reiteró que "se realizará un severo ajuste fiscal".

Las señales para el posible e inminente inicio de un proceso de

paz siguieron aumentando ayer cuando miembros del secretariado general del Ejército de Liberación Nacional (ELN), Francisco Galán y Felipe Torres, recluidos en el penal de Utatí, expresaron en un comunicado su "voluntad de diálogo".

Asimismo adelantaron que las

lombia (AUC) se  
caron sobre la  
puesta por Pa

"El gobie  
a tener en las  
un pieza para a  
que tanto han  
blancos", asci  
chistas.

13 mujeres del Ejército secuestradas hace dos semanas serán liberadas en las próximas horas pero con la condición de que las Fuerzas Armadas se replieguen en las zonas ocupadas por esa organización.

Por el lado de los paramilitares,

las Autodenfensas Unidas de Co-

Wasmoy promulga ley

## Lino Oviedo no será indultado

General golpista no podrá postularse a la presidencia.

• ASUNCIÓN  
Agencia EFE

El Presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmoy, promulgó ayer una ley que impedirá a su sucesor indultar al general golpista Lino Cesar Oviedo, condenado en marzo pasado a diez años de cárcel por un intento de derrocamiento hace dos años.

La nueva normativa fue sancionada el jueves pasado por el Congreso y elevada esta semana al Ejecutivo para su promulgación final, lo que se produjo en la fecha, anunciaron portavoces del Palacio de Gobierno.

Wasmoy cederá el poder el 15 de agosto próximo a Raúl Cubas Grau, también del Partido Colorado, elegido como jefe de Estado el 10 de mayo pasado, precisamente con el apoyo de Oviedo, quien tras los sucesos de 1996, que desembocó



AGENCIA AP

Lino Oviedo no podrá acceder al indulto.

Oviedo por medio del indulto presidencial.

Sin embargo, el Congreso, dominado por la oposición, se adelantó en reglamentar el artículo constitucional del indulto, estableciendo que el mismo sólo podrá ser otorgado "al condenado que haya cumplido por lo menos la mitad de

la pena", ya sea ésta impuesta por la justicia civil o militar.

Esta disposición impedirá, por ejemplo, que Oviedo, recluido desde hace seis meses en un cuartel asuncionista, sea liberado por medio del indulto antes del 12 de enero del 2003.

La ley promulgada establece también que "el indulto no exime al condenado de la responsabilidad civil emergente del delito ni de las inhabilidades y otras restricciones a sus derechos", que continuarán hasta tanto se cumpla el plazo de la sentencia.

Esto significa que Oviedo, aunque sea indultado en el año 2003, no podría procurar, como es el deseo de sus seguidores, una nueva candidatura presidencial para las elecciones generales que deben celebrarse ese año en el país.

El ex jefe del Ejército había sido elegido en septiembre de 1997 candidato presidencial del oficialista Partido Colorado, pero perdió ese derecho dos meses antes de los comicios nacionales de mayo pasado, debido a que fue sentenciado por golpista. \*



AGENCIA AP

Fujimori invitado a investigar el hostigamiento co

Piden ordenar una inves

Periodistas denuncian hostilidades en

• LIMA  
Agencia ANSA

Representantes de organismos internacionales defensores de la libertad de prensa expresaron ayer al Presidente peruano, Alberto Fujimori, su preocupación por las amenazas de muerte y campañas hostiles contra varios periodistas.

La delegación deploró también "los nulos resultados de las investigaciones" realizadas en el Congreso sobre la denuncia de espionaje telefónico a periodistas y políticos atribuido al Servicio de Inteligencia Nacional.

Los periodistas pidieron a Fujimori ordenar una investigación sobre las amenazas de muerte anónimas formuladas contra Ángel Páez, periodista del diario opositor La República y también corresponsal del diario argentino Clarín, y contra Cecilia Valenzuela y Edmundo Cruz, entre otros.

Reclaman aumentos salariales

## Se multiplican huelgas en Uruguay

Trabajadores piden negociaciones.

• MONTEVIDEO  
Agencia OPI

Las huelgas en reclamo de aumento salarial afectaron ayer en Uruguay a la educación y la salud públicas, sectores a los que se sumaría hoy la Justicia, mientras se acerca el límite que marca la ley

para que el Poder Ejecutivo envíe al Parlamento el presupuesto de gastos para 1998 y 1999.

Los docentes de educación secundaria están en huelga general; en el interior por 48 horas y en Montevideo por tiempo indeterminado.

Mientras tanto, los maestros de escuela hacen huelgas zonales y regionales y los profesores de la educación técnica se adhirieron a la huelga de dos días.

La Coordinadora de Sindicatos de la Enseñanza del Uruguay volvió

a reclamar ayer la instalación inmediata de un ámbito de negociación y la inclusión de un aumento salarial en el presupuesto de gastos fiscales para este y el próximo año.

Los médicos de Salud Pública, por su parte, están en huelga ayer y hoy en reclamo de mejoras salariales, mientras los funcionarios del Poder Judicial decidieron hacer huelga hoy con la misma reivindicación.

La rendición de gastos de 1997 debe ser enviada por el Ejecutivo al Parlamento antes del 30 de ju-

nio, junto al presupuesto de gastos para 1998 y 1999, en el cual debe incluirse cualquier aumento de salarios o de recursos fiscales destinados a algún sector del Estado durante el resto de la actual administración.

Después que el Parlamento apruebe el presupuesto, éste no se puede modificar y no se puede otorgar ningún aumento de salarios o de partidas presupuestales que no esté allí previsto hasta el fin del gobierno del Presidente Julio María Sanguinetti, en marzo del 2000. \*

También  
calificaron con  
dad policial y  
periodista José  
Baruch Ivcher.

Fujimori se  
cio de gobier  
ras con la con  
Jacques Perr  
Fronteras, Su  
tore para Per  
dom Forum, M  
Comité de Pro  
ta, y Iván Lestr  
cción Periodista

cuando convoquen a sesiones

# Mónica irá al Concejo

"No hay trabas legales, pero sí políticas", dice la ex Alcaldesa.

\* LA PAZ

La alcaldesa Mónica Medina (Ucs) sólo espera una convocatoria oficial a sesiones para volver al Concejo Municipal de La Paz como concejal. Luego fue enviada en revisión a la Corte Suprema de Justicia, que también la aprobó mediante el Auto Supremo N° 089 de 16 de abril de 1998.

Ante la decisión de la Suprema, los concejales aprobaron la resolución municipal 147/98 que en su artículo único deroga la disposición 192/97 que determinaba la suspensión de las dos concejales.

El concejal Gosálvez sostiene que la decisión de la Corte Suprema no toma en cuenta a Mónica Medina porque ella no presentó el recurso de amparo que salió procedente para Aguilar y por lo tanto no puede ejercer como concejal.

## HABILITADA

Al respecto, la vicepresidenta del Colegio de Abogados de La Paz, Antonieta Pizza, señaló que el fallo del Máximo Tribunal de Justicia no beneficia ni perjudica a Medina porque ella está habilitada para trabajar como concejal porque la resolución que determina la suspensión



PRESENCIA

Mónica Medina, segura de volver al curul que ganó en el Concejo paceño.

de su mandato va contra la Ley Orgánica de Municipalidades que es-

tablece: "Un concejal puede ser suspendido de sus funciones cuando existe una sentencia condenatoria y ejecutoriada".

En el Concejo cruceño

Se pedirá proceso para funcionarios

Acusados de lotear el mercado Mutualista.

\* SANTA CRUZ

El Concejo Municipal aprobó hoy una resolución solicitando al alcalde de Santa Cruz, Joaquín Fernández (Ucs), que abre un sumario al secretario de Industria y Comercio, Luciano Negrete, y otros dos acusados de lotear irregularmente el mercado Mutualista, dijo el presidente del legislativo edil, Bismarck Kreidler.

Indicó que evidentemente no se presentan denuncias concretas contra los funcionarios municipales que fueron presentadas en una sesión reservada la semana pasada y que serán remitidas al ejecutivo para que actúe en consecuencia.

Señaló que no se remitió ninguna denuncia.

porque el concejal Roger Arredondo del MNR prometió aportar más pruebas de las supuestas irregularidades cometidas por Negrete.

"En la sesión de este miércoles daremos a conocer el borrador de resolución para que lo considere el plenario y lo apruebe para luego recién remitir al ejecutivo", señaló Kreidler.

## JOHNNY DECIDE

Explicó que el Concejo sólo presenta las pruebas y el Alcalde decide si suspende o mantiene en el cargo al funcionario cuestionado, mientras se lleva adelante el proceso sumario.

Los funcionarios involucrados en denuncias presentadas por el concejal Rolando Aguilera son: Luciano Negrete, secretario de Industria y Comercio del municipio; Juan Miguel Zambrana, secretario de Participación Popular; y Germán Caballero, secretario Municipal de Deportes.

Las heridas del terremoto aún no cierran.

\* COCHABAMBA

El Consejo Departamental, encabezado por el prefecto Johnny Ferrel, sesionará hoy en Totora, capital de la provincia Carrasco, en ocasión de su 112 aniversario de creación como provincia, aunque fue fundada hace 520 años.

Se tienen preparados una serie de actos que reflejarán no sólo la fecha aniversario, sino también las heridas que aún no cierran debido al terremoto ocurrido hace un mes y que dejó al pueblo centenario con muchas de sus joyas arquitectónicas destruidas o en mal estado.

## SESIONES

La sesión del Consejo Departamental tendrá lugar a las 14:00 horas como parte de los actos de conmemoración que incluye también una sesión de la brigada parlamentaria de Cochabamba que se iniciará a las 9:00 horas con la participa-



PRESENCIA COCHABAMBA

Parte de la centenaria arquitectura de Totora se vino al suelo.

ción de senadores y diputados. Para las 11:00 horas se tiene programada una Misa concelebrada por monseñor Abel Costas y el padre Renato Tamanini en la plaza principal Ladislao Cabrera.

## EXPOSICIÓN

También habrá la apertura de la

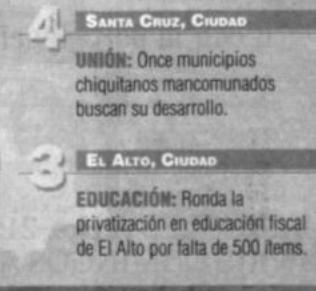
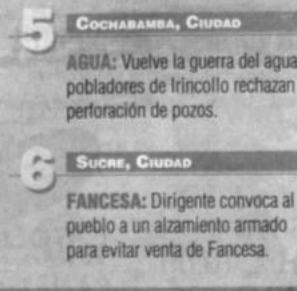
exposición de periódicos de Totora de principios de siglo y del libro Totora, obras del coronel Waldo Soria Galván y del ingeniero Andrés Novillo Villarroel.

De acuerdo a la información, luego de los himnos y los discursos correspondientes, el Consejo Departamental recibirá en audiencia a los alcaldes municipales de

Pojo, Pocona, Chimorá y Puerto Villarroel.

Asimismo, se conocerá un informe del Comité de Vigilancia del Municipio, del director de la zona de emergencia de Totora y del representante del Comité de Reconstrucción.

Más información b5







Municipios chiquitanos en Santa Cruz

# Unidos para el desarrollo

Once alcaldías buscarán juntos mejores días.

SANTA CRUZ



ELVIO MONTERO

Los pueblos chiquitanos tienen mucho que ofrecer al turismo.

municipios de Santa Cruz o La Paz.

## INSTRUMENTO

Pereira señaló que la Mancomunidad se convertirá en un instrumento que canalice los proyectos de desarrollo de todos los municipios que la integran.

Expresó que para ello funciona en la ciudad de Santa Cruz una oficina técnica que se encargará de los asuntos de la región, y a partir de ahí se pondrán en marcha las gestiones que necesiten realizar los municipios.

## PROBLEMÁTICA

Pereira señaló que la problemática en la región chiquitana es común: caminos vecinales, electrificación,

problemática de la tierra, falta de fuentes de empleo, salud, educación.

Todos estos problemas en cada municipio tienen su particularidad

y requieren de soluciones concretas y prácticas en base a los recursos con que cuentan cada uno de ellos.

Sin embargo, el problema mayor es la vinculación caminera con el resto del departamento y del país.

Los municipios consideran que urge hacer realidad los proyectos viales troncales. En el caso de Chiquitos y Germán Busch requieren la carretera Santa Cruz-Puerto Suárez, y en los municipios de Angel Sandóval, Velasco y Núñez de Chávez el corredor Santa Cruz-San Matías.

Esos problemas de emergencia nacional e internacional requieren de mayor voluntad política de las autoridades departamentales y nacionales para darles el impulso que requieren.

## DESPERTAR

Pereira señaló que la mancomunidad será el despertar de los pueblos chiquitanos que ahora unidos

buscarán su desarrollo en base a su esfuerzo propio y a la cooperación internacional.

Unidos es posible conseguir mayores recursos para solucionar los problemas y crear verdaderos polos de desarrollo que brinden posibilidades de desarrollo a los vivientes.

Si hay empleo y actividad económica en los municipios no habrá migración hacia la ciudad de Santa Cruz, que está creando enormes cinturones de miseria con los ciudadanos que migran de las provincias en busca de fuentes de empleo.

Indicó que si los municipios se desarrollan en base a sus potencialidades, la gente se quedará en las provincias y desarrollará los municipios. Para ello los municipios tienen mucho potencial, como el turístico, agropecuario, forestal y ahorro minero, que puede servir para el relanzamiento de los municipios al desarrollo.

Exige arreglo de camino

# Roboré para

SANTA CRUZ

los pueblos de tierra no importa a la gente que se decidió llevar la población al arreglo de los tramos camineros San José y Roboré-Tapera-San Lorenzo vial que interviene el municipio con otros.

Exigen la devolución de mil dólares entre los tramos Caminos para tramos camineros.

Igualmente piden la ejecución del proyecto de la carretera Potosí para superar la red vial que se encuentra este boliviano.

## MEDIDAS

El alcalde de Castedo Vargas, reactivación del parque de las ceras horas de toda la jurisdicción.

En caso de no tener una respuesta, el 25 de junio se hará una manifestación de acceso y otras medidas.

Expresó que las autoridades no se han dado cuenta del problema que existe en el municipio.

## SILENCIO

El presidente del Concejo de Roboré señaló que inicialmente el 16 de junio se emitió un pronunciamiento sobre el tema que se les hizo conocer a la Subprefectura, al Comité Pro Santa Cruz y las otras instituciones, pero éstos no se han pronunciado al respecto.

Párraga señaló que la suerte de

ruido Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

En un pronunciamiento, emitido por el directorio de la mancomunidad encabezada por Ge-

rardo Pereyra, no respondió a las medidas que la mancomunidad chiquitana tomó.

Indicó que la mancomunidad chiquitana, que agrupa a once municipios de la región, reunidos el pasado fin de semana decidieron respaldar el reclamo del municipio de Roboré.

## EFEMÉRIDE

os "tragabolas" aún dolidos por terremoto de hace un mes

# Totora, triste aniversario

520 años de fundación y 122 años de creación como provincia.

• Carlos KRINGS Fortun COCHABAMBA

Una villa dolid por el terremoto de mayo y las sacudidas posteriores que casi destruyeron su herencia arquitectónica. Totora, la capital colonial de América, recuerda sus 122 años de creación de la provincia Carrasco, de la que es su aniversario en enero cumplió su aniversario de fundación.

"tragabolas", como son conocidos los totoreños, verán con tristeza lo que queda de las viviendas que fueron afectadas por el sismo que hace un mes y soñarán con reconstruir una de las ciudades más bellas del mundo.

Y, por las circunstancias, se acuerda el "uchucu" y chicha para celebrar mejores días. Ya en la noche, como se acostumbra, a coro, cantan de esta prodigia tierra canela el huayno "Totora Chaupim" que quiere decir "al centro de", que resume, entre otras las costumbres del pueblo. La fecha, la antigua Villa de Totora, ubicada a 152 kilómetros al sur de la capital departamental, con una población de 10 mil habitantes y sigue con su actividad agrícola y pecuaria y alianza.

## MERCADOS

La historia de Totora es la más interesante de todas las provincias con herencia colonial apartamento. Tuvo una gran influencia, tanto que era uno de los de mayor trascendencia.



La bella Totora, antes del terremoto.

Los totoreños llevan el mote de "tragabolas" o "kh'omer picos". El primer alias tiene que ver con que en la antigüedad la producción de hoja de coca en los yungas del Totora generaba grandes ganancias a quienes se ocupaban de esta actividad. Los pobladores jugaban a la lotería masticando hojas de coca y el jugador que "se corría" o no quería pagar simplemente recibía un tiro, "tenía que tragarse las balas", según refiere un notable hijo de esa tierra, Henry Rico García.

Lo de "kh'omer picos" tiene también esa derivación porque significa "pico verde"; esto se debe al alicíllo o píjecho de la coca que les dejaba y aun les dejaba "el pico verde" que los caracteriza, además por ser afables y sinceros.

La actividad fundamental de esta

población es ahora el comercio, la explotación de la artesanía, es decir, fabricación de frazadas, ponchos y otros productos hechos en telares manuales. También trabajan charangos y se dedican con especial atención a la elaboración de la chicha kulli (morada). Asimismo, hacen jaquimes, monturas y todos los implementos de caballería. La principal producción es el maíz, trigo, cebada y papa, además de duraznos en Pojo y Pocona.

## PARA VER

Si hay algún pueblo para ver, para hacer turismo, ese es Totora. Su arquitectura colonial reúne las condiciones necesarias como para admirar lo más trascendente de lo que fue la vida de 314 españoles y

1.191 mestizos, 32 mulatos y 48 indios que habitaban esta población según el censo del 1 de enero de 1799. Este censo fue levantado por Don Santiago Felipe Soriano, comisionado por el señor gobernador don Francisco de Viedma, de origen francés, de honor de Virrey de Buenos Aires.

El visitante, además del centro urbano y la plaza principal que lleva el nombre de Ladislao Cabrera, en homenaje al héroe de la defensa de Calama y cuyo monumento se erige al centro, puede visitar el Rancho de Lagunillas y Bolas Rumi, o asistir a la corrida de toros, estar en los juegos populares que se organizan el 1 y 2 de febrero como la riña de gallos, el balero, los trompos, la taba o la pelota de mano.

También se aprecia muchísimo la

carrera de caballos y la corrida de toros, sin olvidar el tinku. A propósito, las fiestas religiosas más importantes son el 1 de enero en honor del Señor de San Salvador, que es el patrón de Totora, y el 2 de febrero en honor de la Virgen de la Candelaria, que es la patrona. Las corridas de toros se llevan a cabo el 2 de febrero y el 16 de septiembre, esta última en honor de la Virgen de Altigracia. Hay corrida también en Tiraque C., Chimoata, Pojo y Moyapampa.

Para comer está el "uchucu", plato típico que consiste en aji colorado retostado molido que tiene una variedad de carnes como res, cerdo, lenguado, conejo y relleno de papa. Va acompañado por arroz granulado y fideo macarrón. Para beber...chicha kulli.

## Algo de historia

## • COCHABAMBA

► La antigua Villa de Totora fue fundada el 16 de enero de 1578 y declarada como ciudad por Ley de la República de 27 de octubre de 1894 durante el gobierno de Mariano Baspista.

► El 24 de junio de 1876 se creó la provincia Carrasco, con su capital Totora, y las secciones Pojo y Pocona. Posteriormente se crearon Chimorí y Puerto Villarroel como las secciones tropicales cuarta y quinta de la provincia. Lleva el nombre de José Carrasco Torrico en homenaje al primer vicepresidente de la República e hijo notabilis de Totora.

## FECHAS

► En 1639 Totora era un curato. En 1782 Baltazar Peramaz se estableció en esta población y en 1731 están registrados los establecimientos cocaleros en Chuquimia con una producción de 10.000 cestos de coca.

► En 1862 se dictó el decreto para su separación de la provincia de Mizque y el 24 de junio de 1872 se obtuvo la ley correspondiente para la creación de la nueva provincia.

► El 24 de junio de 1895 se concedió a Totora el título de ciudad y toma de honor a José Carrasco.

## CUARTETO

Cada 6 de agosto, los totoreños, con la frente en alto y a todo voz cantan el siguiente cuarteto patriótico:

Bolivarpapu

Sacremari cascada

Bolivia naciona

Palma libertasca



Misicuni, proyecto listo para pasar a manos privadas.

or 40 años

## Misicuni se licita

El alcalde municipal, Manfred Reyes Villa, informó al Concejo Municipal que se completaron todos los trámites previos de manera que todo está listo para cumplir con lo estipulado en el Decreto Supremo 24841 de 12 de septiembre de 1997 que autorizó al Viceministerio de Comercio Exterior e Inversión a convocar licitaciones internacionales simultáneas de Misicuni y Semapa.

"Ya está listo el pliego de condiciones, todo está listo", señaló a tiempo de solicitar a los concejales el análisis y aprobación de una Ordenanza Municipal que autorice la concesión. Ya se cuenta con las resoluciones de los directores de la Empresa Misicuni y de Semapa.

La ejecución de las obras complementarias del proyecto hidroeléctrico Misicuni y el aprovechamiento de las fuentes existentes, explotación, operación y mantenimiento de las instalaciones de tratamiento de agua potable del sistema de distribución del Servicio Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (Semapa) han sido licitados nacional e internacionalmente hoy para su construcción por los próximos 40 años.

## Vuelve la guerra del agua en Cochabamba

# 9.000 pozos en el valle bajo

Pobladores de Irincollo desalojaron perforadoras.

• COCHABAMBA

En el valle bajo de este departamento hay alrededor de 9.000 pozos para la extracción de agua, motivo por el que las instituciones y pobladores impiden las perforaciones que el Servicio Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (Semapa) pretende efectuar.

El presidente de la Asociación de Gobiernos Municipales del Valle Bajo y Central, Daniel Guerra, informó que durante el fin de semana recién pasado los habitantes de

Irincollo fueron movilizados para desalojar maquinaria y personal que, nuevamente, intentó perforar un pozo en la reanudación de la llamada guerra del agua.

## MAQUINARIA

Indicó que maquinaria "grande" con resguardo policial llegó a esta localidad con la finalidad de trabajar en la perforación de un pozo, sin embargo, esto fue impedido aunque no se registraron incidentes de consideración y tampoco la intervención de los uniformados.

"Nosotros hemos ratificado nuestra decisión de no permitir la perforación de pozos. Imagínese, si hay nueve mil pozos aquí como lo han dicho, cómo vamos a permitir que se perforen más pozos. No lo vamos a permitir", declaró.

Señaló que la sequía no sólo afecta a los pobladores de la provincia Cercado, es decir la ciudad de Cochabamba, sino a todo el departamento y, por consecuencia, al valle central y al valle bajo que necesitan agua para consumo de la población y para riego como todos los cochabambinos.

## SOLUCIÓN

El dirigente recordó que la asociación a su cargo recomendó el aprovechamiento de las aguas del río Titiri que actualmente se encuentra en ejecución por parte de la Empresa Misicuni y también recomendó otros proyectos. "Hay que buscar una solución que no es la perforación de pozos", remarcó.

Informó que se ha sugerido la construcción de galerías filtrantes

en las rinconadas de la cordillera del Tunari, en donde es posible obtener unos 300 litros por segundo de agua con una inversión no muy considerable.

"Hay opciones, hay posibilidades, no sólo es la perforación de pozos", subrayó.

Guerra puso en duda la efectiva administración de Semapa no sólo porque "no tiene idea de cómo solucionar sus problemas", sino también porque tiene una deuda considerable, lo que quiere decir que el manejo económico no es el adecuado.

Insistió en que soluciones hay varias y que fueron expuestas en reiteradas oportunidades, pero al parecer no interesarán a los ejecutivos de la empresa de agua cochabambina porque "no hay negocio".

## Pérdidas para Semapa

# Pozos profundos se llevan millones

Los semiprofundos son la solución.

• COCHABAMBA

El Servicio Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (Semapa) realizó malas inversiones hasta perder mucho dinero en la perforación de pozos de agua profundos en El

Paso y Tiquipaya, según el diputado por la Nueva Fuerza Republicana (NFR), Gonzalo Maldonado.

Informó que entre 1996 y 1997 se invirtieron 2,7 millones de dólares en los dos pozos para obtener un caudal de 35 litros por segundo de un solo pozo. En la perforación de pozos semiprofundos, por su parte, se invirtieron 130.000 dólares para la explotación de 60 litros por segundo.

"En esa comparación podemos ver el mal negocio que ha hecho Semapa, un gasto, no una inversión, porque la perforación de pozos semiprofundos significa una inversión veinte veces menor con resultados veinte veces superiores", declaró.

En su opinión, este tipo de operaciones tiene que estar regulado adecuadamente por la Ley de Aguas, de manera que no se cometan errores como éste que dañan la econo-

mía de la empresa y, por consecuencia, los bolsillos de los cochabambinos, por lo que la Prefectura debe dictar un reglamento para el control correspondiente.

De acuerdo a la versión del diputado citado, ingeniero de profesión, el pozo de El Paso costó 1,5 millones de dólares para obtener apenas 35 litros por segundo. Tiene una profundidad de 250 metros.



giliencia  
ara evitar  
cendios

• TARIJA

prefecto Oscar Zamora, sin tiene indicios de resfriado ayer que desde tempranas este miércoles aviones de la IV Brigada Aérea de la Fuerza Aérea sobrevolarán el área rural ver si no hay indicios de incendios forestales en este departamento.

Zamora efectuó este anuncio

que no tiene atribución

de prohibir las fogatas en

ciudad, que es jurisdicción de la municipalidad, pero que si

se preven incendios en

coordinación con la Fuerza Aérea

según que el control será

en procura de evitar incendios de años anteriores cuan-

do en las serranías y en la llanura

se registran fogatas después

de la festividad de San Juan, que

es tradicional en varias co-

munidades campesinas.

El comandante de la Policía

municipal, coronel Ciro Jijena,

grajó la movilización para

fogatas en la víspera de San

Juan admitió la dificultad de

que la quema de pastizales

sea en el campo por lo

de las zonas, muchas de

accesibles.

Incendios forestales devor-

adiversidad de elementos

que suelen apagarse natu-

ralmente porque el hombre no

tiene los medios necesarios para

que si lo hace es precaria-

+

Este porcentaje se calcula en base

a los activos industriales o fabriles

únicamente dejando de lado el mó-

dulo agrícola con que cuenta esta in-

dustry. Solamente los trabajadores

participarán en la transferencia de este

último componente que se refiere a

unas 600 hectáreas de cañaverales de

propiedad de la industria.

•

Este porcentaje se calcula en base

a los activos industriales o fabriles

únicamente dejando de lado el mó-

dulo agrícola con que cuenta esta in-

dustry. Solamente los trabajadores

participarán en la transferencia de este

último componente que se refiere a

unas 600 hectáreas de cañaverales de

propiedad de la industria.

•

Este porcentaje se calcula en base

a los activos industriales o fabriles

únicamente dejando de lado el mó-

dulo agrícola con que cuenta esta in-

dustry. Solamente los trabajadores

participarán en la transferencia de este

último componente que se refiere a

unas 600 hectáreas de cañaverales de

propiedad de la industria.

•

Este porcentaje se calcula en base

a los activos industriales o fabriles

únicamente dejando de lado el mó-

dulo agrícola con que cuenta esta in-

dustry. Solamente los trabajadores

participarán en la transferencia de este

último componente que se refiere a

unas 600 hectáreas de cañaverales de

propiedad de la industria.

•

Este porcentaje se calcula en base

a los activos industriales o fabriles

únicamente dejando de lado el mó-

dulo agrícola con que cuenta esta in-

dustry. Solamente los trabajadores

participarán en la transferencia de este

último componente que se refiere a

unas 600 hectáreas de cañaverales de

propiedad de la industria.

•

Este porcentaje se calcula en base

a los activos industriales o fabriles

únicamente dejando de lado el mó-

dulo agrícola con que cuenta esta in-

dustry. Solamente los trabajadores

participarán en la transferencia de este

último componente que se refiere a

unas 600 hectáreas de cañaverales de

propiedad de la industria.

•

Este porcentaje se calcula en base

a los activos industriales o fabriles

únicamente dejando de lado el mó-

dulo agrícola con que cuenta esta in-

dustry. Solamente los trabajadores

participarán en la transferencia de este

último componente que se refiere a

unas 600 hectáreas de cañaverales de

propiedad de la industria.

•

Terminó prolongado conflicto e IAB se quedará en Tarija

# Privatizarán azucarera

Trabajadores y  
cañeros  
accederán a 49%  
de acciones.

• TARIJA

Cañeros y trabajadores de la fábrica de azúcar lograron acuerdos en una prolongada reunión en Bermejo para privatizar esta industria que pasará a manos regionales. Hasta el 31 de agosto debe estar terminada la transferencia de la factoría para formar una Sociedad Anónima Mixta (SAM). Por esta solución lograda la zafra azucarera será reemprendida este fin de semana una vez que cañeros e industriales firmen contrato para 1998.

Un Acta de Entendimiento suscrita por los dos sectores y la Prefectura de Tarija puso fin a un prolongado conflicto entre ambos que incluso obligó a movilizar fuerzas policiales y militares hacia Bermejo, aunque no se presentaron hechos de violencia, excepto los bloqueos de los caminos cañeros que llegan hasta la fábrica citada.

Cañeros y trabajadores suscribieron esta Acta de Entendimiento donde se establece que cada uno de los sectores accederá al 49 por ciento del paquete accionario de la factoría, dejando el dos por ciento para la Prefectura; sin embargo, este último porcentaje en cuestión de meses pasará a cualesquier de los otros dos, informó el consejero bermejano Milton Reyes.

Este porcentaje se calcula en base a los activos industriales o fabriles únicamente dejando de lado el módulo agrícola con que cuenta esta industria. Solamente los trabajadores participarán en la transferencia de este último componente que se refiere a unas 600 hectáreas de cañaverales de propiedad de la industria.

Además se compromete estabilidad laboral para cerca de 500 trabajadores permanentes y la preservación de los niveles salariales que en términos de promedio asciende a unos dos mil bolivianos.

Unos 480 trabajadores permanentes participarán en el proceso

de transferencia de esta industria con el total de sus beneficios sociales, además de un número determinado, aunque reducido, de trabajadores transitorios deseosos de tener acciones en esta industria que será de propiedad de trabajadores y cañeros.

## PLAZO Y PRECIO

Estos cálculos de los porcentajes de participación en el paquete accionario se efectúan sobre un precio referencial de la fábrica de 9,8 millones de dólares. Hasta el 31 de agosto de este año debe estar definida la forma

de Seguridad ciudadana?

# Un policía para 533 chapacos

Entidad del  
orden en su día  
admite  
deficiencias.

• TARIJA

Un policía debe resguardar la seguridad de 533 personas en Tarija, considerando que en todo el departamento existen 600 efectivos para una población de 320 mil personas y que presenta un acelerado crecimiento producto de la migración de poblaciones de otras regiones.

El subcomandante de la Policía, coronel Raúl Colquechambi, confirmó la existencia de este número de efectivos en todo el departamento al admitir la insuficiencia no sólo de personal, sino de medios y equipo para cumplir de mejor manera la labor recomendada a esta institución que este miércoles 24 cumple 172 años de vigencia.

En el caso de la ciudad capital, existen unos 300 efectivos para una población de unos 120 mil personas; un policía tiene que prestar a unas 400 personas, cifra de igual modo insuficiente si la pretensión es preservar la seguridad ciudadana.

## ABANDONO

El anterior comandante departamental de la Policía, coronel Hugo Molina Oropeza, admitió que muchos policías preferían dejar el uniforme y desplazarse a la zafra azucarera de Orán o Ledezma, Ar-

ción de la SAM, de acuerdo a los plazos y cronogramas establecidos.

## REANUDAN ZAFRA

Reyes informó que tras la firma del Acta de Entendimiento se preveía una reunión entre cañeros e industriales para definir los porcentajes de participación sobre la fabricación de azúcar, aunque es casi un hecho la reiteración de que del total de la producción de un millón y medio de quintales el 60,6 por ciento será para los cañeros y el 39,4 por ciento para los trabajadores.

El consejero manifestó su complacencia tras la firma de esta Acta que supera un largo conflicto y que puso en riesgo la zafra de 1998 por las posiciones encontradas de cañeros y trabajadores que se observó a lo largo de varias semanas en las que se paralizó completamente la fabricación de azúcar.

Seguridad ciudadana?

# Un policía para 533 chapacos

gentina, donde tienen mayores ingresos que los más o menos 600 bolivianos de salarios en Bolivia.

Hay testimonios de gente que se fue, pese a ser policía, para trabajar arduamente en la zafra. En ella consumía sólo soda (gasosa) con pan para ahorrar todo el dinero que ganaba, en montos considerables importantes tomando en cuenta la paridad con el dólar de la moneda argentina.

## APERTURA

Todavía es incierto el anuncio de incremento del número de efectivos con la reapertura de la Escuela Básica Policial para la formación de policías hombres y mujeres, si los niveles salariales se mantienen como hasta ahora. Actualmente hay unos 100 inscritos para ser policías, más del 70 por ciento del total son mujeres.

## INSUFICIENCIA

El comandante de la Policía Técnica Judicial (PTJ), coronel Rolando León, admitió la insuficiencia de medios y equipo para desarrollar de mejor manera sus actividades y reveló la inexistencia de un laboratorio para efectuar investigaciones y análisis de los diferentes elementos que pueden estar ligados a un delito.

"Las muestras tenemos que mandar a La Paz", sostuvo antes de recordar que por esta dificultad las investigaciones de algunos casos se prolongan excesivamente y mucha gente intenta explotar esto calificando de ineficiencia en las pesquisas e investigaciones.



El fin de semana empieza la zafra del dulce producto en Bermejo.



Pocas mandarinas en trópico tarifeño.

Penal de Morros Blancos de Tarija no recibió predios de mayo

# Reclusos pasan hambre

Entre ellos hay ocho menores. Hay hacinamiento.

• TARIJA

Los 155 reclusos del Penal de Morros Blancos están hacinados y casi todos pasan hambre, la asignación de dos bolivianos de predio para la alimentación por día hace irrefutable cualquier argumentación en contra. Sobre el hacinamiento también hay mucho que decir la cárcel tiene 23 celdas, en cada una de ellas debía haber como máximo cuatro internos, sin embargo ingresan mínimamente seis.

## LOS RECLUSOS

Del total de los reclusos 14 son mujeres y 141 varones, siete de las primeras están por delitos comunes y el resto por narcotráfico. Del total de los varones 103 están por delitos comunes y 38 por su relación con sustancias controladas, de acuerdo a datos de la Dirección de Régimen Penitenciario. Se reveló que en el primer semestre de este año, por lo menos hasta ahora, no hubo un solo detenido por el delito de estupefacientes.

De los comunes, un 35 por ciento está por robo, un 10 por ciento por violación, un 35 por no pagar asistencia familiar, un 10 por ciento por homicidio y un 10 por ciento por estafa y otros delitos como el abigeato o el estelionato, entre otros.

También se supo que están unos ocho menores de edad, aunque se precisó que tienen edades superiores



PRESENCIA

Faltan celdas en la cárcel chapaca.

res a los 16 años, lo que les hace imputables. Los detenidos actualmente casi todos están por el delito de robo, hurto y robo agravado.

## LA ALIMENTACIÓN

Por la mañana cada recluso tiene una taza de té o café con un pan de 20 centavos de bolíviano como desayuno. Al mediodía simplemente un plato de sopa o segundo; en el primer caso la sopa puede ser de arroz, frangollo, quinua o trigo. En el segundo, guiso de arroz, lentejas o fideo. Unicamente los jueves acceden a un servicio especial donde el almuerzo tiene sopa y segundo. Por la tarde se les proporciona un vaso de arroz con leche o avena; generalmente, estos alimentos son conocidos como "dulce" dentro de los términos utilizados en el interior del penal. En la Dirección de Régimen

men Penitenciario se supo de la cooperación que tienen de la fábrica de azúcar, que proporciona 10 quintales de este producto por mes.

## PENSIONADOS

Se supo que del total de los reclusos unos 20 no se sirven la alimentación de la olla común que se prepara para todos los internos; están pensionados. Dos señoras recluidas se dedican a la preparación de comida para atender con el servicio especial, una de ellas incluso atiende a los guardias de la Policía.

El costo de la pensión es de unos 120 bolivianos mensual. Generalmente los pensionados son los internos por delitos de narcotráfico. Además se supo que cinco mujeres, de las 14 detenidas, no comen de la olla común porque pidieron la otorgación en efectivo de sus pre-

darios, unos 60 bolivianos para cada una de ellas por mes.

Argumentaron que al estar con sus hijos prefieren cocinar su comida ellas mismas, sobre todo para alimentar a su familia, consideran que la comida de la olla común no tiene los suficientes nutrientes como para permitir el desarrollo y nutrición de sus seres queridos.

## DEMORA

Se supo en esta Dirección que hasta este fin de semana, por lo menos hasta el viernes, los predios correspondientes a mayo pasado no fueron desembolsados, y se aguarda que sea pronto por la necesidad que hay de estos recursos. Sin la ayuda de algunas instituciones y personas como el reverendo Eduardo Vela la situación de los reclusos sería mucho peor.

## MICROEMPRESAS

En la cárcel de Morros Blancos, desde hace buen tiempo funcionan dos microempresas dedicadas a las producción de zapatos en cuero y juguetes en madera. Ambas lograron éxito hasta ahora por la calidad de las obras. Ambas microempresas están dirigidas por dos extranjeros retenidos por delitos ligados al narcotráfico, la fábrica de calzados está dirigida por el español Juan Antonio Ibáñez Payá y de los juguetes por el argentino Edgardo Tarraf.

Cada una de las microempresas genera entre cinco y seis fuentes de empleo para los reclusos, quienes mejoran sus ingresos y cuentan con algunos billetes para su sustento diario, lo que no sucede con la mayoría, a pesar de que muchos también se dedican a la artesanía y la fabricación de una serie de objetos.

25 in  
duer  
en pa

25 reclus  
bitan la cár  
cos duermen  
falta de celd  
interior de la  
truyeron en  
que no tuvier  
hasta ahora.

Los 25 in  
sar la noche  
sor del frío in  
nados en un  
tros para alber  
sonas en do  
sin embargo,  
basado. En a  
men hasta se  
ellos se acom  
te manera: a  
cates de do  
se colocan so  
tro de ambas  
la cabecera es  
sal. Así sobre  
ciamiento.

En cada u  
cates, los me  
por los más a  
liberados algu  
cios que son  
tamente. Mu  
de ampliar la  
la cárcel, sin  
traste conme  
versiones de  
res de la cár  
clandestina  
resta continua

En la cár  
carpintería, la  
ca, donde los  
experiencia  
siguen con su  
rando produc  
cados en el m  
nos son muy



**Bolivisión**  
LA RED

**CANAL 5**

*Presenta:*

**El hombre lobo**

**DOMINGO HRS. 23:45**

**FRANC**

*La Delleza de Un*

*Mundo Que*

**Bolivisión**  
LA RED

detalles del  
programa  
ovivienda

• LA PAZ

ovivienda, en su subprograma de mejoramiento de barrios, está orientado a financiar la preinversión entre \$50 y \$100 millones de dólares por zona y la inversión en obras de infraestructura básica y social, destinadas a mejorar las condiciones de habitabilidad de la población de bajos ingresos.

El programa comprende la instalación a todos los domicilios del barrio de agua potable, cloacas, drenaje pluvial, pavimentación de vías principales, mejoramiento de vías peatonales, equipamiento social comunitario. Asegurará, además, la entrega de títulos de propiedad.

El programa promoverá la participación de las mujeres y de los grupos culturales y étnicos.

**Agua Potable:** Instalación o ampliación de las redes locales, conexiones de redes domiciliarias, construcción de puntos de agua y tanques de almacenamiento.

**Drenaje sanitario y drenaje pluvial:** Ampliación de redes locales, conexiones domiciliarias, construcción de soluciones individuales o colectivas de aguas servidas. Rehabilitación, mejoramiento o construcción de la red de drenaje local y captación de desechos de aguas de lluvia. +

Hay \$us71 millones sólo para los más pobres

# Mejore su barrio



PRESENCIA

No hay por qué seguir pasando necesidades.

BANCO NACIONAL DE BOLIVIA  
BIBLIOTECA

**BID y Gobierno**  
donarán entre 40 y 100% del costo.

• LA PAZ

El reglamento operativo del subprograma de mejoramiento de barrios pobres ya está listo y se distribuye en forma personal a los alcaldes de los 311 municipios del país, para que sepan cómo canalizar las solicitudes de la población de bajos ingresos, informó el ministro de Vivienda, Javier Escobar.

El programa Provienda cuenta con 71 millones de dólares, 60 financiados por el BID y 11 millones de la contraparte boliviana.

El documento señala que un barrio que deseé acceder a estos recursos, con prioridad, debe cumplir los siguientes requisitos: residir en viviendas precarias con problemas de propiedad en una ciudad de más de 8.000 habitantes, no tener agua potable ni energía eléctrica y menos saneamiento básico. Los niveles de ingreso mensual no deben superar los tres salarios básicos (900 bolívianos) por familia.

Otras zonas en condiciones más ventajosas, es decir que cuenten con algunos servicios, deben esperar hasta que los más pobres sean atendidos. Sin embargo pueden solicitar el mejoramiento de los mismos.

## TRÁMITE

Los pobladores organizados en juntas vecinales, comunidades y otras, deben acudir a su Alcaldía y exigir la elaboración de un preproyecto de mejoramiento previa inspección de las condiciones de habitabilidad del barrio. El documento se canaliza, después, al Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR), donde nuevamente hay una verificación antes de proceder a elaborar el proyecto final.

El documento se remite luego al BID, organismo que aprueba el proyecto y autoriza el desembolso de los recursos. Se estima que todo el trámite, bajo supervisión del ministerio de Vivienda, debe durar 60 días hasta el inicio de las obras, todo dependiendo de la capacidad de cada municipio.

## CONDICIONES

Entre un 40 y 100 por ciento del costo del proyecto de mejoramiento será donación y el saldo queda como contraparte del municipio y los vecinos del barrio elegido. Las condiciones del barrio determinarán el monto de la cooperación.

Para reducir los costos, los barrios organizados pueden ofrecer su mano de obra, situación que les permitirá tener mejores opciones para consolidar su demanda.

Más información página C5

pregunta el Wall Street Journal

por qué a Bolivia no  
egan inversiones?

Gobierno las  
ahuyenta,  
cambia las  
reglas de juego.

• LA PAZ

Por qué la radicalmente reformista Bolivia no atrae inversión extranjera adecuada? se pregunta el Wall Street Journal, en un artículo de Mary Anastasia O'Grady. Las respuestas son variadas, entre ellas que las reformas llevan un retraso, la situación macroeconómica, el monopolio que otorga la capitalización y, fundamentalmente, la incertidumbre política que ven los inversores.

El pasado 19 de junio, el diario norteamericano en su sección Finanzas, publicó el artículo "Por qué Bolivia, cambiar las reglas de juego conlleva un alto costo". En él señalan que con un impactante de reformas estructurales logradas y un crecimiento constante, aunque robusto, Bolivia no se ve mal en el mundo.

Minimizar la incertidumbre e incrementar el atractivo del país deberían ser prioridades de las autoridades. Pero en sus propuestas, el gobierno de Banzer, ha violado estos principios más de una vez.

AFP Futuro de Bolivia lo estrenó

# Riesgo profesional funciona

Elvira Mamani  
es la primera  
beneficiaria.

• LA PAZ

La señora Elvira Mamani de Copia, junto a sus cinco hijos (de 11, 9, 7, 2 años de edad y la última de

10 meses), fue la primera persona en el país que recibió de la AFP Futuro de Bolivia, el certificado de renta vitalicia por riesgos profesionales, beneficio que se extenderá a sus herederos hasta su mayoría de edad.

Este derecho fue legado por su esposo Daniel Copia Sánchez, empleado de seguridad física de una

entidad bancaria. Falleció luego del atraco que sufrió en la ciudad de El Alto, el pasado 10 de agosto de 1996. No pudo salvarse pese a la atención médica que recibió en un hospital, explicó la señora Elvira.

En un acto muy sencillo, el gerente comercial de Futuro de Bolivia, Álvaro Moscoso y el Gerente

Regional, Fernando Hinojosa, presentaron a la beneficiaria, quien confesó que el trámite fue largo, pero que gracias a la atención de los funcionarios de la AFP, quienes "incluso la fueron a visitar a su casa", logró completar todos los requisitos para lograr el beneficio en su favor.

La señora Mamani recibió un monto global de 2.798 bolívianos y tendrá una pensión vitalicia de 515 bolívianos, de los cuales 50 por ciento es para ella y un 10 por ciento para sus hijos. Estos recibirán el beneficio hasta que cumplan sus 21 años.

El seguro por riesgo profesional es uno de los beneficios que debe ser cancelado por las AFPs, como producto del aporte del dos por ciento que realizan los trabajadores mensualmente.

Las prestaciones consisten en el pago de una indemnización global o una pensión de invalidez total o parcial permanente. Entre sus principales beneficiarios están sus derechos o causas habientes (hijos). Estas prestaciones consisten en 12 pensiones mensuales, más un aguinaldo que deberá ser pagado hasta el 15 de diciembre de cada año, según el reglamento.



JOAQUÍN LARREA

No es mucho, pero podrá dar de comer a sus hijos.

## MINERIA

**IMPULSO:** Para crecer  
se debe diversificar la  
producción.

## LAB

**PERCANCES:** Banzer  
está preocupado por el  
LAB.

NOVEDAD: Ivo Kukuljević quiere invertir en Croacia.

## ADUANAS

**LIMPIEZA:** FMI  
también quiere fuera a  
los políticos.

## CRISIS

**AYUDA:** Rusia puso  
en marcha plan  
anticrisis.

## ¡NO!



## EL DÓLAR

### COTIZACIÓN EN LATINOAMÉRICA

• Argentina	Peso	1.001
• Brasil	Real	1.152
• Colombia	Peso	1.394,00
• Chile	Peso	455,00
• Perú	N. Sol	2,94
• Venezuela	Bolívar	554,95

### COTIZACIÓN EN EL MUNDO

• Alemania	Marco	1.799,00
• España	Peseta	750,00
• Francia	Franco F.	6.029,00
• Italia	Lira	1.000,00
• Japón	Yen	138,85
• Inglaterra	Libra	0,6002

## LA FRASE

"No se puede entregar todo (en los acuerdos de libre comercio), a cambio de nada."

José Luis CAMACHO,  
presidente de la CEPB.

Litio, ulexita y calcio con mejores opciones

# Diversifiquen la minería

Bolivia trabaja más, pero gana menos.

• LA PAZ

Bolivia debe diversificar su producción minera hacia los boratos como el litio y el ulexita, además de minerales no metálicos como el calcio y calizas, que tienen mejores opciones frente a la baja de precios de los productos tradicionales, afirmó el viceministro de Minería, Adán Zamora.

"Bolivia trabaja más, pero gana menos", dijo la autoridad al explicar que si bien las exportaciones aumentaron en volumen, la baja cotización de los minerales afectó a la actividad minera.

Debido a la crisis asiática y la sobreoferta de minerales en el mercado internacional, las cotizaciones mineras se encuentran en baja.

Es el caso del oro, cuyo valor se redujo de 386 dólares la onza troy a 300 dólares; la plata, que inicialmente subió de 4,5 dólares la libra fina a seis dólares, pero luego volvió a bajar a cinco dólares.

De enero a marzo de este año la producción minera alcanzó a 118.27 millones de dólares, cuatro por ciento menos en relación al mismo período de la anterior gestión. En tanto, las exportaciones del trimestre representaron 114 millones de dólares, cifra superior en 8,6

por ciento a la registrada en 1997, según datos del viceministerio de Minería.

## DIVERSIFICACIÓN

La autoridad explicó que la inestabilidad de precios exige una mayor diversificación de minerales, porque mientras algunos minerales bajan, otros suben. En la actualidad los minerales tradicionales que Bolivia exporta son estano, plata, zinc, plomo y oro.

Los boratos, compuestos no metálicos, se encuentran principalmente en los salares, entre ellos podemos citar a los carbonatos, silicatos, el litio y el ulexita, cuya producción es utilizada por la industria de la cerámica.

En el caso de la ulexita, este borato se utiliza en la fabricación de sanitarios y derivados, por su resistencia y su calidad inoxidable.

Entre los minerales no metálicos, potenciales para la explotación minera se encuentran: las calizas, mármol y calcio.

## PARAGUAS

Zamora agregó que en el próximo seminario de Política Minera, que comienza mañana en Potosí y se prolonga hasta el viernes, serán analizadas algunas medidas gubernamentales destinadas a que la actividad minera se desarrolle sin mayores contratiempos.

## PUNTO CRÍTICO

Gustavo MALDONADO Medina

## Crédito restringido para empresas chicas

**D**urante su reciente visita, el presidente del BID, Enrique Iglesias, anunció que este año se desembolsará un crédito por 35 millones de dólares para la pequeña empresa. Es una buena noticia. El 93 por ciento de los establecimientos productivos bolivianos pertenecen a la pequeña y mediana industria y absorben el 66 por ciento del empleo sectorial de un total estimado de 120.000 personas.

El desarrollo de las empresas pequeñas y medianas (llamadas Pymes) es determinante para la actividad económica, fundamentalmente, para el nivel de empleo. Las posibilidades productivas y comerciales de las Pymes depende, a su vez, en buena parte, de la cantidad y el costo del financiamiento de que dispongan. Por eso la tradicional restricción que estas empresas enfrentan en este punto debe ser un motivo de preocupación para el conjunto del sistema económico.

En los últimos años la disponibilidad de crédito aumentó sustancialmente, lo cual ha contribuido a elevar la inversión y el consumo. Pero para las Pymes la oferta de dinero sigue teniendo fuertes restricciones y las tasas de interés que deben pagar son muy elevadas, tanto en relación al nivel de inflación como a las tasas de rentabilidad normales.

Una investigación periodística realizada en bancos que ofrecen créditos para Pymes, encontró que, en muchos casos, las entidades plantean exigencias muy elevadas para las empresas demandantes. Entre ellas figuran tasas de interés elevadas con abundantes garantías, mientras que los montos disponibles suelen ser restringidos.

Según los bancos, estos requisitos son inevitables para asegurar la cobrabilidad de los préstamos y resguardar la salud de las carteras muy afectadas ya por una alta morosidad. El argumento es irrefutable, pero también es cierto



VICEMINISTERIO DE MINERÍA

La minería tradicional, en decadencia.

Gobierno de Canadá aprobó financiamiento

## \$us2.5 millones para medio ambiente

• LA PAZ

aprobó el proyecto sobre reforma de la industria minera y medio ambiente, a desarrollarse en cuatro años, computables desde noviembre de 1996.

El ministro interino de Desarrollo Económico, Luis Pacheco y el Primer secretario de Cooperación de la embajada del Canadá, Kenneth Neufeld, suscribieron una carta de aceptación para oficializar el compromiso de cooperación.

## OBJETIVO

El objetivo principal del acuerdo es mejorar la contribución del sector minero a la economía boliviana y la calidad de vida de los trabajadores y de la población de las regiones mineras en general.

Carguero está varado en Miami

## Presidente Banzer preocupado por el

Fueron invitados técnicos de Boeing.

• PRESENCIA Y ANF  
La Paz



El Presidente Hugo Banzer está preocupado por el LAB.

## CARGUERO

En relación al carguero detenido en Miami, el viceministro de Transportes, Ramón Prada, dijo que es frecuente que la Federal Aviation Agency (FAA) obligue a parar los vuelos del LAB ante problemas técnicos y deficiencias en los repuestos.

Agregó que cualquier línea nacional que reúna las exigencias técnicas y de infraestructura podrá operar en vuelos comerciales, como es el caso de Transportes Aéreos Militares (TAM) que a través del ministro de Defensa, Fer-

nando Kieffer, an-

do operar en ru-

versión LAB.

El director de G-

LAB, Gilberto Villan-

cargo fue parado

por el propio Lloyd

ahí se encuentra el

de piezas, sin que el

tenida de una conti-

condiciones para otorgar crédito

• LA PAZ

créditos serán otorgados dólares y desembolsados en moneda. Si se utilizan dólares, éstos serán otorgados al tipo de cambio oficial. El plazo máximo será de seis meses, incluido un año de gracia en el que sólo se pagará intereses.

mortalización al capital e intereses será semestral, mediante sistema de cuotas iguales instantáneas, en dólares americanos o su equivalente en moneda nacional, al cambio de la fecha de vencimiento.

La tasa de interés será variable durante el período de vigencia del préstamo e igual a la tasa calculada para operaciones a 6 meses, debiendo el deudor, hacer conocer dicha tasa al inicio de cada semestre.

Los gobiernos municipales emitirán una carta de instrucción irrevocable instruyendo a los bancos, en los cuales tienen cuentas corrientes, el crédito en favor del FNDR en forma directa y automática a montos adecuados por concepto de intereses, comisiones y amortizaciones y, en su caso, las cuotas de su aporte propio al proyecto.

Si el gabinete municipal es objeto de financiamiento, deberá demostrar que cuenta con la capacidad de endeudamiento, y que puede responder al servicio de la deuda de anteriores obligaciones y la emisión de la nueva operación. Una vez que la vigencia del financiamiento respectivo, el FNDR evaluará el grado de eficiencia en la operación y mantenimiento de las obras. •



Escobar: todo estará a cargo de los municipios, ellos deben cuidar incluso los recursos.

## Objetivos del programa

• LA PAZ

- Dolar de infraestructura básica, servicios sociales y fuentes de propiedad a los residentes de barrios marginales.
- Promover entre los gobiernos municipales un modelo eficiente para la incorporación de los barrios marginales al contexto urbano y apoyar su modernización.
- Estimular los procesos de organización, movilización de recursos comunitarios para consolidar el rol de las organizaciones comunitarias.

➤ Promover entre los gobiernos municipales un modelo eficiente para la incorporación de los barrios marginales al contexto urbano y apoyar su modernización.

➤ Estimular los procesos de organización, movilización de recursos comunitarios para consolidar el rol de las organizaciones comunitarias.

## Fortalecer gobiernos locales

• LA PAZ

- El apoyo a los gobiernos municipales consiste en consolidar el desarrollo de su capacidad e instrumentos necesarios para modernizar o aplicar su legislación urbanística; planes de desarrollo o regulador urbano, ordenanzas de construcción, uso del suelo, loteamiento y otras.

➤ También otorgarán capacitación de las unidades técnicas municipales; en la promoción, elaboración de anteproyectos y supervisión de proyectos integrales de mejoramiento de barrios.

➤ El fortalecimiento también se otorgará para mejorar el registro en el catastro municipal e inscripción en Derechos Reales.

## Selección de proyectos

• LA PAZ

fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR) convocó a los gobiernos municipales a la presentación de solicitudes de financiamiento con recursos del subprograma de mejoramiento de barrios.

El convocatoria nacional señala que el plazo de presentación de las solicitudes, que no deberá exceder de cuatro meses, los municipios, dentro del plazo señalado, harán llegar sus solicitudes de financiamiento, poniéndolo, al FNDR. Deben adjuntar copia de la Resolución del Concejo Municipal de priorización de anteproyectos y compromiso de cofinanciamiento, dos copias de los anteproyectos y carta de compromiso de participación en las organizaciones comunitarias. El FNDR calculará y divulgará la disponibilidad de recursos

por cada departamento, de acuerdo a fórmula.

➤ El FNDR seleccionará los proyectos elegibles, entre aquellos que han cumplido todas las condiciones. En el caso de que los recursos disponibles para el departamento no sean suficientes, se dará prioridad a aquellos que presenten mayor proporción de aporte local.

➤ Cumplidos todos los requisitos, el FNDR podrá aprobar el financiamiento de proyectos cuando su costo total sea inferior o igual a \$us1.200.000. La representación del BID en Bolivia establecerá un procedimiento de revisión ex post de estos proyectos. Si el costo excede este monto, el FNDR deberá someter a la aprobación previa del BID los diseños y presupuestos.

➤ Todas las solicitudes serán evaluadas por la unidad técnica del FNDR, que emitirá su informe y recomendaciones. •

## Reglamento operativo

# Alcaldías incumplidas serán descalificadas

➤ Verificación estará a cargo del FNDR.

• LA PAZ

Si los municipios incumplen en la modernización de sus sistemas, atender a la población más pobre, sus obligaciones financieras podrían ser descalificados para acceder a nuevos financiamientos del programa de subsidio a la vivienda, advirtió el ministro de Vivienda, Javier Escobar, al referirse a los convenios de financiamiento que se ejecutarán con esas instituciones.

La decisión de no otorgar mayores recursos podrá ser definida por el Fondo de Desarrollo Regional

(FNDR), porque es la entidad encargada de verificar el adecuado cumplimiento de estos compromisos y apoyar técnicamente a la realización de cada proyecto.

Los convenios de financiamiento entre el FNDR y los gobiernos municipales establecen una serie de obligaciones, como la responsabilidad de responder por el dinero que se les otorgue. Entre otras condiciones, deberán adoptar medidas para modernizar su sistema de registro catastral de inmuebles y efectuar el cobro por impuestos inmobiliarios en base a nuevos valores de las propiedades, que refleje la valoración de la inversión realizada.

También establece que deberán revisar su legislación urbana, especialmente el plan de desarrollo urbano y las normas de urbanización y construcción. •

nadienses interesados en gas natural

# Bolivia atrae capitales

Comunidad Andina de Naciones (CAN) y Mercado Común del Sur (Mercosur).

Enfatizó que el principal objetivo de la delegación boliviana es motivar el interés de los empresarios petroleros canadienses para inversiones de riesgo, en la búsqueda de hidrocarburos en territorio nacional y en las áreas que dispone Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB).

La construcción del gasoducto Bolivia-Brasil, al convertirse en la obra energética más importante de Latinoamérica, generó una creciente demanda de gas natural que ascenderá cuando su construcción concluya a fines de este año, el mismo tendrá una capacidad total de

hasta 30 millones de metros cúbicos, manifestó.

## RANKING

Canadá ocupa el cuarto lugar en inversiones productivas en Bolivia, con \$us107 millones acumulados desde 1993; después de Estados Unidos con 607 millones; Chile, 178.8 millones; Italia, 130 millones y Argentina 102.7 millones de dólares.

No obstante, lamentó que se haya suscitado un déficit comercial entre 1995 y 1997, donde las importaciones procedentes de Canadá en 1995 alcanzaron \$us.22.7 millones, mientras que la presencia del país en ese mercado no superó los \$us.6 millones. •

Ministro Crespo entregó invitación.

• Agencia ERBOL

presas petroleras de Canadá anuncian futuras inversiones en Bolivia con el objetivo de suministrar al mercado brasileño, a través del gasoducto que estará construido a fines de la presente

ministro de Comercio Exterior Jorge Crespo, en una reunión con el Projecto Petro Canadá y la Corporación Canadiense, resaltó las buenas condiciones que ofrece Bolivia como miembro activo de la

Programa Provienda exigirá más que buena voluntad

# Municipios eficientes

Marginales serán los beneficiarios.

• LA PAZ

De la capacidad y la eficiencia de cada municipio dependerá que los barrios más pobres y con deficiencias de servicios públicos tanto en las ciudades, como en poblaciones rurales, accedan a una mayor cantidad de beneficios de los subsidios que otorgará el gobierno a la población de escasos recursos, afirmó el ministro de Vivienda, Javier Escobar.

Para que los municipios cumplan con esas dos cualidades, el gobierno otorgará recursos de preparación de proyectos de preinversión, los montos a ser otorgados para financiar actividades estarán entre 50 mil dólares y dos millones de dólares.

Los municipios, según el Ministerio de Vivienda, podrán optar por los siguientes tipos de inversión: agua potable, alcantarillado sanitario, drenaje pluvial, vialidad, redes de electricidad y alumbrado, módulos

los sanitarios, protección ambiental, equipamiento social, regulación de la propiedad, desarrollo comunitario y educación sanitaria.

## ASIGNACIÓN

Un aspecto que deberán tomar en cuenta los municipios es que el gobierno asignará recursos del subprograma de mejoramiento de barrios mediante un concurso de proyectos, realizado a nivel departamental y que se efectuará semestralmente.

Los proyectos deberán ser presentados por los gobiernos municipales, con el respaldo de las organizaciones comunitarias (OCs), especificando el aporte propio del gobierno local y los beneficiarios.

Para ello el gobierno distribuirá los recursos que tiene para ejecutar este programa a cada municipio, a través de una fórmula especial que medirá las necesidades insatisfechas y determinará el cupo para cada población.

## DISTRIBUCIÓN EQUITATIVA

A objeto de asegurar una distribución equitativa de los recursos del programa de subsidio a la vivienda y mejoramiento de barrios, las ciudades de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz no podrán acceder a más del 40 por ciento del total de los recursos de inversión.

Para llevar adelante la promoción de estos servicios, los municipios, prefecturas, Fondo de Desarrollo Regional y Ministerio de Vivienda podrán contratar consultores y entidades especializadas.

## Ejecución de obras

• LA PAZ

➤ El Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR) comunicará al municipio la aprobación de su solicitud para la firma del convenio de financiamiento.

➤ Se procederá al diseño final del proyecto en forma directa o mediante la contratación de consultores.

➤ El municipio licitará las obras y/o suministro de bienes, así como la selección de servicios de consultoría. La representación del barrio beneficiado deberá participar de cada uno de los procesos.

➤ El municipio, antes de adjudicar obras, debe remitir al FNDR toda la documentación de las licitaciones solicitando su no objeción.

➤ El FNDR pagará directamente a las empresas contratistas.

➤ La ejecución de obras físicas será estrechamente coordinada con las actividades de de-

sarrollo, educación ambiental y sanitaria y de titulación, de modo que todas finalicen dentro del plazo de ejecución de cada proyecto de barrio.

➤ A la conclusión de cada proyecto, el ministerio de Vivienda entregará un Certificado de Subsidio a cada familia beneficiada, que representará el aporte otorgado por el programa en su favor.

➤ La supervisión de la ejecución de los proyectos estará a cargo de firmas consultoras contratadas por el municipio con recursos del programa. Este supervisor deberá contar con la no objeción del FNDR.

➤ Las entidades operadoras de servicios de agua, alcantarillado y energía eléctrica, además de dar su aprobación técnica a los diseños, tendrán que designar un supervisor para el seguimiento de la ejecución de obras. •

## Gobierno negocia con transportistas

# Paro del lunes en veremos

Existe voluntad para encontrar soluciones.

• Agencia ABI

El viceministerio de Transportes, Comunicaciones y Aeronáutica Civil inició negociaciones con los transportistas de Bolivia, que anunciaron para el próximo 29 de junio un paro de 24 horas, si el gobierno no atiende sus demandas.

La reunión fue presidida por el viceministro de Transportes, Ramón Prada y los principales dirigentes de la Confederación Nacional de Choferes de Bolivia. En la reunión preliminar se tocó las

puntos consignados en las demandas de los transportistas, que se refieren al pago de peaje, mantenimiento de carreteras, reemplazo vehicular y Código de Tránsito.

## BUENA VOLUNTAD

Carlos Soria, secretario de Relaciones de la Confederación, manifestó que existe predisposición del gobierno para atender las demandas del sector, pero que las buenas intenciones deben traducirse en hechos.

"Hemos asistido a este encuentro por la gentileza expresada por el Viceministro y se han intercambiado criterios sobre nuestra posición y la del gobierno para llegar a soluciones que sobre todo beneficien a la población boliviana", indicó.

Explicó que uno de los principales puntos tocados fue el del peaje y el mantenimiento de las carreteras. El propio gobierno ha reconocido que hay carreteras que están en malas condiciones de transitabilidad, pese a que los transportistas pagan el peaje respectivo, no hay soluciones, ésta es una gran preocupación en el sector, que ha sido manifestada a la principal autoridad de transporte, dijo.

"No podemos seguir operando en caminos en mal estado y esperamos que el gobierno comprenda esta situación y atienda esta demanda que también es preocupación de otros sectores del país", sostuvo Soria. •

FMI cambió de idea, quiere total transparencia

# Políticos fuera de DGA

**Empresarios**  
satisfechos,  
lograron su  
objetivo.

• LA PAZ

La presión de los empresarios privados ante el Fondo Monetario

Internacional (FMI) dio resultado. El organismo incluyó la despolitización del sistema aduanero como meta en su documento de reforma administrativa, aseguró este martes el presidente de la Cámara Nacional de Comercio (CNC), Alejandro Yaffar.

"Forma parte del proyecto de las sugerencias del FMI, la despartidización total de los sistemas adua-

neros", afirmó el empresario al anunciar que también el viceministro de Tributación, Alberto Machicao, se comprometió a llevar adelante este proceso en la primera fase de la reforma, es decir, el plan de contingencia que durará nueve meses a partir de junio.

El pasado 15 de junio en ocasión del anuncio formal de la reforma administrativa de la Aduana, Machi-

cao dijo que la despolitización no era un tema del Fondo sino del gobierno nacional. Inicialmente esta propuesta no formaba parte del proyecto inicial del FMI, lo que generó rechazo entre los empresarios.

## PERSONAL

Los empresarios plantean que la preselección, selección y contratación de personal que reemplaza a los aduaneros de origen político, sólo puede garantizarse a través de instituciones privadas o independientes, como universidades e institutos de reconocida trayectoria.

Existen varias promociones de estudiantes de comercio exterior que están en condiciones de sustituir a los actuales funcionarios de Aduana, incluyendo al personal jerárquico, indicaron.

## COMITÉ

Los empresarios privados tienen el compromiso del gobierno de participar en las diferentes instancias del proceso de reforma del sistema aduanero.

También integrarán el Comité del Programa que tendrá bajo su responsabilidad la ejecución del proyecto de reforma de la Aduana.

En los puntos de consenso con el gobierno y la misión del FMI, el fortalecimiento del Consejo Nacional de Aduanas está completamente definido y existe el compromiso de darle mayor operatividad y participación en el proceso de transformación.

Yaffar reiteró que están plenamente de acuerdo con el informe de la misión del FMI respecto a la reestructuración de la Aduana, porque el anteproyecto del documento final no ha cambiado absolutamente en nada y responde a las expectativas de los sectores involucrados. \*



PRESIDENCIA

¿Quién será? La decisión está en manos del Pres

Para supervisar cambios en A

**Tadic, Lupo y Morales candidatos al CNA**

Los tres están en la terna del Presidente.

• LA PAZ

Los empresarios Carlos Tadic, Javier Lupo y Guillermo Morales, se encuentran en la lupa del presidente de la República, Hugo Banzer Suárez. Uno de los tres será elegido presidente del Consejo Nacional de Aduanas (CNA) en reemplazo de Gustavo Maldonado, quien fue destituido por sus críticas a la administración de la entidad recaudadora.

De esta terna el primer mandatario debe elegir a su representante personal en el CNA, quien participaría activamente en la reforma administrativa del sistema aduanero.

Los candidatos empresarios nacionales de Tadic y Lupo an-

dicatos a la Conferencia de los Empresarios Privados, tras que Morales, en los últimos

meses, fue presidente Nacional de la CNA.

Según pudo m

CIA, en la lista tam

bién figura un influyente

al gobierno, q

porque el Consejo

una entidad técnica.

Para los empres

sidente del CNA de

personal capaz, pens

ciudad intachable.

Lo que quieren

na de confianza ob

tenga toda la autor

jar las riendas del C

responsabilidad en

reforma de la Adua

en detallar los prie

Los privados tam

sos de la contratac

nuevo, porque se

la despolitización

Se va hacer un

análisis del sector

sobre este tema

remos que vuelv

dijo al referirse a

la situación que reina en

el sector.

• PRESEN

Los representantes del FMI quieren Aduana limpia.



## MICRNOTAS

AFPs se resisten abrir oficinas

• Agencia ANP

Las Administradoras de Fondos de Pensiones (AFPs) no quieren abrir oficinas regionales en Ucúa, Uyuni y Tupiza, donde existe un caudal importante de trabajadores mineros. La Cámara de Minería ha realizado las gestiones pertinentes sin ningún resultado.

Las administradoras de las cotizaciones laborales, Previsión BIBY y Futuro Bolivia, no muestran interés en aquellas regiones bajo el argumento de que los costos de operación serían «muy altos... para la economía de esa institución». Aquellas ciudades en conjunto hacen una población de algo más de 84 mil habitantes: Ucúa, 24.754; Uyuni, 19.648 y Tupiza, 40.092.

En 90 días estarán reglamentos

• Agencia ANP

El ministro interino de Desarrollo Económico, Jorge Pacheco, anunció que el reglamento de Ley de Concesiones de Transportes estará listo antes del plazo «de 90 días» para su correspondiente aprobación.

Con esta ley, dijo, se podrá impulsar una serie de proyectos que promuevan el desarrollo de las regiones como en los departamentos de La Paz, Beni y Pando y la reactivación del proyecto para la construcción del Corredor Vial Oeste-Norte, que une a estos departamentos con la región norte del Brasil, por medio de la carretera La Paz-El Chorro-Guayaramerín con Porto Velho, capital del estado brasileño de Rondonia y con las ciudades de Manaus (Brasil) y Caracas (Venezuela).

Ministros de Agricultura se reúnen

• LA PAZ

El 26 y 27 de junio los ministros de Agricultura de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela se reunirán en la isla Margarita de Venezuela, para analizar la situación del sector en la subregión e identificar qué aspectos debe contener la Política Agropecuaria Común Andina (PACA).

El análisis se efectuará sobre la base de un documento elaborado especialmente para este fin por la Secretaría General de la Comunidad Andina y en la directriz de la Cumbre Presidencial de Guayaquil, el cual definió propiciar una política agropecuaria común.

Preparan censo del Mercosur

• LA PAZ

El Instituto Nacional de Estadística organizará el IV Taller de Discusión del Censo de Población y Vivienda 2000 en el Mercosur, el mismo que se llevará a cabo en la ciudad de Santa Cruz los días 13, 14 y 15 de julio.

El objetivo central de este taller es la programación de actividades comunes para generar una base de datos entre los países participantes: Argentina, Brasil, Colombia, Paraguay, Uruguay, Chile y Bolivia.

Los trabajos preliminares para llevar a cabo el Censo piloto se vienen realizando en Bolivia desde hace algunos meses, con la puesta en marcha de la actualización cartográfica.

Luis Galleguillos, presidente de la CNC

**En Aduanas, Coordinador por mérito**

• LA PAZ

El Coordinador General del Comité del Programa que tendrá las riendas de la reforma administrativa del sistema aduanero, será elegido a través de un concurso de méritos, supervisado por el Fondo Monetario Internacional (FMI).

El presidente de la Cámara Nacional de Industrias (CNI), Luis

Galleguillos, explicó que los empresarios acordaron con la misión del FMI y las autoridades del ministerio de Hacienda, que el Coordinador sea elegido mediante esta modalidad.

En los siguientes días, el viceministro de Tributación, Alberto Machicao, lanzará la convocatoria para optar al cargo más importante del proceso de reestructuración de la Aduana.

Según los empresarios, esta persona debe estar exenta de los intereses políticos de la actual administración gubernamental.

Por otra parte, Galleguillos indicó que está plenamente garantizada la participación de los empresarios privados de las cámaras de Comercio, Industria y Despachantes de Aduana en la reforma aduanera.

José Luis Camacho, presidente de la CEPB

**Fuera manos de la regulación**

Intervención gubernamental no deja avanzar a los «súper».

• Agencia ANP

Los empresarios privados del país pidieron mayor respaldo y poder para el sistema regulatorio para que pueda cumplir con su misión de fiscalizar y supervisar, así como evitar que algunos vice-ministros ocupen espacios que por Ley le corresponde a los superintendentes.

El presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB), José Luis Camacho, afirmó ayer que la intervención gubernamental interfiere las atribuciones de los reguladores, porque «los entrampa y no les deja avanzar».

Añadió que también es importante la despartidización del sistema.



Aunque no les guste, regulación debe ser independiente.

Asia, acorralada por aprietos financieros

# Marcha plan anticrisis

Oposición quiere  
restituir al  
residente por la  
quebrada.

MOSCÚ, RUSIA  
Agencia EFE

Acorralado por la crisis financiera, el gobierno ruso aprobó ayer un programa de medidas económicas urgentes para salir del abismo e inició negociaciones con Occidente sobre un nuevo crédito extraordinario.

El programa fue aprobado en una reunión ampliada del Ejecutivo en presencia del presidente Bo-

ris Yeltsin, quien presionó a la Duma, la cámara baja, dominada por la oposición y al Senado, integrado por gobernadores, para que aprueben el documento.

Presentado por el gobierno como el único salvavidas capaz de evitar el colapso, el programa anticrisis prevé reducir los gastos y aumentar los

ingresos presupuestarios a fin de conseguir un saldo positivo del dos por ciento del Producto Interior Bruto (PIB) para poder reducir la inmensa deuda del Estado.

## PENDIENTES DEL FMI

La crucial reunión del gobierno coincidió con el comienzo de la visita a Moscú de una misión del Fondo Monetario Internacional (FMI) que debe decidir si dará a Rusia un crédito extraordinario de hasta 15.000 millones de dólares para salvar el rublo, detener el desplome de los mercados y frenar el exodo de los inversores.

La misión del FMI llegó a Rusia en un ambiente enrarecido por la Duma, que inició el proceso de destitución legal del presidente por haber llevado el país a la quiebra.

La Duma también advirtió al FMI que Rusia no responderá por créditos adicionales que el gobierno tome sin el consentimiento del Parlamento.

El argumento fue que la deuda exterior del país supera los 135.000 millones de dólares y las reservas del Banco Central, desangrado en intentos de mantener el rublo, no llegan a 16.000 millones de dólares.

Al intervenir en la sesión, Yeltsin pidió a la Duma abandonar la confrontación y apoyar al gobierno so pena de "otras medidas", lo que fue interpretado como una amenaza de provocar la disolución de la cámara.

El primer ministro, Serguéi Kirienko, dijo tras la reunión que "está en juego la seguridad económica del Estado" y si la Duma no aprueba con urgencia una veintena de leyes necesarias para poner en práctica el programa, el país afrontará "una crisis global".



El primer ministro, Serguéi Kirienko, y el presidente ruso, Boris Yeltsin, con una misión difícil.

compró acciones de Telefónica Do Brasil Holding

# Iberdrola ingresó a Brasil

MADRID, ESPAÑA  
Agencia EFE

Compañía eléctrica española adquirió hoy, ayer, el siete por ciento del consorcio Telefónica Do Brasil Holding (Tbhsa), invertido por el Grupo Telefónico, que hace poco se del 50,1 por ciento de la bra-

sileña Compañía Riograndense de Telecomunicaciones (CRT).

Fuentes de Iberdrola Energía informaron que este acuerdo de adquisición "constituye un importante avance en el desarrollo de la alianza estratégica entre Telefónica y Iberdrola", que contempla, entre otras actividades, la realización de inver-

siones conjuntas fuera de España, especialmente en Iberoamérica.

Asimismo, la participación en CRT "supone un paso importante del Grupo Iberdrola" en su estrategia de configuración como corporación multiservicio de ámbito internacional para la industria y el sector doméstico.

CRT, compañía de telefonía de Río Grande do Sul, estado brasileño que cuenta con una población de casi 10 millones de habitantes, cuenta con más de un millón de líneas de telefonía fija en servicio y 350.000 líneas de telefonía celular y en 1997 obtuvo un beneficio neto de 106 millones de dólares.

vertencia de la Cepal a América Latina

# Turbulencias pueden prolongarse

Debe limitarse  
ingreso de  
capitales de  
corto plazo.

RIO DE JANEIRO, BRASIL  
Agencia EFE

países latinoamericanos deben prepararse para un período largo de turbulencias a raíz de la crisis en Asia, advirtió en Brasilia el secretario ejecutivo de la Comisión Económica para América Latina (Cepal), José Antonio Ocampo.

La crisis podrá ser corta, como en México (en 1994), pero tiene que estar preparados para un período de turbulencia, que podrá prolongarse", dijo el economista que participó en Río de Janeiro en un seminario sobre desarrollo económico, abierto ayer por el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso.

En el dirigente de la Cepal, que apuntó que, en momentos de escasez, esos mecanismos de control "son ineficaces". En el caso brasileño, Ocampo consideró que el gobierno ha despedidido antes de la crisis en Asia la oportunidad de los gobiernos latinoamericanos.



PERDIÓ LA OPORTUNIDAD

Sin embargo, apuntó que, en momentos de escasez, esos mecanismos de control "son ineficaces". En el caso brasileño, Ocampo consideró que el gobierno ha despedido antes de la crisis en Asia la oportunidad de los gobiernos latinoamericanos.

## LA CLAVE: EDUCACIÓN

Según el economista estadounidense Albert Fishlow, esa tarea sólo puede ser alcanzada a través de mejoras en la educación: "Lo único

que sabemos es que, para mejorar el reparto de la renta, es necesario mejorar el sistema educativo".

"Pero, pese a todo el esfuerzo y compromiso de los gobiernos de América Latina con la educación, todavía no hubo mejora", expresó Fishlow.

Las desigualdades sociales, los elevados índices de pobreza y analfabetismo en América Latina, también han sido fustigados por el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Enrique Iglesias, quien presidió la Cepal entre 1972 y 1986.

## PIZARRA ECONOMICA

### Bolsas de valores mundiales

Bolsa	Índice	Puntos	%
Nueva York	Dow Jones	8.822,00	(+1,28)
Tokio	Nikkei	15.034,60	(-1,7)
París	Cac	4.065,04	(+1,15)
Londres	Tootsie	5.772,00	(+1,04)

### Tasa Libor

Liber	Tasa de interés
1 Semana	5 11/16 %
1 Mes	5 21/32 %
3 Meses	5 11/16 %
6 Meses	5 3/4 %
1 Año	5 13/16 %
Prime Rate	8,50 %

### Precio mundial de metales

Metal	\$us	Metal	\$us
O.T. ORO	294,45	T.M. ESTAÑO	5.650
O.T. PLATA	5.350	T.M. PLOMO	540,00
T.M. COBRE	1.677	T.M. ZINC	1.038,50

### Bolsa Boliviana de Valores

Negociado	Tasas M/E	
	Minimo	Máximo
Día	DPF	“-”
Semana	LT	“-”
Mes	BLP	“-”
Año	BB	“-”
	BT	“-”

### Commodities

New York	Chicago
Azúcar	Maíz
\$us/libra	\$us/c/libra
Jul 0,0784	2.5650
Oct 0,0805	1.2500
Dic 0,0864	2.6775
Café	Avena
\$us/libra	\$us/c/libra
Jul 1,1215	1.3100
Sep 1,1330	1.3900
Dic 1,1500	1.3750
Cacao	Soya
\$us/Tm	\$us/C/ceímin
Jul 1537,00	175,30
Sep 1584,00	175,20
Dic 1626,00	175,40
	ANF Datos

## CAO - PRECIOS Y MERCADOS

PRODUCTO	ABASTO		MINORISTA
FRUTAS	UNIDAD	PRECIO	LOS POZOS
Durazno (Samaipata)	Rac. 80-100 und.	6,00	Lb. Docena 2,00
Guineo Grande	Caja/198 und.	110,00	5 und. 5,00
Manzana (Argentina)	100 und.	30,00	25 und. 6,00
Naranja Criolla	100 und.	75,00	und. 1,50
Palta	Caja/14 und.	45,00	und. 3,50
Papaya	Caja/100 und.	12,00	Docena 2,50
Plátano Oloroso	Caja/2@y6lb.	140,00	Lb. Lb. 4,00
Uva Negra (Tarija)	Caja/1@y6lb.		
Uva Rosada (Chile)	Caja/1@y6lb.		

### HORTALIZAS

Arveja Blanca	Bolsa/2@	76,00	Kg. 4,50
Berenjena	Docena	4,00	und. 1,00
Cebolla en Cabeza	15 @	255,00	Kg. 2,50
Choclo Grande(Cbba.)	100 und.	60,00	Docena 10,00
Haba	@	36,00	Kg. 5,00
Lechuga Carolita	canast./3@	55,00	3 und. 5,00
Pimentón	Bolsa/20 docen	45,00	Docena 4,00
Remolacha	@	20,00	Kg. 2,00
Repollo	Bolsa/50-60 und.	60,00	und. 1,50
Tomate Manzana	Caja/20 Kg.	30,00	Kg. 2,00
Zapallo (Saipina)	Kg.	140,00	Kg. 3,00

### TUBERCOLOS

Camote Rosado	Bolsa/8@	110,00	Kg. 2,00
Papa Horinosa	@	22,00	Kg. 2,50
Papaitza (Vallegrande)	@	30,00	Kg. 3,50
Yuca Blanca	@	8,00	1/2@ 4,00
Zanahoria	@	7,00	Kg. 0,75

### ESPECIES

Aji colorado (Nacional)	@	180,00	Lb. 8,00
Ajo (Tarija)	qq	500,00	Lb. 6,00
Locoto (Los Negros)	@	35,00	Amarro/10 und. 1,00

### PECUARIOS

Carne de Cerdo	Kg.	12,00	Kg. 12,00
Carne de Pollo	Kg.	8,50	Kg. 8,50
Carne de Res c/ hueso	Kg.	12,00	Kg. 12,00
Huevos Grandes	100 und.	36,00	25 und. 9,00
Leche Pil	Lt.	2,80	Lt. 2,80
Queso Criollo	Kg.	12,00	Kg. 12,00

### CEREALES

Arroz Carolina	qq	120,00	Kg. 3,50
Arrocillo	qq	50,00	Kg. 2,00
Frejol Negro	qq	200,00	Kg. 6,00
Maní c/cáscara Blanca	qq	220,00	Kg. 7,00
Maíz Duro Amarillo	qq	41,00	Kg. 1,50

ANF Datos

### DIRECCIÓN DE EXPORTACIONES - DEMANDA DE PRODUCTOS

SOYA EN GRANO	ARTESANIAS EN MADERA
Empresa : A.C.B. TRADING S.A.	Empresa : IHOLD ADVERTISING
Contacto : Enrique Aguilera	Contacto : Robert A. Bold
Fax : (51-1) 275-2145	Fax : (217) 392-5971
Tel. : (51-1) 225-2145	Tel. : (217) 394-1551
Pais : Lima - Perú	Pais : Estados Unidos
Empresa : VEXPORTER S.A.	Empresa : CLEAR TRADING CO.
Contacto : Mario Valfré Denegri	Contacto : Larry Workman
Fax : (51-1) 440-8275	Fax : (972) 385-0904
Tel. : (51-1) 461-9013	Tel. : (972) 385-0903
Pais : Lima - Perú	Pais : Estados Unidos
Empresa : AGROPECUARIA EL CORRAL S.A.	Empresa : CALYPSO IMPORTS INC.
Contacto : Manuel González Woll	Contacto : Larry Melchick
Fax : (701) 642-4102	Fax : (401) 403-4376
Tel. : (701) 642-3929	Tel. : (401) 403-4320
Pais : Estados Unidos	Pais : Estados Unidos
Empresa : SK FOOD	Empresa : TOM HELTON Imports
Contacto : Jorge J. Sternberg	Contacto : Tom Helton
Fax : (51-2) 862-5600	Fax : (706) 878-3797
Tel. : (51-2) 862-5600	Tel. : (706) 878-3238
Pais : Estados Unidos	Pais : Estados Unidos
Empresa : EASTERN EUROPE INC.	JOYAS DE ORO
Contacto : Dr. Robert Ross	Empresa : Cia Ind - Com "PROTEX"
Fax : (212) 629-4726 / 7767	Contacto : Romanov D.A.
Tel. : (212) 279-9525	Fax : (212) 526966
Pais : Estados Unidos	Tel. : (212) 526966
Empresa : Astroforest International Inc.	Pais : Venezuela - Rusia
Contacto : Roberto C. Brillant	Empresa : LA ZAHAV USA, INC.
Fax : (54-23) 862-5600	Contacto : Dan Fuhrman
Tel. : (54-23) 942161 - 55 - 23 - 939753	Fax : (305) 663-3431
Pais : Mar Del Plata - Argentina	Tel. : (305) 663-3411
	Pais : Estados Unidos

ANF Datos



Los derivados de la soya encuentran resistencia.

Para grasas y aceites comestibles

## Empresarios piden que Perú elimine barreras

**Existe voluntad peruana.**

• LA PAZ

Con el objetivo de afianzar el intercambio comercial con el Perú, el presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB), José Luis Camacho, exigió eliminar las barreras arancelarias impuestas a un total de 12 productos bolivianos, derivados de la soya y el girasol.

Esos productos, del item aceites y grasas, fueron declarados sensibles a la industria peruana, razón por la cual su gobierno logró mantener la escala arancelaria para esta mercancía.

Este es el único lunar en las relaciones comerciales de los dos países, que para el resto del universo de los productos eliminó completamente los aranceles aduaneros.

"Con Perú estamos en la Comunidad Andina de Naciones, habían algunos acuerdos sobre el aceite de soya y girasol y se estaban dis-

cutiendo, porque también se estaban dando algunas discriminaciones", explicó Camacho.

### ES POSIBLE

En entrevista concedida a PRESENCIA, el agregado comercial de la embajada peruana, Gerardo Prado, abrió la posibilidad de revisar las restricciones impuestas a grasas y aceites bolivianos.

Reconoció presiones de parte de los empresarios peruanos dedicados a esa actividad, aunque aclaró que no son tan fuertes como para no revisar la actual estructura arancelaria.

Perú se ha convertido en uno de los principales mercados para los productos bolivianos, gracias a su cercanía y considerable crecimiento. El intercambio movió, en la pasada gestión, un total de 248.6 millones de dólares.

Desde 1992 año en que fue firmado el acuerdo bilateral, Bolivia mantiene un considerable superávit en su relación comercial con la vecina república, que alcanzó al 64 por ciento, en 1997.

Privados: Libre comercio con Chile debe esperar

# Tiempo al tiempo

Piden respetar acuerdos regionales.

• LA PAZ

El reloj de las relaciones económicas con Chile aún no marcó la hora de un Tratado de Libre Comercio, en criterio del presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB), José Luis Camacho, para quien es necesario respetar los plazos establecidos en los acuerdos regionales.

Delegaciones de Chile y Bolivia se reunirán hoy y mañana en la ciudad de Sucre, con el objetivo de analizar el desarrollo del Acuerdo de Complementación Económica (ACE 22) y proyectarlo al futuro.

### POCO A POCO

La nueva agregada comercial de Chile, Lorena Sepúlveda, anticipó que a su país le gustaría aprovechar el encuentro bilateral para fijar los plazos en los cuales los dos países deberían alcanzar un acuerdo de apertura total de mercados con Bolivia.

"Yo creo que no (se debe dar un acuerdo de libre comercio). Para eso se está viendo la gradualidad, los exportadores manejan estos temas con mucha prudencia, porque en Chile y otros países hay una serie de bandas arancelarias que son una desventaja comparativa", respondió Camacho.



Camacho cree que aún no es hora

de mercados es irreversible, aunque aclaró que el país no tiene obligación alguna de adelantar los plazos establecidos.

Además del ACE 22, las relaciones comerciales entre los dos países se enmarcan en el Acuerdo Latinoamericano de Integración (Aladi), comentó.

y Mercado Común Sur). "No me atrevo a plazos (para llegar a un acuerdo de libre comercio con Chile), de los acuerdos de que a través del sur también tenemos que ser más competitivos", comentó.

Le gusta Croacia, allá están sus raíces

## Kuljis busca dónde invertir

• ZAGREB, Croacia  
Agencias EFE

El ministro de Desarrollo Económico de Bolivia, Ivo Kuljis, de origen croata, se reunió ayer, martes, en Zagreb, con su colega croata, Jurč Radic, informaron medios oficiales de esta capital.

Según la agencia de noticias croata Hina, el ministro boliviano

debatió con los funcionarios croatas el proceso de privatización y las posibilidades de inversiones en este país.

También se ha interesado en el desarrollo de las islas croatas del mar Adriático y las posibilidades de uso de los puertos croatas en el comercio entre Bolivia y los países europeos, informó el portavoz del

ministerio croata de Desarrollo, Vladimír Loncarevic.

### MIL CROATAS EN BOLIVIA

Kuljis que en el gobierno boliviano está encargado especialmente del desarrollo energético y de las comunicaciones, informó que los bolivianos de origen croata y sus

descendientes que viven en Croacia. En Bolivia hay miles de croatas, pero el número de croatas en Bolivia es menor que en Croacia.

Durante su visita, el ministro boliviano visitó la región de Dalmacia.

Piden aclarar devolución impositiva

## Confusión ahuyenta inversores

### Impuestos

Internos conoce el problema.

• LA PAZ

La Cámara de Exportadores de La Paz calificó como un mar de confusiones que ahuyenta las inversiones extranjeras, a la normativa vigente destinada a reglamentar la devolución de impuestos a los productos nacionales que se comercializan en los mercados del extranjero.

El director ejecutivo de esa institución, Bruno Giussani, explicó que en la actualidad, existe un buen número de inversionistas nacionales y extranjeros dispuestos a incrementar las exportaciones no tradicionales.

Sin embargo, piensan dos veces antes de arriesgar sus capitales, debido a que el Estado tarda demasiado en devolver los impuestos que demandó para sacar sus productos del país y en importar la maquinaria destinada a esa tarea.

### NEUTRALIDAD

En todos los países rige la neutralidad impositiva para las exportaciones. Una vez realizada la transacción comercial, el Estado devuelve a los empresarios los tributos que han sido pagados.



Bruno Giussani, de Carmex La Paz.

Según la Ley 1489 y el decreto 23944, la devolución debería ser realizada en un plazo máximo de 15 días, pero ahora ese trámite se extiende por aproximadamente ocho meses.

Giussani explicó que otra de las dificultades es la devolución

**PRESENCIA JUEVES**

**ES EL ESPACIO CON ARTICULOS Y NOTICIAS DE TU INTERES Y EL DE TUS AMIGOS ESTA SEMANA**

"Tú eres Pedro y sobre esta piedra edificare mi Iglesia".  
El esplendor de una voz.

El deber ser y el ser

- Que es el BONOSOL o BOLIVIA?
- La cacería
- Del derecho a la libertad, al respeto y la dignidad
- Disco Debate

Canción: "Zarza de los imposibles"  
Autor e Intérprete: Beto Azurey  
Pregunta:

- ¿Es necesario que los seres humanos pidamos lo imposible?
- ¿Mejor conformarnos con lo que podemos?
- ¿Locura o prudencia?
- ¿Qué eliges?

Y mucho más!  
No te lo pierdas!

# Gauguin: La búsqueda del paraíso



Exposiciones celebran al pintor que cambió el arte.

• Juan Carlos TELLACHEA

Agencia EFE

De pintor aficionado en sus ratos libres pasó a convertirse en influyente exponente del impresionismo y en uno de los padres de la pintura moderna. Apasionado por las aventuras y la fama, luchó en los Mares del Sur por un nuevo arte radical.

**TAHITI**

Los momentos felices en Tahiti no fueron necesariamente como los pintó este artista, simplificando las formas e intensificando el color, con esos sensuales desnudos femeninos, o como los describió en su obra autobiográfica "Noa Noa". Pero los hubo.

Estar sentado frente al mar, lejos de la ruidosa capital de Papeete, presentar el homenaje de miles de categorías sobre la playa de canas rodadas, mientras aseña se alzan los "suridores" de espuma sobre los bancos de coral, es un espectáculo que todavía hoy dejó encabezados a muchos europeos.

Al final, Gauguin hubo de reconocer amargamente que el sueño del paraíso perdido había sido un auténtico durante toda su vida.

**EL ARTISTA**

Nació el 7 de junio de 1848 en París, de madre peruana (Anne Marie Chazal, descendiente de una antigua familia española) y padre francés, un periodista de profundas convicciones republicanas.



AMÉRICAS

"Rodado de una nueva familia de Europa y su afán por el dinero. Allí en el silencio de las hermosas noches tropicales, como el audaz renovador de la pintura y famoso como pintor de los paraisos oceánicos, permaneció allí de los dolores provocados por la enfermedad, incurable en ese entonces, estoy en una lucha terrible contra la administración (colonial)", escribió Gauguin a su amigo Charles Monet en febrero.

"Aquí ocurren cosas monstruosas. Están a punto de explotar todos los compositores de este mismo porque no me siento a los mandados y me inculpan de inservir a los nativos a la insurrección al alertarlos sobre sus derechos", concluyó.

**NOSTALGIA**

"Ojalá que llegue el día en que pueda huir a la jungla de una isla solitaria en los Mares del Sur, vivir allí exiliado y en paz solamente con mi arte", escribió el artista y ex corredor de bolsa en 1890 en París.

En su quinto concierto

# Sinfónica estrena obra de Webern

■ También tocará obras de Mozart y Dvorak.

• LA PAZ

El Teatro Municipal acogerá nuevamente a los músicos de la Orquesta Sinfónica Nacional que presentarán mañana, bajo la dirección del maestro David Handel, su quinto concierto de temporada. El 29 y 30 ofrecerán el mismo programa en la Facultad de Derecho de la MSA y el 30 en el colegio Calvert. Para estos conciertos la orquesta ha incrementado el número de sus músicos con intérpretes de Cochabamba y Santa Cruz que llegarán para reforzar la sección de cuerdas.

**PROGRAMA**

Tres obras, entre las que se incluye el estreno en Bolivia de Seis Piezas para Orquesta op 68 de Antonín Dvořák. Para estos conciertos la orquesta ha incrementado el número de sus músicos con intérpretes de Cochabamba y Santa Cruz que llegarán para reforzar la sección de cuerdas.

**CONCIERTO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert, comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

"Una obra que ha influido en todos los compositores de este siglo", dice Handel al referirse a las Seis Piezas para Orquesta de Antonín Webern que la Sinfónica estrenará mañana.



La Orquesta Sinfónica Nacional bajo la batuta de David Handel.

cuarto contiene danzas de bohemios. Se trata de una obra abierta en la que se reflexiona. Es un placer tocarla", dice Handel.

**CHARLA**

Por primera vez en las presentaciones de la Sinfónica se escuchará la tercera parte del concierto estatística integrada por la Octava Sinfonía en Sol Mayor de Antonín Dvořák, muy conocida por su larga duración.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

"Los movimientos tienen solo de trompetas con elementos folclóricos. Es un poema para orquesta con efectos de la naturaleza. El tercer movimiento es un vals, pero con un ambiente muy poético y el de Honor del Teatro Municipal."

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**ESTRENO**

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

El director de la Orquesta explicó que hay dos versiones de esta obra: en la primera estuvieron desde Mozart hasta Schubert", comentó Handel y aseguró que estudio en la Argentina, donde ganó varios premios.

**EST**

Dentro la generación poética española de los años cincuenta, T. Barnes es uno de los creadores de vez más distinta e interesante. El poeta escribe: Para ser él que fluye a la tuerca, para ver si un frío solito derrita pronto la plenitud del corazón. El tiempo va pasando, no retorna nada de lo visto. ♦

**RONALD ASKVENA  
POETICA**

ca española de los años cincuenta de vez más distinta e interesante. El poeta escribe: Para ser él que fluye a la tuerca, para ver si un frío solito derrita pronto la plenitud del corazón. El tiempo va pasando, no retorna nada de lo visto. ♦



## FILOSOFIA

**Justus Hartnack: La teoría del conocimiento de Kant.**  
Editorial Iberoamericana, 1992. 165 pp.  
Distribuidor Plural

Immanuel Kant es uno de los más grandes filósofos de todos los tiempos. En su obra fundamental, "Crítica de la razón pura", estableció los límites del conocimiento humano y la imposibilidad de la metafísica. Hartnack es autor de Breve historia de la filosofía, y Wittgenstein y la filosofía moderna. ♦

## CUENTOS

**Camillo José Cela: El gallego y su cuadrilla.** Fundación de Cultura Económica, España, 1996. 277 pp. Distribuidor Iberogallego.

El autor recibe una serie de escritos en los que se ofrece su visión desgarrada de una España primitiva, pero auténtica. En el retrato del poeta casi o el tono del pueblo, el lector encontrará ese humor tan peculiar compuesto de "excepcionismo siempre. Y cruelidad y candad en tecidas alternas". ♦

## ENSAYO

**Antonio Cornejo Polar: Escribir en el aire.** Editorial Horizonte, Perú, 1994. 245 pp. Distribuidor Iberogallego.

El texto hace un recorrido por las literaturas andinas, desde el siglo "dilogo" de Nathalia y Silvero, en 1532, hasta nuestros días. Realiza un análisis del crecimiento de formas orales y escritas de varios idiomas y multiples formas de conciencia que existen en Bolivia, Perú y Ecuador. ♦

## GENERACIÓN MÁS JUVENIL

antonio cornejo polar

escribir en el aire

en la literatura andina

**CARVAJAL**

**SÓLO EQUIPOS DE SEGURIDAD ELECTRÓNICA**

**MICROFONO INALÁMBRICO "ESPIA"**

**CIUDAD Y GRANITA EN MUEBLES**

**JUEGOS DE DORMITORIO  
JUEGOS DE COMEDOR  
JUEGOS DE LIVING**

**Desuentas especiales  
del 15% y 20%**



**SUCURSAL SANTA CRUZ**  
Calle Chávez 550 Barrio 1, tel. 3952765  
Calle Guzman 400, Col. Centro, C.P. 01000, tel. 3952255  
Fábrica Barrio 400, Col. Centro, C.P. 01000, tel. 3952255

**EXPOSICIÓN Y VENTAS**  
Av. del Poder No. 2187  
Tel. 3952255  
La Paz - Bolivia

**EDITORIAL Lux**  
Apoya la cultura y la educación

**Publica Textos  
Escolares de  
Primeras Calidad**



**EDITORIAL Lux Soluciones Impresas...**

- DISEÑO Gráfico
- IMPRESIÓN DE AFICHES,
- IMPRESIÓN DE REVISTAS, TRÍPTICOS,
- IMAGEN Corporativa
- PRE-PRENSA DIGITAL

- SERVICIO DE COPIA:
- SERVICIO DE RETRACCIÓN
- SERVICIO DE REPARACIÓN
- SERVICIO DE CONSULTA
- SERVICIO DE ENVÍO

- SERVICIO DE DISEÑO

- SERVICIO DE DISEÑO
- SERVICIO DE DISEÑO
- SERVICIO DE DISEÑO
- SERVICIO DE DISEÑO
- SERVICIO DE DISEÑO

- SERVICIO DE DISEÑO
- SERVICIO DE DISEÑO
- SERVICIO DE DISEÑO
- SERVICIO DE DISEÑO
- SERVICIO DE DISEÑO

**FEDERICO ZUAZO 1665 PLANTA BAJA TEL./FAX 310064 • 314519**



**PRESENCIA**  
**COFFEE DE OFERTAS**

La Paz, miércoles 24 de junio de 1998

**ÚNICOS CON GARANTIA TÉCNICA**

SECC: Equipos de Seguridad Electrónica

**CENTRALES DE ALARMA  
contra ROBO-ASALTO-INCENDIOS**



**TIMBRE ADICIONAL  
PARA TELEFONO  
(LUMINOSO...)**

**LUZ AUTOMÁTICA**  
Alumbría automática al  
oscurecer y se apaga al  
amanecer

**BLOQUEADOR DE DERIVADORES**  
Evita que otros interifieran su  
conversación

**\* \* LUZ DE ENERGÉNCIA**  
Alumbría Baja Iatio Teatro Municipal

**VIDEO SENDER**  
MICROTRANSMISOR  
INALÁMBRICO  
DE AUDIO Y VIDEO

**INSTITUTO**  
CON TITULO EN PROVISIÓN NACIONAL

**CARRERAS DE FORMACIÓN PROFESIONAL**  
C.R.M. 6.3

**EDUCADOR ESPECIAL**  
Destaca el currículum para  
Educación de niños con  
necesidades especiales  
45 ASIGNATURAS

**DURACION: TRES AÑOS**  
REQUISITOS: BACHILLER

**DIRECCION: CALLE JORGE SAENZ N° 1306  
TELEF.: 2208867 - 712113**

**SI USTED DESEA ANUNCIAR EN  
NUESTROS AVISOS CLASIFICADOS**

**COFFEE DE OFERTAS**

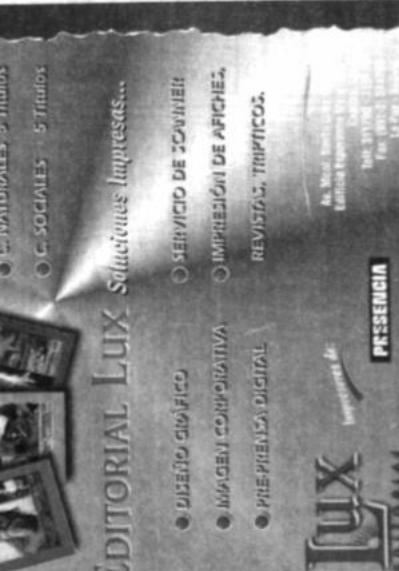
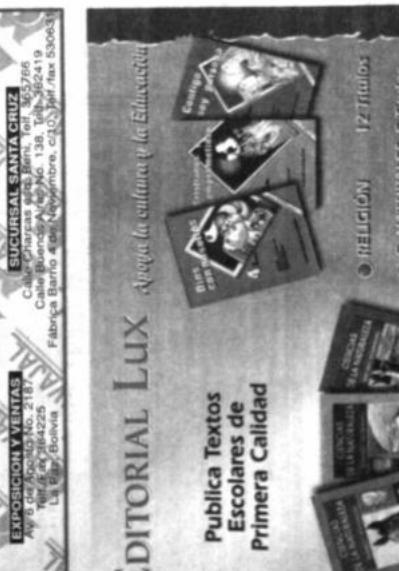
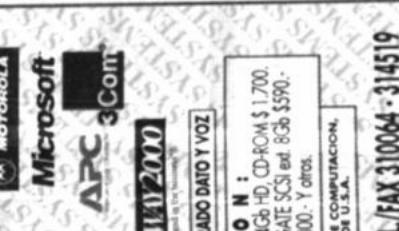
**SI USTED DESEA ANUNCIAR EN  
NUESTROS AVISOS CLASIFICADOS**

**COFFEE DE OFERTAS**

**SI USTED DESEA ANUNCIAR EN  
NUESTROS AVISOS CLASIFICADOS**

**COFFEE DE OFERTAS**

**SERVICIO AL PÚBLICO 3317171 INT.34 Y 35  
ONUESTRA LÍNEA DIRECTA AL CEL. 015-40726**



**POR EXTRAVIO**

QUEDA ANULADO EL  
CERTIFICADO D.G.I. N° DE RUC  
8618658 - RADIO

**MOTIVO DE VIAJE**

Vendo terreno Provincia Caranavi  
Cantón Santa Fe sobre carretera  
15.000 mts2 papeles al día. Ref.  
Telf.: 378965 (Favor dejar  
mensaje)

Y VENDEN CELULARES TODA  
MARCA, REPARACION Y  
MANTENIMIENTO, GARANTIA.  
SE PAGAN BUENOS PRECIOS

**COMPRAMOS TODO**

TELEVISORES, COMPONENTES VHS,  
FILMADORAS, COMPUTADORAS,  
MAQUINAS FOTOGRAFICAS, COSER,  
ESCRIBIR, VAJILLAS,  
REFRIGERADORES, LIBROS, WALKMAN,  
CD'S, DISCOS, VIDEOS, REVISTAS,  
MUEBLES, HERRAMIENTAS Y OTROS.  
851317 - 731269

**CORRECTOR DE ESTILO**

En la Urbanización 2 de Abril sobre  
200 m<sup>2</sup> calle punta San Pedro No.  
2045 documentos al día Ref. al  
celular. 015-55212. Tel. 821085  
El Alto, 17 de junio de 1998.

**BIBLIOTECA INCA**

Queda anulado el cheque del  
Banco Nacional de Bolivia No.  
16068 No. de Cuenta  
Corriente 0100 10201.10  
1000 148918" 16069 a  
nombre del portador.

**ITINERARIOS VIGENTES A PARTIR DEL 19 DE ENERO DE 1998**



**TRANSPORTE AEREO MILITAR**

CONFERENCIA  
HOY NOCHE  
ECONOMIA

HUY! DICEN EL CONFERENDANTE QUE UN  
POLAR QUE SE GESTA AQUI  
CIRCULA SE VEZES EN  
LA ECONOMIA LOCAL!  
ISRON COAL YO ACOSTUM-  
BRON A GASTAR MI VACA-  
RO DOS O TRES VECES  
ANTES DE RECIBIRLO!

**SOCIOLOGO/ANTROPOLOGO**

Ex corrector de  
PRESENCIA, LA RAZON, ULTIMA HORA,  
etc. - Comunicador Social.-  
Postgrado en Lenguaje.-  
Catedrático en la Universidad  
Católica, corrige libros, novelas,  
tesis de toda índole. - Seriedad y  
eficiencia. - Teléfono 417482.

**INFORMA**

BIBLIOTECA INCA INFORMA A LAS  
INSTITUCIONES INTERESADAS EN  
ESTABLECER CONVENIOS DE CANJE  
DIRECTAMENTE A LA CASILLA  
1514, O AL TELEFONO 90148.  
CORREO ELECTRONICO  
incabook@albatros.cnt.net. LA  
DIRECCION ZONA EL FRUTILLAR  
AVDA. ROMA N° 500 COCHABAMBA

**RREFERENCIAS**

CASILLA 4213 SANTA CRUZ E-  
MAIL: Apccb@librosi SCZ  
entelnet.bo

**RIPPER CATERPILLAR  
PARA D4D**

Ref: Fono # (03) 460874

**SE ANULA**

545277 CTA.  
CHEQUE NO.  
4-1011-10556.

**POR EXTRAVIO EL TALONARIO DE  
RECIBOS DE ALQUILER**

CORRESPONDIENTE AL RUC 7020759  
DEL 0013210 AL 013225

**FOTOCOPIADORAS**

MITA DC-3585 SAVIN 5030 TONER  
SAVIN AMERICANO ORIGINAL  
CILINDROS EDIFICIO CAMARA  
NACIONAL DE COMERCIO SUBSUEL  
LOCAL 1 (14-2400)

**POR EXTRAVIO**

Queda anulado el cheque del  
Banco Nacional de Bolivia No.  
16068 No. de Cuenta  
Corriente 0100 10201.10  
1000 148918" 16069 a  
nombre del portador.

**SE COMPRAN**

Y VENDEN CELULARES TODA  
MARCA, REPARACION Y  
MANTENIMIENTO, GARANTIA.  
SE PAGAN BUENOS PRECIOS

REF. 01232382

**VENDO CASA**

En la Urbanización 2 de Abril sobre  
200 m<sup>2</sup> calle punta San Pedro No.  
2045 documentos al día Ref. al  
celular. 015-55212. Tel. 821085  
El Alto, 17 de junio de 1998.

**JUSTO Y FRANCO**

Matrile No. 15-45 Toma No. 1900 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**CINEMATOGRAFICA BRUNSWIK - Tel. 2025048**

Matrile No. 11-00 Toma No. 19-20 y Noche No.  
20-30 Y LA BAILINA ROJA Y EL ESTRELLA  
ROJO. UPAZ - Tel. 2025033

**RETIEN**

Matrile No. 15-45 Toma No. 19-20 y Noche No.  
20-30 MONUMENTAL NIGHT - Tel. 2025135

**Cines**

14-00 00-00-00 - Tel. 217999  
Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

**EL PINTOR**

Matrile No. 15-20 Toma No. 19-20 y Noche No.  
21-30 AUTOCAR ALTA  
EL DIA QUE MUERDE EL BULMBO (Invierno de 14  
días),

## GUIA MEDICA DE PROFESIONALES

Calle Campero N° 52 Tel. 321943 - 341185

Médicos general:

Dr. Victor H. Cassini Hs. 10/30 a 12/30 CEMEP

Dr. Juan Glasimovich Hs. 15/00 a 17/00 CEMEP

Dr. Luis Palacios Hs. 17/00 a 18/30 CEMEP

Dr. Alberto Andrade Hs. 10/00 a 12/00 CEMEP

B.P. 302222

Dr. Jorge Fernández Hs. 13/00 a 17/30 CEMEP

Dr. David Maldonado Hs. 17/00 a 19/30 Edif.

Saenz Tel. 343737

Dr. Luis Nitauri Hs. 18/00 a 19/30 CEMEP

Dr. Jorge Orellana Hs. 17/00 a 19/00 CEMEP

Dr. Alonso Monroy Hs. 19/00 a 20/00 CEMEP

Dr. Rolando Mejía Hs. 17/00 a 20/00 Edif.

Condor Piso 4 Tel. 367419

Willredo Rojas Hs. 17/00 a 18/00 CEMEP

Dr. Arthenre Díazvalos Hs. 18/00 a 20/00 CEMEP

Dr. Juan Burgos Hs. 10/00 a 12/00 CEMEP

Dr. Orlando Torrico Hs. 17/30 a 19/30 Edif.

16 de Julio P. 8 Tel. 374856

Dr. Guillermo Salter Hs. 18/00 a 20/00 Edif.

Monse Campero P. 1

Dr. Jaime Zárate Hs. 9/30 a 12/30 CEMEP

Dr. Elizabeth Escalante CEMEP Hs. 15/00 a 19/30

Dr. Raul Lira Hs. 18/00 a 20/00 Av. Carrasco

1468 Tel. 389123

SEÑORAS:

¿Como saber si estás consumiendo suficiente calcio?

Una buena manera de conocer el riesgo de

Osteoporosis es midiendo la densidad ósea de los

huesos.

Consulte con su médico.

La Densitometría ósea lo puede determinar.

Densímetro óseo de última generación LUNAR DPX-IQ

PRECIOS MODICOS

Av 16 de Julio 1479 Ed. San Pablo Planta Baja Of. 5 Tel/Fax: 33858755

Dom. 360322 casilla 4965 Col. 015-21328 012-376868

MODERNAS UNIDADES

DE DIAGNOSTICO POR IMAGEN

SEÑORAS:

¿Como saber si estás consumiendo suficiente calcio?

Una buena manera de conocer el riesgo de

Osteoporosis es midiendo la densidad ósea de los

huesos.

Consulte con su médico.

La Densitometría ósea lo puede determinar.

Densímetro óseo de última generación LUNAR DPX-IQ

PRECIOS MODICOS

Av 16 de Julio 1479 Ed. San Pablo Planta Baja Of. 5 Tel/Fax: 33858755

Dom. 360322 casilla 4965 Col. 015-21328 012-376868

MODERNAS UNIDADES

DE DIAGNOSTICO POR IMAGEN

SEÑORAS:

¿Como saber si estás consumiendo suficiente calcio?

Una buena manera de conocer el riesgo de

Osteoporosis es midiendo la densidad ósea de los

huesos.

Consulte con su médico.

La Densitometría ósea lo puede determinar.

Densímetro óseo de última generación LUNAR DPX-IQ

PRECIOS MODICOS

Av 16 de Julio 1479 Ed. San Pablo Planta Baja Of. 5 Tel/Fax: 33858755

Dom. 360322 casilla 4965 Col. 015-21328 012-376868

MODERNAS UNIDADES

DE DIAGNOSTICO POR IMAGEN

SEÑORAS:

¿Como saber si estás consumiendo suficiente calcio?

Una buena manera de conocer el riesgo de

Osteoporosis es midiendo la densidad ósea de los

huesos.

Consulte con su médico.

La Densitometría ósea lo puede determinar.

Densímetro óseo de última generación LUNAR DPX-IQ

PRECIOS MODICOS

Av 16 de Julio 1479 Ed. San Pablo Planta Baja Of. 5 Tel/Fax: 33858755

Dom. 360322 casilla 4965 Col. 015-21328 012-376868

MODERNAS UNIDADES

DE DIAGNOSTICO POR IMAGEN

SEÑORAS:

¿Como saber si estás consumiendo suficiente calcio?

Una buena manera de conocer el riesgo de

Osteoporosis es midiendo la densidad ósea de los

huesos.

Consulte con su médico.

La Densitometría ósea lo puede determinar.

Densímetro óseo de última generación LUNAR DPX-IQ

PRECIOS MODICOS

Av 16 de Julio 1479 Ed. San Pablo Planta Baja Of. 5 Tel/Fax: 33858755

Dom. 360322 casilla 4965 Col. 015-21328 012-376868

MODERNAS UNIDADES

DE DIAGNOSTICO POR IMAGEN

SEÑORAS:

¿Como saber si estás consumiendo suficiente calcio?

Una buena manera de conocer el riesgo de

Osteoporosis es midiendo la densidad ósea de los

huesos.

Consulte con su médico.

La Densitometría ósea lo puede determinar.

Densímetro óseo de última generación LUNAR DPX-IQ

PRECIOS MODICOS

Av 16 de Julio 1479 Ed. San Pablo Planta Baja Of. 5 Tel/Fax: 33858755

Dom. 360322 casilla 4965 Col. 015-21328 012-376868

MODERNAS UNIDADES

DE DIAGNOSTICO POR IMAGEN

SEÑORAS:

¿Como saber si estás consumiendo suficiente calcio?

Una buena manera de conocer el riesgo de

Osteoporosis es midiendo la densidad ósea de los

huesos.

Consulte con su médico.

La Densitometría ósea lo puede determinar.

Densímetro óseo de última generación LUNAR DPX-IQ

PRECIOS MODICOS

Av 16 de Julio 1479 Ed. San Pablo Planta Baja Of. 5 Tel/Fax: 33858755

Dom. 360322 casilla 4965 Col. 015-21328 012-376868

MODERNAS UNIDADES

DE DIAGNOSTICO POR IMAGEN

SEÑORAS:

¿Como saber si estás consumiendo suficiente calcio?

Una buena manera de conocer el riesgo de

Osteoporosis es midiendo la densidad ósea de los

huesos.

Consulte con su médico.

La Densitometría ósea lo puede determinar.

Densímetro óseo de última generación LUNAR DPX-IQ

PRECIOS MODICOS

Av 16 de Julio 1479 Ed. San Pablo Planta Baja Of. 5 Tel/Fax: 33858755

Dom. 360322 casilla 4965 Col. 015-21328 012-376868

MODERNAS UNIDADES

DE DIAGNOSTICO POR IMAGEN

SEÑORAS:

¿Como saber si estás consumiendo suficiente calcio?

Una buena manera de conocer el riesgo de

Osteoporosis es midiendo la densidad ósea de los

huesos.

Consulte con su médico.

La Densitometría ósea lo puede determinar.

Densímetro óseo de última generación LUNAR DPX-IQ

PRECIOS MODICOS

Av 16 de Julio 1479 Ed. San Pablo Planta Baja Of. 5 Tel/Fax: 33858755

Dom. 360322 casilla 4965 Col. 015-21328 012-376868

MODERNAS UNIDADES

DE DIAGNOSTICO POR IMAGEN

SEÑORAS:

¿Como saber si estás consumiendo suficiente calcio?

Una buena manera de conocer el riesgo de

Osteoporosis es midiendo la densidad ósea de los

huesos.

Consulte con su médico.

La Densitometría ósea lo puede determinar.

Densímetro óseo de última generación LUNAR DPX-IQ

PRECIOS MODICOS

Av 16 de Julio 1479 Ed. San Pablo Planta Baja Of. 5 Tel/Fax: 33858755

Dom. 360322 casilla 4965 Col. 015-21328 012-376868

MODERNAS UNIDADES

DE DIAGNOSTICO POR IMAGEN

SEÑORAS:

¿Como saber si estás consumiendo suficiente calcio?

Una buena manera de conocer el riesgo de

Osteoporosis es midiendo la densidad ósea de los

huesos.

Consulte con su médico.

La Densitometría ósea lo puede determinar.

Densímetro óseo de última generación LUNAR DPX-IQ

PRECIOS MODICOS

Av 16 de Julio 1479 Ed. San Pablo Planta Baja Of. 5 Tel/Fax: 33858755

Dom. 360322 casilla 4965 Col. 015-21328 012-376868

MODERNAS UNIDADES

DE DIAGNOSTICO POR IMAGEN

SEÑORAS:

¿Como saber si estás consumiendo suficiente calcio?

Una buena manera de conocer el riesgo de

Osteoporosis es midiendo la densidad ósea de los

huesos.

Consulte con su médico.

La Densitometría ósea lo puede determinar.

Densímetro óseo de última generación LUNAR DPX-IQ

PRECIOS MODICOS

Av 16 de Julio 1479 Ed. San Pablo Planta Baja Of. 5 Tel/Fax: 33858755

Dom. 360322 casilla 4965 Col. 015-21328 012-376868

MODERNAS UNIDADES

DE DIAGNOSTICO POR IMAGEN

SEÑORAS:

¿Como saber si estás consumiendo suficiente calcio?

Una buena manera de conocer el riesgo de

Osteoporosis es midiendo la densidad ósea de los

huesos.

Consulte con su médico.

La Densitometría ósea lo puede determinar.

Densímetro óseo de última generación LUNAR DPX-IQ

PRECIOS MODICOS

Av 16 de Julio 1479 Ed. San Pablo Planta Baja Of. 5 Tel/Fax: 33858755

Dom. 360322 casilla 4965 Col. 015-21328 012-376868

MODERNAS UNIDADES

DE DIAGNOSTICO POR IMAGEN

SEÑORAS:

¿Como saber si estás consumiendo suficiente calcio?

Una buena manera de conocer el riesgo de

Osteoporosis es midiendo la densidad ósea de los

huesos.

Consulte con su médico.

La Densitometría ósea lo puede determinar.

Densímetro óseo de última generación LUNAR DPX-IQ

PRECIOS MODICOS

Av 16 de Julio 1479 Ed. San Pablo Planta Baja Of. 5 Tel/Fax: 33858755

Dom. 360322 casilla 4965 Col. 015-21328 012-376868

MODERNAS UNIDADES

DE DIAGNOSTICO POR IMAGEN

SEÑORAS:

¿Como saber si estás consumiendo suficiente calcio?

Una buena manera de conocer el riesgo de

Osteoporosis es midiendo la densidad ósea de los

huesos.

Consulte con su médico.

La Densitometría ósea lo puede determinar.

Densímetro óseo de última generación LUNAR DPX-IQ

PRECIOS MODICOS

Av 16 de Julio 1479 Ed. San Pablo Planta Baja Of. 5 Tel/Fax: 33858755

